

OMBIA, $ 12.—. EN MEXICO, m/n. $ 6.—, EN VENEZUE-
LA, Bs. 2,50.
GENTE
LA ACTUALIDAD
DO EL VERANO
UTEMANN
RAS
NTES
L G.P.
ORDOBA:
ALLAZGO
ONTRA EL
ANCER
VIA ASSELBORN:
RANO
LOS OJOS,
RANO
LA PIEL.
MUNDIAL:
CON EL
SEÑOR
KOHOUTE
EN CHILE
MIRAND
EL CO

Conviene no olvidarse...



Polyana sabe hacer desodorantes.

GENTE GENTE GENTE

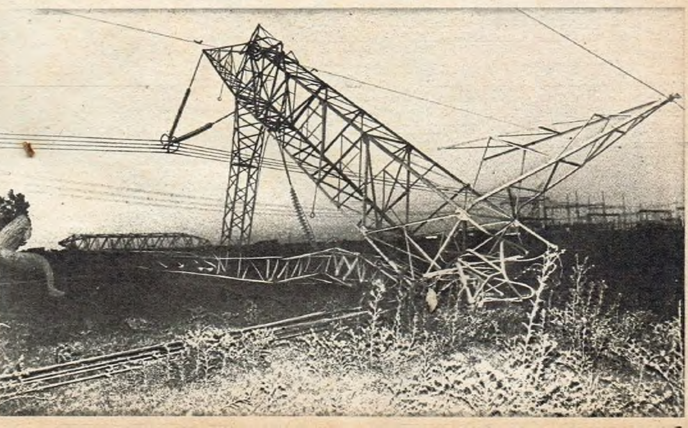




• **DAVID ALFARO SIQUEIROS.** El famoso pintor mexicano falleció a los 77 años, víctima de un cáncer de próstata, en su residencia de la localidad de Cuernavaca. El deceso se produjo el domingo, luego de agravarse el proceso canceroso como consecuencia de una neumonía aguda que lo atacó el día de Navidad. Además de ser, junto a Rivera y Orozco, uno de los tres artistas que mayor difusión le dieron al muralismo mexicano, Siqueiros fue además un combatiente político. Su primera actitud militante conocida fue haber combatido a los diecisiete años en las filas del ejército de Zapata, Obregón y Pancho Villa. Una semana antes de morir, el presidente mexicano Luis Echeverría lo visitó en su lujosa residencia. Ahora habrá grandes homenajes a su memoria, tanto oficiales como de intelectuales, artistas, políticos y obreros.

• **SILVIA ASSELBORN.** Desde su provincia natal —Entre Ríos— se trajo los títulos de Reina Nacional de la Lana, Reina de los Estudiantes, sus 19 años y estos hermosos ojos. Acá la consagraron Reina de la Televisión aunque hacía nada más que un año que se paseaba por Buenos Aires. En los ratos libres que le deja su trabajo como modelo publicitario y mannequin se dedica a pintar y dibujar, aunque su hobby preferido es la fotografía. Sus escritores favoritos son María Granata y Gabriel García Márquez, y en cuanto le quedan alguna horas libres aprovecha para viajar a Entre Ríos y pasarla bien con su familia y su novio.

• **CRISIS ENERGETICA.** El fuerte temporal desatado a fines de semana dejó fuera de servicio a la central hidroeléctrica de El Chocón. Siete torres similares a la que se ve en la fotografía se derrumbaron como consecuencia del viento, la lluvia y las inundaciones. El déficit de energía se estima entre 500 y 600 MW, que deberá absorberse con medidas transitorias mientras se logra superar el problema. Sin embargo, el Estado ha asegurado el suministro normal a los hospitales y para la industria y el comercio, así como también para el abastecimiento de agua corriente. Entre las medidas de emergencia ha sido aceptado el ofrecimiento de los canales de televisión de dejar de funcionar en las horas pico, y se ha prohibido iluminar vidrieras y carteles luminosos. También se reducirá la luz en las calles de mayor consumo y en todas las dependencias del Estado.



PRIMICIA MUNDIAL

EN CHILE, A 700 KILOMETROS DE SANTIAGO,
EN UN MONTE DE 2.400 METROS DE ALTURA.

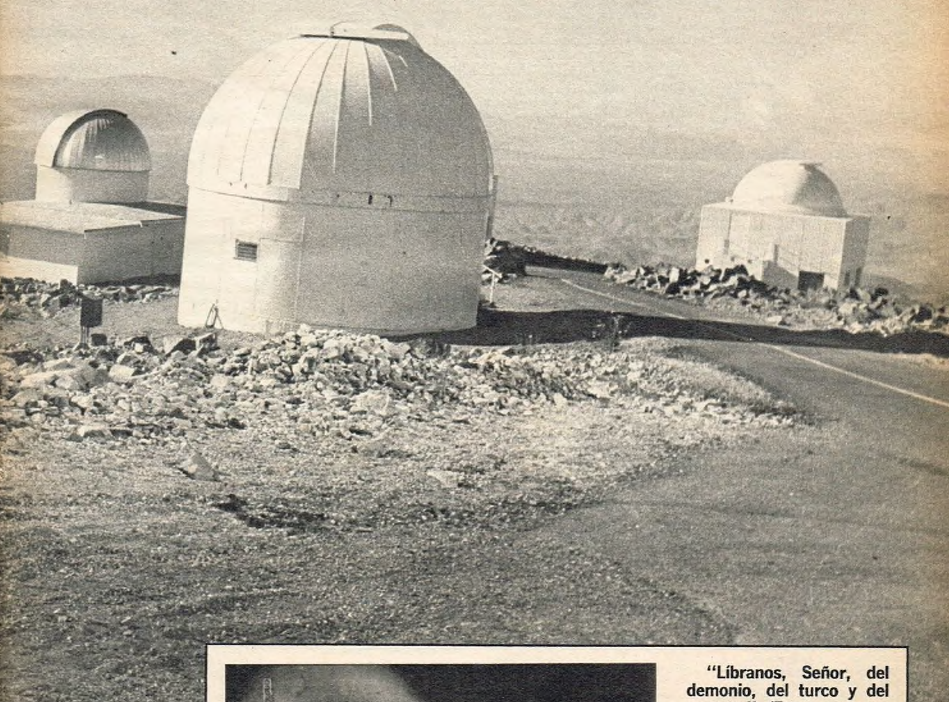
CON LUBOS KOHOUTEK, EL



DUEÑO DEL COMETA DEL SIGLO

EL 4 DE ENERO, A LAS 18.1, "GENTE" ESTUVO FRENTE A LUBOS KOHOUTEK, EL ASTRONOMO CHECOSLOVACO QUE DESCUBRIO EN HAMBURGO "EL COMETA DEL SIGLO". HASTA ESE MOMENTO KOHOUTEK NO HABIA CONCEDIDO ENTREVISTAS NI HABIA ACEPTADO QUE LE TOMARAN FOTOGRAFIAS. ESTA ES SU CARA. AQUI ESTAN SUS PALABRAS. AQUI ESTA EL LUGAR DONDE SIGUE, NOCHE A NOCHE, LA TRAYECTORIA DEL FENOMENO. UN MUNDO CERRADO, SILENCIOSO, NUNCA ABIERTO ANTES.

Por ALFREDO SERRA. Fotos: ANTONIO LEGARRETA (Enviados especiales)



EL COMETA. Esquivo, difícil de ver. Pero es El Cometa del Siglo.

"Líbranos, Señor, del demonio, del turco y del cometa." (Frase que por orden papal se agregaba a las letanías en 1456.)

Nadie sabe, en Chile, por qué ese lugar se llama La Silla. Es un monte pelado, seco, agresivo, de 2.400 metros de altura, clavado como un vigía en ese desierto de Coquimbo donde, con suerte, llueve cuatro días por año. Se llega por una ruta interminable, después de tragar tierra y arena, arena y

tierra. Y más vale tener un auto especial, porque el camino de ripio —una serpiente mil veces retorcida— y la trepada sin tregua ahogan los precisos metales, la armonía de los pistones, la eficacia de los mejores aceites. Sin embargo, el primer día de enero, con las largas piernas encogidas dentro de la camioneta blanca, Lubos Kohoutek no reparó en los inconvenientes ni en las peripecias. Había llegado el gran momento, el día "D" en su silencioso oficio de mirar las estrellas: estaba a punto de entrar en uno de los ocho telescopios del ESO (European Southern Observatory) para terminar de desentrañar los misterios del **Cometa 1973 - F - Kohoutek**, su hijo predilecto, que había nacido por casualidad (como todos los cometas) en el cielo de Hamburgo el 8 de marzo de 1973 a las cinco menos diez de la tarde, cuando el astrónomo descubrió en una placa espectrográfica, entre cientos de puntos luminosos, una pequeña mancha de luz difusa que una semana más tarde sería bautizada con el nombre de **El Cometa del Siglo**. Antes de ese acontecimiento, Lubos Kohoutek no era famoso. Ni siquiera conocido. Y ahora, asombrado por las preguntas ávidas y por la cámara que no cesa de retratarlo ni un segundo, se empeña en mantener ese anonimato.

—Kohoutek... ¿Cuántos años tiene? ¿Es casado? ¿Tiene hijos?

—¿Por qué me hace esas preguntas? ¿A quién pueden interesarle?

—Bueno, usted es ahora una especie de estrella...

—No, yo no. La estrella es el cometa... Yo soy apenas un hombre que investiga el cielo. Descubrí el cometa por azar. Podría haberlo descubierto cualquier otro. De todos modos, si tanto le interesa, he cumplido 38 años, soy casado y tengo tres hijas mujeres...

Son las seis de la tarde. Desde las cuatro, otros científicos y varios asistentes han calibrado los aparatos y han apuntado los espejos de los telescopios hacia las zonas donde el cometa será más visible. Lubos Kohoutek no se queda quieto ni un instante. Casi a saltos, con los pies metidos dentro de unas zapatillas blancas sin cordones, con la mitad del cuerpo enfundada en unos pantalones grises acaso tres números más grandes que su talle, con una camisa a cuadros de colores indefinidos, ambula entre los gigantes blancos y plateados que empiezan a descorrer su único párpado para el rito nocturno. Lleva en la mano un papel repleto de números, de signos. Y es posible —seguro casi— que ignore, por ejemplo, que mucho más abajo duerme la ciudad de La Serena, que, según la leyenda **"fue una ciudad como sabían hacerlas los reyes incas, con su templo del sol, su fortaleza, sus monumentos... Y que un día —el destino teje con detalles de segundos los acontecimientos— llegaron al Perú, convertido en vaso de oro lleno de sangre y lamentos, los hombres de Pizarro y Valverde... Y que Almagro, un hombre de acero, marchó por el rumbo de La Serena con los ojos cegados por el minuto tremendo de su destino..."** O que ignore también los terrores que en todo tiempo han despertado los cometas, señalados en los largos poemas cosmogónicos asirios y babilónicos. O que no haya leído a Fray Bernardino de Sahagún, que escribió "...diez años antes que llegasen los españoles a esta tierra, y según otros, once a doce años, apareció un gran cometa en el cielo en la parte de Oriente, que parecía como una gran llama de fuego muy resplandeciente, y que echaba de si centellas de fuego... Y que cuando aparecía de noche este cometa, todos los indios daban grandísimos alaridos y se espantaban diciendo que algún mal había de venir..."

Le cuento estas cosas. Le pregunto por qué fueron escritas. Sonríe.

—Comprendo, comprendo. Nada extraño ni terrorífico hay en los cometas. Son simplemente unas bolas de nieve, de gases helados, que viajan por el espacio. Lo que ocurre es que las estrellas y los planetas conocidos no ofrecen sorpresas, y los cometas sí. De los primeros se sabe mucho. Se han estudiado sus elipses, sus órbitas, su comportamiento inmutable. Los cometas, en cambio, aparecen muy de tanto en tanto, como intrusos, y entonces hay que averiguarlo todo. Suelen tener un diámetro de 80 kilómetros de hielo y gases helados y suelen viajar —cuando se acercan al Sol— a 26 mil kilómetros por hora. Pero esos datos no son suficientes. No aclaran lo fundamental. Hay que estudiar su luz, su movimiento, sus parábolas o sus hipérboles, para conocer su edad y su próxima aparición...

—¿Por qué Kohoutek estudia cometas?

—Es difícil responder. A los 14 años, en Moravia, donde nací, quería ser muchas cosas. Pero ya era astrónomo amateur. Aquello de mirar el cielo me atraía más que nada. Más tarde estudie en Praga, me perfeccioné en Berna y por fin me radiqué en Alemania —en Hamburgo—, donde continúo mi carrera...

—¿Un astrónomo es un hombre rico, gana mucho dinero?

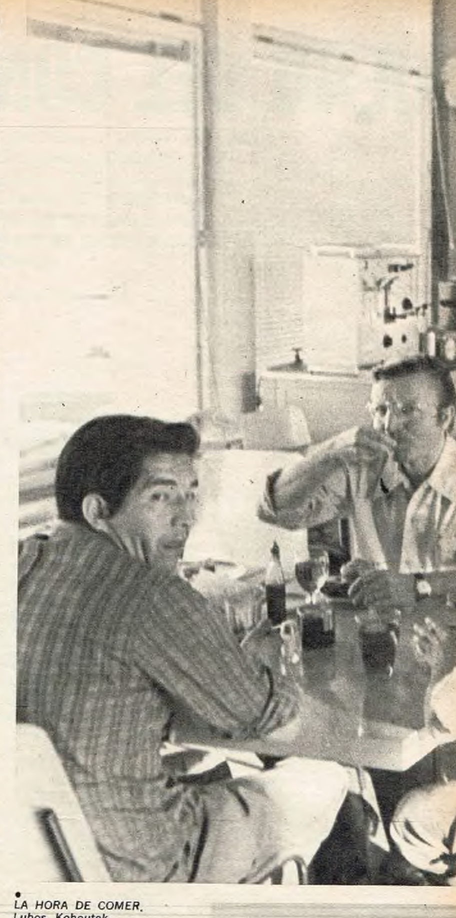
—Si cobra una herencia, tal vez. De lo contrario no es más que un profesor, un hombre de ingresos medios.

—¿Por qué se especializa en cometología?

—Los otros astrónomos suelen decir que la cometología es la ciencia de la frustración. Porque se calcula que hay unos 100 millones de cometas, pero a veces pasan decenas de años sin que aparezca alguno. Y ese descubrimiento depende de la casualidad. La compensación está en que los cometas pueden explicar como ningún otro cuerpo celeste el origen del sistema solar porque son cuerpos sin terminar, masas que no completaron su proceso de evolución...

—Pero algo malo pasa con "su" cometa, Kohoutek. Se lo llamó El Cometa del Siglo, se dijo que el 28 de diciembre sería el espectáculo más grande del mundo, que superaría el brillo y la espectacularidad del célebre cometa Halley, y nada de eso ha ocurrido...

—Eso no es "algo malo". El hecho de que el cometa no sea fácilmente visible es una circunstancia incluso previsible. Ha pasado demasiado cerca del Sol y el calor ha evaporado una gran parte de sus gases. Por eso se ha vuelto difuso. Pero eso no invalida los estudios, las investigaciones. Tal vez no se vea, pero en todo caso no es culpa mía. Por otra parte, nunca antes se había descubierto tan lejos un cometa que luego pasara tan cerca: algo fundamental para conocer mejor a estos extranjeros del espacio...



LA HORA DE COMER. Lubos Kohoutek debe comer temprano. Para él la noche empieza cuando apenas cae el sol y termina a la madrugada. En ese lapso escudriña "su" cometa y trata de desentrañar sus misterios. Tímido, sencillo, con aire de estudiante, rara vez concluye su comida: un cálculo astronómico lo apasiona de pronto y le hace postergar todo lo demás. Encerrado en alguno de los enormes tinglados que guardan los telescopios, se fatiga en pos de los misterios del cometa, un intruso que no volverá hasta dentro de 50 mil o 100 mil años.





• *EN SU MUNDO.*
Al fondo, los desiertos montes de Coquimbo, en Chile. Más cerca, algunos de los telescopios de La Silla, uno de los reductos del ESO (European Southern Observatory). En primer plano, Lubos Kohoutek, el astrónomo checoslovaco que descubrió, el 8 de marzo de 1973, El Cometa del Siglo. Kohoutek (38 años) vive en Alemania, está casado y tiene 3 hijas. Hasta ahora, el cometa no ha podido ser visto por la gente, y los astronautas del Skylab se han mostrado defraudados. Sin embargo, Kohoutek asegura que esa circunstancia no invalida la importancia científica del fenómeno.

—¿Cuántos años tiene el Kohoutek?

—El Kohoutek (aunque yo prefiero llamarlo por su verdadero nombre, Cometa 1973 - F) es tan viejo como sus colegas. Son los componentes más viejos de nuestro sistema. Nacieron con el Sol y los planetas, hace unos 5 mil millones de años.

—¿Cuándo volverá a aparecer?

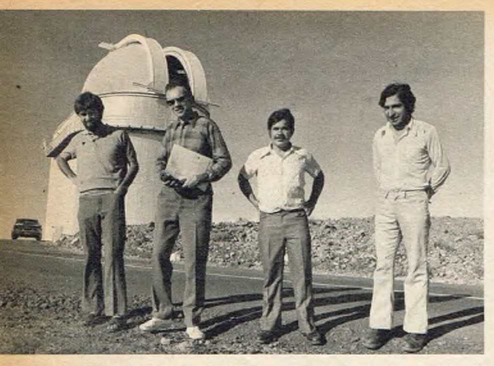
—Ni usted ni yo lo volveremos a ver. Estará de regreso dentro de 50 mil años. O de 100 mil.

—¿Puede estrellarse contra la Tierra?

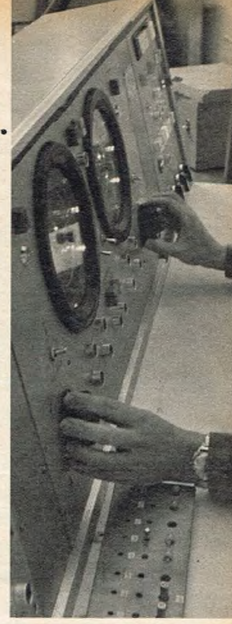
—No. Pasará a 120 millones de kilómetros. Si chocara contra la Tierra podría borrar del mapa en segundos una ciudad como Nueva York.

. . . .

Son casi las siete de la tarde. Lubos Kohoutek pasa fugazmente por su habitación del callado y aséptico albergue para científicos que hay en La Silla, merodea unos segundos por un tablero de ajedrez que encierra una partida inconclusa y entra en el comedor. Afuera, el último sol hace resplandecer los metales de los observatorios. Busca una bandeja de madera, se acerca a la cocina, pide un poco de carne, crema de verduras, una papa, un vaso de refresco, un flan y come lentamente sin soltar el lápiz, que acumula más números en el cuaderno. De pronto sospecho que el diálogo se ha terminado. Porque Kohoutek ha entrado definitivamente en su mundo nocturno, cerrado, indescifrable. No terminará su comida, caminará a grandes zancadas hacia el mayor de los telescopios, abrirá la puerta del inmenso tinglado, subirá al ascensor iluminado con luz roja y se encerrará en el cuarto de observación sin permitir más compañía que la de dos asistentes. Y no se moverá de allí hasta las dos o



• CON SUS ASISTENTES. *Un grupo de estudiosos chilenos lo ayudan en el paciente oficio de perseguir al cometa por el espacio.*



EL DIALOGO SECRETO. • *En estas pantallas Kohoutek observa el cometa, analiza su luz, rastrea sus gases y su polvo cósmico.*

las tres de la madrugada, cuando el sueño empiece a doblegarlo. Quizá el que mejor define a Kohoutek es el chileno Saúl Vidal, uno de los asistentes de astronomía del ESO:

—Es un tipo increíble. No conocí nunca a nadie tan tímido y tan sencillo. El día que llegó anduvo entre nosotros casi una hora sin decir una sola palabra. Por fin. casi como con culpa, dijo en voz baja: "Yo soy Kohoutek".

Mientras tanto la teletipo del observatorio trae cables: **"Los astronautas del Skylab III, que tienen la mejor visión del cometa desde su estación orbital, informan que ha perdido luminosidad y que ahora no brilla más que cualquier estrella ordinaria. Sin embargo, desde el punto de vista científico, el Kohoutek es todavía El Cometa del Siglo, ya que gracias a él contamos con un número de datos mayor del que nunca pudo ser recogido sobre la composición de estos instrusos del espacio."**

. . . .

Desde luego, hasta el secreto habitáculo del checoslovaco Kohoutek no llega el eco de la decepción. En Santiago de Chile y en Buenos Aires la gente que mira hacia el cielo pierde la esperanza de ver el fulgor, la cabellera plateada, todo. Son inútiles los anteojos largavistas y las cámaras fotográficas. Sin embargo, acaso sea una fortuna que el Kohoutek se haya vuelto tan esquivo. Porque en 1910, cuando el cometa Halley se convirtió en vedette, sucedieron cosas terribles. En Madrid hubo baile en las calles, pero el corresponsal del **Daily Mail** en Johannesburgo comunicó a su diario que reinaba el pánico entre los bóeres de la clase baja y más aún entre la gente de color, convencidos de que el fin del mundo estaba cerca. Y en Palermo y Catania fueron muchos los que, por temor a morir asfixiados **"por los gases venenosos del cometa"**, se apoderaron de recipientes con oxígeno y éter y se encerraron herméticamente en sus habitaciones. Y en Bilbao, según otro asombrado corresponsal, **"un marinero alemán abusó de las bebidas alcohólicas para festejar el paso del cometa, con tan mala suerte que rodó por un monte y murió por los golpes recibidos."**

. . . .

El cielo chileno, que en ese pun-



to del Norte es el más limpio del mundo, no ha defraudado a Kohoutek. A las dos de la madrugada interrumpe su observación para tomar un café.

—Cada vez es más difícil verlo, pero la jornada de hoy ha sido buena. A fines de febrero se habrá escapado de nuestro alcance...

—¿Como el final de un sueño?

—No. Como una ley precisa e ineludible.

—Pero no volverá hasta dentro de 50 o 100 mil años... ¿Qué piensa Kohoutek, su dueño, de eso?

—Sé que no volveré a verlo. Moriré y el cometa seguirá su curso. Es más: habrá una fecha y una hora exactas en que lo veré por última vez. Lo sé. Sin embargo, no me conmueve. Lo tomo como un hecho matemático. Debe ser así y no puede ser de otra manera...

—Es decir que no habrá pena ni nostalgia...

—No habrá pena ni nostalgia. Y a lo mejor no habrá otro cometa. Es casi imposible que un astrónomo descubra un cometa a lo largo de su vida. Descubrir dos sería casi milagroso...

—¿Qué piensa de los presagios? Dicen que el cometa Halley anticipó la destrucción del templo de Jerusalén, la invasión normanda del 1066, la muerte del rey Felipe Augusto de Francia, en 1223, la Peste Negra del siglo catorce...

—Es divertido. Hasta interesante. Pero no significa nada. Hay alrededor de 100 millones de cometas en el borde exterior de nuestro sistema solar. Cualquiera de ellos podría ser el culpable de las calamidades terrestres. El hecho de que no hayan sido descubiertos no invalida el hecho. Pero hay que quedarse tranquilos: los cometas son inocentes...

. . . .

Vuelve al observatorio dentro de sus zapatillas blancas y sus pantalones demasiado grandes. Antes de abrir la puerta me pregunta:

—Nunca en la vida me han sacado tantas fotos. ¿Por qué tantas?

—Bueno, porque Kohoutek tiene una cara hasta ahora desconocida y hay por lo menos dos millones de lectores que quieren ver esa cara...

—Comprendo. Por eso me han sacado dos millones de fotos. Una por cada lector...

El chiste ha sido rápido e inesperado. Después de dispararlo a quemarropa, Kohoutek se ha puesto rojo y ha corrido hasta el telescopio. Allá está todavía, con su cuaderno y su lápiz. Le queda apenas un mes de los once en que ha tenido su cometa en las manos. Le queda un mes para analizar trayectorias y fulgores, gases y polvo cósmico. Después bajará del monte y retornará a Hamburgo. Dentro de un año será uno más entre los hombres que miran al cielo con tubos y espejos. Uno más. Ya no habrá reportajes ni fotografías. Todo el estruendo de hoy será apenas un sustantivo, un número, una letra en los libros de astronomía: **Cometa 1973 - F.** No importa. Para ese hombre alto, tímido, desgarbado, con aire de estudiante sin plata, ese olvido será una de las formas de la gloria. Después de todo hay algo seguro: si dentro de 50 a 100 mil años los hombres habitan todavía este planeta, sabrán que esa bola plateada que se acerca a ellos se llama **Kohoutek.** Y Lubos Kohoutek lo sabe. Pocos pueden alcanzar tanta felicidad.

Una noticia que conmovió al país, despertó alegría, esperanza, orgullo, fe.

UNA FAMILIA DE MEDICOS ARGENTINOS



La familia Segura "casi" en pleno: Marisa Cabalén, Andrea, Aida Matheu de Segura, Florencio (hijo), Jorge, Angélica, Carlos y Aida Elsa.

LO ANUNCIARON LA SEMANA PASADA LOS PRINCIPALES MEDIOS DE DIFUSION DEL PAIS: UNA FAMILIA DE MEDICOS ARGENTINOS LUCHA DESDE HACE VARIOS AÑOS CONTRA EL CANCER Y HA OBTENIDO UNA DROGA, A PARTIR DE UN HONGO VENENOSO, EL "AMANITA FALOIDES", QUE EN PRUEBAS Y ENSAYOS HA PRODUCIDO PROMISORIOS RESULTADOS. ESTA ES LA APASIONANTE HISTORIA INICIADA EN 1950 POR EL DOCTOR FLORENCIO SEGURA Y PROSEGUIDA LUEGO POR SUS CUATRO HIJOS: AIDA ELSA, FLORENCIO, CARLOS Y JORGE. FUIMOS A CORDOBA, CONOCIMOS SU CLINICA Y HABLAMOS CON LOS CUATRO HERMANOS. ASI APRENDIMOS A CONOCER Y VALORAR ESTA OBRA, LOGRADA, PESE A LA ESCASEZ DE MEDIOS Y RECURSOS, POR LA ACCION DEL TALENTO Y UNA PODEROSA CAPACIDAD DE LUCHA Y DE TRABAJO.

Cuando estábamos esperando que los médicos se desocuparan y pudieran atendernos llegó un hombre mayor, modestamente vestido. Le preguntó a la recepcionista por el **"odontólogo"**. La empleada sonrió, meditó un momento y dijo: **"¿No querrá ver usted al oncólogo?"** **"Bueno, sí, es lo mismo"**, dijo el hombre, ya un tanto confundido a esa altura del corto diálogo. A la siguiente pregunta, manteniendo la vista baja y dando vueltas nerviosamente en sus manos al sombrero negro y gastado, confesó: **"VENGO PARA SABER CUANTO VALE LA VACUNA CONTRA EL CANCER, PORQUE ME ENCARGARON QUE LA COMPRE"**.

. . . .

El anuncio oficial se produjo la semana pasada. Desde entonces una avalancha de informes, entrevistas, debates y simples charlas de café han pretendido establecer "LA VERDAD". Se ha dicho y se ha escrito mucho sobre **"EL CASO DEL HONGO MORTAL QUE CURA EL CANCER"**. Por supuesto, no han faltado ni la cuota de exageración ni una creciente y desmesurada esperanza, como en el caso del hombre que viene a comprar la vacuna a esta modesta clínica cordobesa, donde todo huele a sencillez y trabajo. La casa no ha sido precisamente diseñada y construida para estas funciones: alguna vez fue una amplia y cómoda residencia. Ahora, y desde hace muchos años, es el bastión, laboratorio, centro de investigación y tratamiento y muchas cosas más, para una familia de médicos: el doctor Florencio Segura y sus cuatro hijos. Un "clan" reforzado, además, por otros médicos y colaboradores, a los que ya iremos conociendo.

El doctor Florencio Segura (hijo), 25 años, especializado en oncología y cirugía general, **"vocero del grupo"**, será, también, el encargado de presentarnos a sus hermanos: Aida Elsa, de 26 años, investigadora en la cátedra de farmacología de la Universidad Nacional de Córdoba; Carlos A. Segura, neurocirujano, y Jorge, un muchacho de 22 años, avanzado estudiante que espera recibirse de médico a fines de 1974. En una amplia, cómoda y nada lujosa oficina se produce el primer contacto. Conviene aclarar que hubo que vencer algunas pequeñas dificultades: no es fácil superar las reservas, el sentido escrupulosamente ético de la "no publicidad" y las prevenciones naturales de quienes tratan de evitar, por todos los medios, que alrededor de ellos se forme una aureola pública de "magos o milagreros". No hay nada de eso, y lo sabremos oportunamente. Pero empecemos de una vez por todas, preguntando cómo y cuándo se inició la investigación que, según las experiencias realizadas, ha producido excelentes resultados.

DOCTOR FLORENCIO SEGURA: EL PADRE DEL HALLAZGO

Siendo profesor titular en la Universidad Nacional de Córdoba, inició sus investigaciones sobre el hongo "Amanita Faloides" en 1950. Por cuestiones políticas fue separado de su cargo luego del golpe militar de setiembre de 1955. En forma particular, pero luchando contra casi insuperables inconvenientes, prosiguió su tarea. Durante años buscó cultivos de esos hongos, recorriendo para ello todo el país, sin mayores resultados, pero estableciendo su existencia en una finca particular de Mar del Plata. Visitó al general Perón en España, en 1969, y por su intermedio logró importar los hongos, que solamente se encuentran en los Pirineos (zona limítrofe entre España y Francia) y en la Selva Negra alemana. Sus investigaciones fueron proseguidas por sus cuatro hijos, quienes han realizado centenares de experiencias con animales de laboratorio, habiendo obtenido alentadores resultados. El doctor Florencio

EN GUERRA CONTRA EL CANCER

Carlos Segura, Florencio (h.), Dr. Carlos Mairovich, Rubén Panisi, Aida Elsa, A. Devene, Dr. Luis Peñaloza, S. Fantín, J. Segura: el equipo en pleno.



Segura es actualmente subsecretario de Medicina Asistencial en el Ministerio de Bienestar Social. Los trabajos e investigaciones realizados por esta familia de científicos argentinos son conocidos y apoyados por la Organización Mundial de la Salud. Los resultados obtenidos fueron dados a publicidad en la Gaceta Médica Española, en 1971, y en congresos nacionales con participación de delegados extranjeros realizados recientemente en nuestro país.

—Mi padre inició sus investigaciones en 1950, cuando era profesor titular en la Facultad de Medicina de la Universidad Nacional de Córdoba. Había empezado estableciendo un principio bastante sencillo: la aparente inmunidad de los reumáticos ante el cáncer. En esa etapa realizó transfusiones de sangre de reumáticos a cancerosos. Los resultados, si bien no prometían una posibilidad de cura, eran alentadores. Como es sabido, en el reumático se produce la supresión o inhibición de la glándula suprarrenal. De manera que siguió trabajando durante muchos años en era dirección...

—¿Pero cómo llegó al hongo?

—De una manera absolutamente casual: un día, leyendo la sección de curiosidades de un diario, conoció la existencia de "Amanita Faloides", un hongo venenoso que produce la muerte en muy poco tiempo. Como una de sus características más singulares, la notita decía que suprimía el funcionamiento de la glándula suprarrenal.

—¿Y entonces?

—Entonces había que conseguir el hongo y experimentar. Solamente en el laboratorio se iba a saber el resultado. Se partía de un principio que, así como dio resultados positivos, podría haber fracasado. Pero cuando todo estaba listo para comenzar mi padre fue separado de su cargo en la universidad.

EL "HONGO DE LA MUERTE"

En 1955 el doctor Florencio Segura debió declinar, por razones políticas, su cargo en la universidad. De tal manera perdía una base estructural que hubiese posibilitado un mayor avance en sus investigaciones. Pero ya estaba en sus manos **"el hilo de la cuestión"**, y armado de infinita paciencia, comenzó, por su cuenta, a buscar el misterioso hongo en la Argentina. Para eso se necesita tener un espíritu que mezcle las virtudes del misionero y del expedicionario: había que recorrer el país, preguntar a los especialistas, consultar libros, catálogos, revistas... Y, claro está, buscar, recoger, examinar los hongos encontrados, para determinar si eran o no de las mismas características que el buscado. Hasta llegar a una certera conclusión: en la Argentina solamente existen al pie de unos robles que adornan el jardín de la residencia de la familia Pereyra Iraola, en Mar del Plata. Pero abundan en Francia, en la zona de los Pirineos, y en la Selva Negra alemana. Turistas o campesinos no informados han sido víctimas de los hongos, en Francia y en Alemania, durante muchos años. Curiosamente, mientras en la Argentina se los buscaba denodadamente para investigar sus propiedades terapéuticas, en Europa se los describía en los diarios para alertar a la población sobre el peligro mortal de su consumo.

La modesta clínica cordobesa, en tanto (este mismo viejo edificio donde charlamos ahora), seguía siendo, como hasta hoy, la única fuente de recursos económicos y, al mismo tiempo, el único lugar posible de trabajo, ya que, por las mismas razones que motivaron su alejamiento de la universidad, durante muchos años al doctor Florencio Segura le estuvieron vedados el instrumental y los laboratorios que él hubiera necesitado para continuar desarrollando sus experiencias. **Y NO OBSTANTE** el trabajo, los estudios y la labor silenciosa y callada continuaron. Pero no todo es luchar contra los inconvenientes. A medida que pasan los años, el doctor Florencio Segura ve crecer a sus cuatro hijos. Los anima a estudiar. Estimula en ellos el afán por la investigación. Y les entrega, generosamente, el resultado de todas sus experiencias. Comienza así lo que podríamos denominar "la segunda etapa en la búsqueda e investigación del misterioso hongo de la muerte".

—Después de muchas dificultades conseguimos una adecuada provisión de "Amanita Faloides"

—prosigue relatando el doctor Florencio Segura, hijo— y empezamos a trabajar. Era necesario hallar, en principio, una dosis no letal. Cuando la establecimos preparamos un inyectable que fue aplicado en ratas de laboratorio. Los resultados han sido, hasta el momento, absolutamente felices.

—¿En qué proporción?

—Con un ciento por ciento de resultados positivos. Ha habido casos, por ejemplo, de animales atacados con "Sarcoma - 180", una variedad de cáncer que les produce la muerte en 20 días. Con la aplicación de "amanita" se recuperaron en poco tiempo.

—Es necesaria una aclaración —señala ahora Aída—. Después de inyectados, a cierto número de animales le inoculamos el "Sarcoma - 180" con un resultado asombroso: estaban inmunizados contra la enfermedad.

—¿Cuándo se iniciaron las experiencias con seres humanos?

—Las inició papá —cuenta Carlos— en 1965. Se trataba de un paciente con un linfogranuloma maligno, una enfermedad que le hubiese dado una posibilidad de vida máxima de tres años, aun cuando se conocen casos en que ha producido la muerte cuatro meses después de declarada.

—¿Y los resultados?

—Tenemos un cuadro general muy positivo: las defensas del paciente se han acrecentado, y en el cuadro clínico general han disminuido los síntomas de su enfermedad.

—¿Se puede hablar entonces de **CURA DEL CANCER?**

—Ese término es demasiado absoluto —se apresura a indicar Florencio Segura, hijo—. Lo que importa es observar una remisión general del cuadro tumoral.

—¿Ese ha sido el único caso humano tratado hasta ahora?

—No. La droga ha sido utilizada en seis casos de linfogranuloma maligno, dos de carcinoma especial de placenta, uno de linfosarcoma linfocítico y uno de leucemia linfática.

—¿En todos los casos señalados los resultados han sido igualmente positivos?

—Se puede decir que los análisis demuestran una creciente estabilidad en el sistema inmunológico natural.

—¿Podría explicar esto más detalladamente?

—Sí —desde la iniciación de la charla, Florencio Segura, hijo, ha sido el "portavoz" del grupo. A su lado se hallan sus tres hermanos, escuchando en silencio, meditando las respuestas, formulando (llegado el caso) la aclaración necesaria—. En principio, si el sistema inmunológico natural no se halla lo suficientemente preparado, esa persona está propensa a contraer el cáncer. Conviene de paso aclarar que bajo la denominación común de "cáncer" se ubica un grupo grande, variable y aún poco conocido de diversas enfermedades cuyas características, a su vez, son diversas y no suficientemente estudiadas todavía.

—De acuerdo. Hasta el presente la mayoría de los medicamentos aplicados en la lucha contra el cáncer tienen, precisamente, la característica de disminuir esas defensas naturales del organismo, de manera que su resultado es relativo. ¿"Amanita Faloides" funciona así o no?



Aída Elsa Segura, trabajando en el laboratorio. Los trabajos realizados experimentalmente dieron resultados positivos en un ciento por ciento de los casos.

—En las experiencias hasta ahora realizadas se ha comprobad[o] que además de atacar el tejid[o] canceroso, "Amanita" refuerza la[s] defensas naturales del organism[o] acrecentando su potencial inmuno[lógico].

—Teniendo en cuenta que exis[ten] diversos tipos de tratamiento[s] para los enfermos del cáncer, con[viene] ahora saber si "Amanita" combina, o no, con otros métodos.

—Los pacientes que hemos tra[tado] son "vírgenes". Es decir, n[o] habían sido atendidos anteriormen[te]. Por lo que sabemos, "Amanita" no da resultados en los paciente[s] tratados anteriormente con rayo[s] o drogas. Pero todavía se está e[n] una etapa de investigación.

—A propósito, ¿puede explicar[nos] cuáles son los diferentes sis[temas] de lucha contra el cáncer?

—Son: radiología, cirugía, y l[a] acción de fármacos, es decir, e[n] cuanto a lo último, los diversos medicamentos creados para ataca[r] o detener el avance del tejido can[ceroso]. Un nuevo campo de inves[tigación], que es actualmente al que mayor importancia se le presta e[n] el mundo, es la inmunología. O sea, el acrecentamiento, el refuer[zo] de las defensas naturales de[l] organismo, para que éste, por s[u] acción, ubique, rechace o destru[ya] el tejido canceroso.

—Su especialidad, la oncología, es justamente la disciplina que aúna esas diferentes tendencias, ¿verdad?

—Así es.

—Hablemos ahora del hongo. . .

—Es bien poco lo que sabemos...

—y ahora, finalmente, hay un momento de respiro, de alivio, después de una buena hora de charla "**dura**"; es que la conversación resultó apasionante, pero tan seria como el tema lo exige, y no hubo un segundo "**de tregua**". Aferrémonos al hongo y preguntemos algo de su vida, hábitos y costumbres. . .

—Es un hongo venenoso. En la Universidad de Columbia, Estados Unidos, en 1971, lograron separar y estudiar sus cinco toxinas. (Es decir, puede que tenga otros componentes, pero nosotros no los conocemos.) Trabajando con "Alfamanitina", una de esas cinco toxinas, en Columbia analizaron su capacidad tóxica. Ellos estuvieron cerca de llegar al mismo descubrimiento que nosotros, pero como estaban buscando otros resultados. . .

—¿Ustedes saben por qué razón este hongo que puede producir la muerte, moderado, glucosado e inyectado en pequeñas dosis resulta efectivo al atacar los tejidos cancerosos?

—No —y esta vez la respuesta es simultánea—. Para establecerlo serían necesarios largos y costosos trabajos de análisis y laboratorio que nosotros no estamos en condiciones de realizar por falta de medios.

"AMANITA FALOIDES"

Es un hongo de atractiva apariencia: una copa verde, con bordes grisáceos o blancos, y un pie carnoso, suavemente marrón. Su poder tóxico es de tal magnitud que no se conoce, actualmente, ningún antídoto para contrarrestarlo. Entre sus componenes figuran: falatoxina, amatoxina, alfamanitina, faloidina y amanitina. Se lo confunde, en Europa, con las especies no venenosas. Cada año se registran casos de envenenamiento por su ingestión en las campiñas de Alemania y Francia. Los síntomas son variados y violentos: produce vómitos, diarreas, fuertes dolores y crea una deshidratación que en pocas horas conduce a la muerte. Una acción retardada por parte de una de las toxinas que componen "Amanita Faloides" ("la amanitina) produce la destrucción de las células del hígado. En todos los casos de ingestión la muerte llega inexorablemente en medio de terribles dolores. Y, sin embargo, de este temible hongo surge una luz de esperanza contra el cáncer.



ASOMBRESE: ESTO ES UN LABORATORIO. . .

Al día siguiente nos aguarda una nueva sorpresa. Había sido difícil familiarizarse con un grupo que a pesar de su juventud no desperdicia el tiempo y "**arrasa**" con claridad y sencillez ese terreno preñado de obstáculos que a veces impide el acercamiento a un tema doloroso, actual, vigente, punzante: el

cáncer. Había sido alentador conocer la modestia que transmiten, que viven. Y hoy, cuando el sol cae implacable sobre el mediodía cordobés, ya estamos un tanto **"inmunizados contra sorpresas"**. Pero igual sucede el asombro...

Este edificio es viejo, está deteriorado. El laboratorio tiene tres metros por tres. Aquí trabaja Aída Segura bajo el asesoramiento del titular de la cátedra de farmacología de la Universidad Nacional de Córdoba, doctor Carlos Nairovich, y en colaboración con el doctor Luis Peñaloza y los ayudantes Alfredo Devene, Rubén Panisi y Sarita Fantín. Aquí se inocula el "Amanita Faloides" en animales. Aquí se ensaya la droga y se buscan nuevos resultados...

El vivero de ratas es también una estrecha habitación. Nos cuenta Aída que hace apenas dos meses cambiaron el viejo techo de zinc y pusieron dos ventiladores. Y sabemos, porque ella lo cuenta, que antes de eso **"las ratas se morían por el calor y el olor era espantoso, pero igual seguíamos trabajando."**

Y en otro sector el doctor Mairovich nos muestra un instrumental recibido hace dos meses, denominado **"electro-fóresis"**, **que permite la separación de las diversas sustancias que componen el hongo. Así se podrá establecer en algún momento cuál es el componente que realmente sirve. Quizá se trate, en definitiva, de una combinación de todos. Todo esto hay que investigarlo. Recién cuando se conozca la exacta composición de la sustancia con propiedades terapéuticas se podrá pensar en su producción y aplicación masivas."**

Y también nos enteramos que **"Amanita Faloides" es UNA DE LAS INVESTIGACIONES CONTRA EL CANCER**, pero que aquí y paralelamente se hacen otras experiencias igualmente valiosas. Todo esto en un lugar que es una invitación a la piqueta. Todo esto en un ámbito que apenas si alguien podría imaginar que sirve para otra cosa que no sea la demolición...

EL FUTURO, HOY LA ESPERANZA...

Por la noche **"hacemos las paces"** en la casa de la familia Segura. Allí conocemos a Aída Matheu de Segura, que **"prefiere no hablar de su marido ni de sus hijos"**. A Marisa, la esposa de Florencio hijo, que, según nos enteramos después, es la hija de Oscar Cabalén, el desaparecido corredor de automóviles. Allí los vemos jugar a Pablo, el chico de Marisa y de Florencio, mientras Angélica, la menor de la familia y "futuro miembro del equipo de investigación", sostiene en brazos a la pequeña Andrea, hermanita de Pablo.

Y vamos descubriendo de a poco cuál es la clave de este **"milagro"**: ya no se trata de exagerar ni de cuestionar el valor del descubrimiento realizado. Aquí lo que vale es que, pese a inconvenientes, problemas y obstáculos, un padre y sus cuatro hijos lograron algo que supera las limitaciones materiales. A falta de laboratorios opusieron la razón, el talento, la intuición. A la escasez de medios, el ingenio, la voluntad de luchar. En otros lugares del mundo es posible trabajar con laboratorios modernos, instrumental sofisticado, abundancia de animales para experimentación y fondos económicos. Aquí se ha conseguido un resultado **MUY ALENTADOR** con el solo pero maravilloso impulso de **"trabajar en familia, recibiendo cada uno el apoyo, el cariño, la comprensión y el estímulo de los demás y, sobre todo, porque nosotros hemos tratado de seguir el ejemplo y las enseñanzas de nuestro padre"**. Esto lo dice Jorge, el más risueño pero también el más medido y parco en las palabras: **"Es que todavía soy estudiante y resulta poco ético que hable de la investigación"**, nos explica luego, en la despedida.



Sarita, Luis, Aída Elsa y Alfredo. El equipo de investigación trabaja con grandes dificultades materiales y muchas limitaciones técnicas, pero animado de un sólido espíritu de colaboración.



La tarea ha concluido. En el mediodía cordobés lucen todos una amplia sonrisa. El resultado de las investigaciones y el uso de las inyecciones logradas a partir del hongo venenoso "Amanita Faloides", han sido sumamente alentadores en la lucha contra tumores y tejidos cancerosos.

LO QUE HAY QUE SABER

—¿Existe **"Amanita Faloides"** en cantidades suficientes como para atender a un mayor número de pacientes que en la actualidad?

—No. Tenemos que esperar la primavera europea, importar el hongo y aún proseguir en la etapa de investigación y experimentación.

—¿Están ustedes en condiciones de producir la droga para un consumo muy amplio?

—No estamos en condiciones y además tal perspectiva no nos interesa.

—¿Qué se necesita para llegar a producir **"Amanita Faloides"** en gran escala?

—La creación de un "vivero" para producir hongos, simulando las condiciones en que se desarrolla naturalmente. Por supuesto, ésa es una labor para especialistas. Al mismo tiempo habría que contar con laboratorios adecuados para la separación de las toxinas que componen el hongo, midiendo y clasificando sus características y realizando otras experiencias que nosotros no hemos podido hacer. Establecer cuál es, o cuáles son las sustancias que producen la remisión de los tejidos cancerosos Y COMO ACTUAN. Recién entonces se podría pensar en una producción en gran escala. Nosotros pensamos que esa labor debe realizarla exclusivamente el gobierno nacional, a través de los organismos adecuados. Mientras tanto, lo fundamental, en relación con la población, es realizar un "catastro inmunológico", de manera de conocer el arsenal defensivo de cada ciudadano. Para pasar de allí a una acción preventiva. Sólo así se conseguirá, a largo plazo, eliminar o disminuir los efectos del cáncer.

No se trata de una **"panacea universal"**. No es una **"vacuna milagrosa"**. No cura **"por contacto"**..., es algo más simple, más sencillo y más conmovedoramente humano: es la lucha, con las sagradas armas del corazón y del talento, que lleva a la práctica diariamente una familia de médicos que vive en Córdoba y que no se distingue por ningún signo exterior de **"genialidad"**. Por el contrario, cuando uno consigue quebrar la barrera de prevenciones que sienten frente a los periodistas, comprende que se trata de gente sana, normal y muy macanuda, y de la que cabe esperar mucho.

ROBERTO E. TORRES
Fotos: RICARDO ALFIERI (hijo)
(Enviados especiales a Córdoba)





Director Ejecutivo
Aníbal C. Vigil.

Director Editorial
Carlos Fontanarrosa.

Jefes de Redacción
Eduardo Maschwitz, Marcelo Capurro.

Secretario de Redacción
Samuel Gelblung.

Prosecretarios
Raúl Fain Binda.
Eduardo San Pedro.

Redactores
Renée Sallas, Rodolfo E. Braceli, Alfredo Serra y Emilio Giménez Zapiola.

Coordinador
Jorge de Luján Gutiérrez.

Colaboradores
Néstor Barreiro, Mariano Grondona, Jorge Monti, Geno Díaz, Alberto Ledesma, Dimas A. Suárez, Marcela Lovey, Leo Sala, María Larreta, Roberto Torres y Helena Goñi.
CORRESPONSALES: EN U.S.A., Alberto Oliva, y en **ROMA**, Julio Algañaraz.

Director de Arte
Lorenzo Carballo.

Jefe de Arte
Alfredo Misiti.

Diagramadores
Horacio Fernández, Alberto Lehrhuter.

Jefe de Fotografía
Ernesto Carreño.

Coordinador
Antonio Legarreta.

Fotógrafos
A. Abaca, R. Alfieri, R. Alfieri (h.), E. Blanco, O. Burriel, Ki-Chul-Bae, E. Forte, C. Flores, E. Frías, J. González Cociña, E. Giménez, E. Klenk, H. Maffuche, J. J. Pérez, G. Prego, A. Rodriguez, R. Solari, H. Speranza.

Jefe Servicios Periodísticos Especiales
Héctor Luis Zabala.

Secretario General Ejecutivo:
A. Mantovani.

Director Económico-Financiero
Carlos Aller Atucha.

Director de Ventas
Juan Carlos Fernández.

Subgerente
Rolando Navarro.

Jefe de Publicidad
Jorge L. Arigos.

Promotores de Publicidad
Enrique Amigo, Manuel Ocampo.

Talleres Gráficos

Director Ejecutivo
Jorge Terra.

Jefe de Talleres
Alberto Caeiro.

GENTE, fundada por Editorial Atlántida S. A., el 29 de julio de 1965, es publicada en Buenos Aires, Argentina, por Editorial Atlántida S. A., Azopardo 579, R. 91. T.E. 33-4591/99. Director General: Carlos Vigil. APARECE LOS JUEVES. Precio del ejemplar en todo el país: $ 4,30 o m$n. 430.—. SUSCRIPCIONES: En la República Argentina: 1 año, $ 223,60 o m$n 22.360.—. En el exterior, con franqueo vía aérea certificado: Países limítrofes (Bolivia, Brasil, Chile, Paraguay, Perú y R. O. del Uruguay), 1 año (52 números), u$s 49,30. Resto de América y Canadá: u$s. 82,15. Europa (incluidos Rusia y Turquía): u$s. 106,75. Asia, Africa y Oceanía: u$s. 123,15. Registro Nacional de la Propiedad Intelectual Nº 1.209.291. Impresa exclusivamente con Tintas Letta en los Talleres Gráficos de la Editorial Atlántida S. A., editora de las revistas Billiken, Para Ti, El Gráfico, La Chacra y Canal TV. Adherida a la Asociación Argentina de Editores de Revistas, a la SIP y al Instituto Verificador de Circulaciones.

DETRAS DE LA ESCENA



Viernes, 5 de la tarde: la redacción vacía. El jefe pide un fotógrafo que no llega.



GENTE en Chile con Lubos Kohoutek, el dueño de "El cometa del siglo". Primicia Mundial.



GENTE en Córdoba con la familia Segura: todo lo que hay que saber sobre el hongo "Amanita Faloides" en la lucha contra el cáncer.

GRAN PRODUCCION FOTOGRAFICA
CORRIENDO SALTANDO
TODO LO QUE PASE

El sello que nos regaló el departamento fotográfico: un buen chiste, pero con mucha verdad adentro.

Viernes, 5 de la tarde. Marcelo Capurro, jefe de redacción, levanta la vista. La redacción está vacía. Absoluta, total y completamente v-a-c-í-a. Casi no lo puede creer. Está tan asombrado que pide un fotógrafo para que documente el episodio. Un fotógrafo que, por supuesto, tarda más de una hora en aparecer. Sin embargo, todo tiene una explicación. En ese momento Alfredo Serra y Antonio Legarreta estaban en Chile tratando de lograr una entrevista exclusiva con Lubos Kohoutek, el astrónomo checoslovaco que descubrió "El cometa del siglo". Al mismo tiempo, en Córdoba, Roberto Torres y Ricardo Alfieri (h) se metían a fondo en la vida y las investigaciones de la familia Segura, un grupo de médicos que ha sacudido la opinión pública con el anuncio de que el hongo "Amanita Faloides" sería un elemento clave para la lucha contra el cáncer. En Mar del Plata, Emilio Giménez Zapiola y Carlos Flores le sacaban el jugo al verano. Una búsqueda de noticias, personajes y chimentos que también repetían en Punta del Este Jorge Monti y Eduardo Giménez, y en Bariloche Renée Sallas (que sacrificó algunos días de sus vacaciones) y Aldo Abaca. Y por si fuera poco, Alberto Ledesma y Eduardo Frías cruzaban la montaña a lomo de mula para unir en un primer viaje La Rioja con Chile, una nota que aparecerá en uno de los próximos números. El resto de la redacción estaba en Buenos Aires, pero no menos atareada. Jorge de Luján Gutiérrez, nuestro crítico de cine, se enfrentaba a 10 películas para culminar preparando un "cine-guía" monstruo. Reconoció, al final, que había acabado su tarea "con los ojos pegados en la nuca". Por su parte, un equipo de media docena de colaboradores recorría palmo a palmo todo lo nuevo que hay en radio, televisión, cafés-concert, libros, etcétera, un material muy rico que, sin embargo, debimos postergar por falta de espacio. Este ritmo había tenido, pocos días atrás, una graciosa respuesta del departamento de fotografía. Su responsable, Ernesto Carreño, nos mandó de regalo un sello que dice: "Gran producción fotográfica. Corriendo. Saltando. Todo lo que pase", feliz parodia de las indicaciones que escribimos habitualmente en las órdenes de fotografía, donde siempre pedimos lo posible, lo imposible y un poco más. Evidentemente, el asombro del jefe de redacción ante los escritorios y las máquinas desiertas se justificaba.

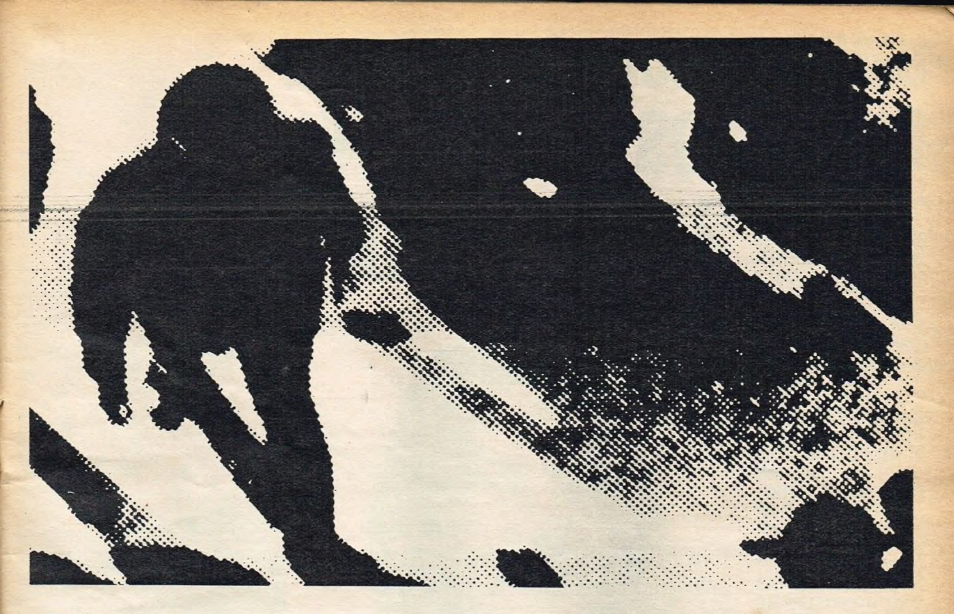
TIRADA DE ESTA EDICION

370.000

EJEMPLARES

Hasta la próxima. . .





PUENTE CHACO-CORRIENTES. SEIS CASOS DE SUICIDIO. ¿QUE PASA?

EL PUENTE QUE UNE LAS PROVINCIAS DEL CHACO Y CORRIENTES SE HA CONVERTIDO EN UN LUGAR QUE REFLEJA UN GRAVE PROBLEMA SOCIAL. EN EL MES DE DICIEMBRE UNA JOVEN MUCHACHA SE SUICIDO TIRANDOSE A LAS TURBULENTAS AGUAS DEL RIO PARANA. Y DETRAS DEL DE ELLA SE HAN REGISTRADO VARIOS INTENTOS MAS DE SUICIDIO. SON MUJERES, ADOLESCENTES EN SU MAYORIA, LAS PROTAGONISTAS DE ESTE DRAMA. FUIMOS A CORRIENTES, HABLAMOS CON ALGUNOS PROTAGONISTAS DE LOS HECHOS Y CON TODA LA GENTE VINCULADA AL EXTRAÑO SUCESO. ESTAS SON SUS OPINIONES.

Heraclia Romero: "Ya no volveré a intentar matarme. Quiero vivir y sentirme comprendida por los que me rodean".

"Me llamo Heraclia Romero. Soy correntina y tengo 18 años. Estoy embarazada. El bebé va a nacer el mes que viene, según me dijo el doctor. Acá, en el hospital, todos me ayudan, me dicen que tengo que tener coraje. Creo que tienen razón. Ahora voy a cuidarme. Para mi hijo, ¿sabe? Estoy segura de que va a ser varón. Tan segura estoy que ya decidí cómo se va a llamar. Le voy a poner Horacio Javier Ramón. Horacio por su padre, aunque él ya no quiera saber más nada conmigo. Javier porque me gusta. Y Ramón porque así se llama el muchacho que me salvó la vida... Ramón Solis."

. . . .

"Sí, es cierto. Yo le salvé la vida. Pero eso no tiene importancia. Lo hubiera hecho por cualquiera. Las cosas ocurrieron así...: Yo estaba de guardia en el puesto que está en el mismo puente General Belgrano, del lado de Corrientes. Como hay muy buena luz pude ver bien la cara de la chica. Caminaba sola y parecía muy amargada, muy herida. Pasó cerca del puesto, pero no me vio. Tenía los ojos clavados en el puente. Miré el reloj. Eran las 12 de la noche, demasiado tarde para que una chica anduviera sola por allí. A esa hora apenas si pasa un auto de tanto en tanto. La chica avanzó decidida por la vereda del puente. De pronto escuché unas voces. Pedían que la atajaran, que se iba a tirar al río. En eso vi otra chica que corría hacia el puesto. Llegó desencajada y me dijo que salvara a su amiga, que si no la deteníamos se iba a suicidar. Empecé a correr. Todo estaba en silencio. El único ruido era el de mi revólver golpeando en las piernas y el de los tacos de mis borceguíes. Me acerqué cada vez más y por fin la abracé. No quería darse por vencida. Forcejeó, pataleó, gritó, se puso a llorar. En ese momento me di cuenta de que estaba embarazada. Al rato, despacito, me pidió muchas veces que la dejara saltar al río, que quería morir. Me lo pidió muchas veces y al final se desmayó. La subí en un coche y la llevé al hospital. Después me enteré de que no tenía familia. Había estado de novia con un estudiante de arquitectura al mismo tiempo que trabajaba como sirvienta en una casa. Cuando sus patrones supieron que estaba embarazada la despidieron. Le pidió ayuda al novio, pero él no quiso saber más nada. La abandonó sin darle siquiera unos pesos que ella necesitaba para cuando naciera su hijo. La última noche que se vieron él se fue en bicicleta, lo más campante, mientras ella le gritaba que se iba a matar. En fin. Un día de éstos, cuando tenga franco, voy a ir a visitarla. Es muy linda..."

. . . .

Y otras cosas, terribles, han pasado en el puente. El primero de diciembre, Graciela Espíndola iba a cumplir 16 años. Era hija de un veterinario de la zona y tenía novio. Los testimonios se confunden. Algunos señalan que el muchacho se mató en un accidente, al



"UN PROBLEMA SOCIAL PARA SOLUCIONAR HOY MISMO"

El doctor Juan Carlos Civetta es el Director del Hospital "Emilio Coni". Haciendo una pausa en su ocupada jornada diaria opinó sobre los suicidios que están conmoviendo a Corrientes.

"En estos últimos días el puente que nos une con el Chaco se convirtió en un factor desencadenante. No hay cifras oficiales. Pero Corrientes sigue siendo un pueblo y todos sabemos que son muchas las personas que intentan arrojarse desde el puente. Lo que más llama la atención es que sean jovencitas. En su mayoría adolescentes. En muchos casos las chicas están embarazadas. Madres solteras que no pueden hacer frente a su situación. También hay una chica que tomó "Talio", una substancia altamente tóxica. Mortal. Nosotros, los médicos, sabemos que en esas circunstancias no se puede intentar una desintoxicación sin arriesgar la vida del hijo. Había sólo dos casos en el mundo de personas que se salvaron sin practicarles una profunda desintoxicación. ¡Y por suerte aquí logramos el tercer caso! La madre salvó su vida y tiene una criatura normal. El organismo, trabajando sin ayuda, logró la desintoxicación y salvó las dos vidas. La alarmante cantidad de intentos de suicidio que estamos padeciendo en Corrientes obliga a que todos los profesionales coordinemos de una vez por todas una campaña para prevenirlos.

"Debemos tener en cuenta, además, que la mayoría de los suicidas son chicas embarazadas. Esto plantea un problema social cuya solución debe estudiarse ya, hoy mismo."

EL CENTRO DEL PUENTE.
EL QUE ELIGEN SIEMPRE LOS SUICIDAS
50 METROS DESDE LA BARANDA HASTA EL RIO

volcar su coche en el tramo Mercedes-Corrientes, y otros que había abandonado a su novia. Pero lo cierto es que el cadáver de Graciela Espíndola apareció Paraná abajo, en la Isla del Sombrerito, y que un automovilista encontró sobre el puente Chaco-Corrientes un par de zapatos con plataforma de corcho, una libretita de direcciones con el nombre y la dirección de Graciela, y un papel escrito apresuradamente donde se leía apenas: **"Esto lo hago por amor. Te reirás de mí o sufrirás toda la vida"**. El caso sacudió profundamente, sobre todo porque fue el detonante de una pesadilla: una semana más tarde, un chico de 12 años que vivía con sus padres a pocos pasos de la ciudad de Corrientes salió a caballo para cumplir un encargo de su patrón y no regresó más; lo encontraron colgado de un árbol, donde se había ahorcado con un tiento, nadie sabe por qué. Y en menos de un mes, dos suicidios y cuatro intentos de suicidio habían transcurrido en la enorme estructura del puente Chaco-Corrientes, como si la mole ejerciera una extraña fascinación sobre los desesperados que han llegado o creen haber llegado a una situación límite.

. . . .

La pesadilla continúa. Todos los días llegan hasta el puesto de gendarmería del puente padres angustiados. Traen, apretado en la mano, un papelito con las señas de sus hijas. Que se llaman Marta o Esther o María. Que cuando desaparecieron llevaban una pollera azul o roja, o verde, o unos jeans anchos abajo. Que tienen 16, 17, rara vez más de 20 años. Y los padres insisten en que hay que rastrear el río, buscar allá, 50 metros abajo de las vigas de hierro, la verdad que temen y que, al mismo tiempo, esperan con un fatalismo incomprensible.

"Todas parecen tener un motivo —dice el alférez de Gendarmería Luis Feliciotti—; **hace unos días tuve que detener a una profesora de historia de 26 años —muy linda muchacha— cuando estaba a punto de saltar. ¿Sabe por qué quería matarse? Porque nunca tuvo novio. . ."**

Y recuerdos como éste, casos

como éste, repican en Corrientes y en el Chaco. La chica que trató de saltar al río después de haber fracasado en su intento de degollarse. O Norma Torres, 17 años, internada en el Instituto Pellieter, de Menores, que dirigen monjas. Norma tenía buena conducta y era muy inteligente. Estaba por terminar el secundario y quería recibirse de abogada. No tenía a nadie en el mundo. Quizá por eso había volcado todo su afecto hacia sus compañeras. Vivía ayudando a todo el mundo. Y jamás nadie la escuchó decir la palabra muerte. Sin embargo una tarde se mató con una dosis de veneno para las cucarachas. Una de sus amigas dijo que estaba preocupada, que tenía una enfermedad incurable y que, por eso, no podía casarse con el muchacho que iba todos los días a verla. Otra la recuerda así: **"Era rubia, alta, inteligente; tenía siempre las mejores calificaciones; no sé por qué lo hizo, no sé. . ."**

. . . .

El doctor Salvador Todaro es jefe de la comunidad terapéutica del Hospital Psiquiátrico San Francisco. Esta es su opinión:

—Una vez que alguien inaugura un tipo de muerte, cuando existen condiciones en la comunidad, van a seguirla otras más, irremisiblemente. Tal vez en las zonas tórridas como la nuestra hay un porcentaje mayor de estos problemas, pero lo alarmante es que ocurren en adolescentes mujeres. Y lo mundialmente registrado son suicidos en su mayoría llevados a cabo por hombres que pasan los cuarenta años y generalmente divorciados. Los suicidas tienen un tiempo de vacilación entre la decisión y el acto. Si se constituye un servicio de ayuda podemos llegar a tiempo al necesitado de aliento. Aquí trabajamos en un tipo de asistencia que se considera única en toda América del Sur. Hacemos comunidad terapéutica. Integramos un equipo de trabajo donde se participa en igualdad de condiciones. Cuando llega fin de año los vínculos afec-



El puente "Manuel Belgrano" se ha vuelto un motivo de preocupación. Varias son las personas que intentaron arrojarse desde él a las profundas y torrentosas aguas del río Paraná.



Abogado Elpidio Monzón.



Juez Raúl Ramón Otero.

EL REMEDIO ES UNO SOLO: SOLIDARIDAD, COMPRENSION

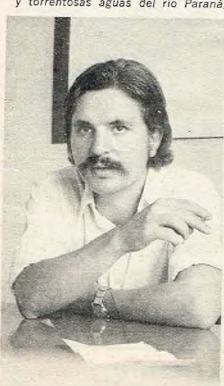
El abogado Elpidio Monzón nos recibió en su estudio jurídico y realizó declaraciones que tratan de encontrar una explicación a lo que está ocurriendo en su provincia.

"El hecho de que sean muchachas de mi ciudad las que buscan matarse hace suponer que el puente sólo trajo una cosa notable: drogas. Antes, resultaba más sencillo controlar las embarcaciones para que no desembarcaran drogas del Paraguay. Actualmente, con el tránsito del puente, resulta imposible. Pero si la droga se está volviendo un problema, nada tiene que ver con los suicidios. Según los indicios con que se cuenta, la mayoría de las personas tenían problemas por faltarle trabajo. Tenemos el puente, pero sigue faltando trabajo. Al suicida no le importa, en primer lugar, estar cometiendo un delito —atentar contra su propia vida— ni piensa en otra cosa que en poner fin a su problema. Esto ocurre cuando los problemas aparecen como irremediables. Una gran parte de los intentos de suicidio son de adolescentes que trabajan como sirvientas. Cuando tienen la suerte de ser madres, la sociedad las rechaza por su soltería. Es un círculo de donde no es fácil salir. El puente resulta un corte definitivo para la oprimente sensación de angustia."

. . . .

También entrevistamos al juez de Instrucción, Raúl Ramón Otero. Padre de tres chicas y con amplia actuación en el campo de su profesión, declaró:

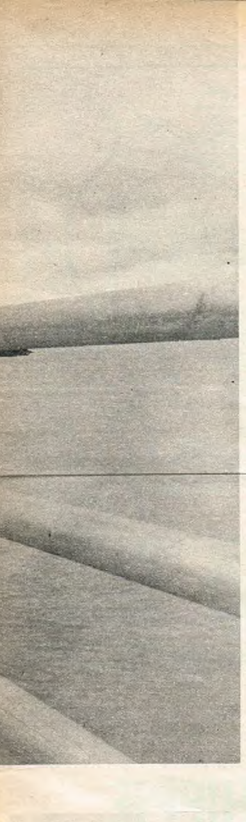
"Corrientes, comparada con Buenos Aires, tiene un alza impresionante de suicidios. Hay que pensar que aquí tenemos no mucho más de cien mil habitantes, y esto que ocurre en los últimos tiempos debe hacer tomar conciencia a todo el mundo. Estamos tratando de formar un centro de ayuda al suicida. Un par de teléfonos a donde se pueda llamar en forma anónima. Muchas veces basta una palabra de comprensión. La droga no tiene nada que ver aquí. Son problemas externos que influyen en el ánimo de la gente. Problemas económicos y también problemas sentimentales. Existe una ruptura del diálogo entre padres e hijos. Falta de comprensión de los problemas que plantean los adolescentes de hoy. Cuando hablo con la gente joven que me trae sus problemas, encuentro que la mayoría son de índole emotiva. Estos factores influyen mucho más entre las personas normales que entre enfermos mentales."



Salvador Todaro, médico psiquiatra: "Se debe organizar un centro de ayuda al suicida."



Gendarme Ramón Solís: "Es imposible vigilar a todos los que pasan por el puente."



tivos cobran sentido. Tienen más importancia. La familia, el grupo de amigos con quien festejar, es algo que todo el mundo necesita. La ausencia de estos vínculos afectivos, sumada a algún otro hecho fortuito, ahonda cada vez más el sentimiento de desvalorización de la propia vida. Las muchachas que trabajan como sirvientas, así como las que están en buena posición, necesitan lazos sentimentales para existir dentro de la comunidad. Como profesionales damos ayuda cuando el caso se insinúa o se desencadena, pero hay que considerar la posibilidad, y a nivel nacional, de aportar una estructura económica que no ahogue la vida de provincias como Corrientes."

Ya me queda poco tiempo en el Chaco, en Corrientes, en el puente. Lo he recorrido muchas veces, he escuchado muchos testimonios, he hablado con un juez, con un abogado, con un médico, con un psiquiatra. Entro en un café, compro el diario **El Litoral**, un artículo —unas palabras, en realidad— me sorprenden: **"Aún recuerdo. Te encontré frente a Bellas Artes. Traslucían tus ojos mirada serena, ansias de vida. Tus cabellos en guedejas de oro caían sobre tus hombros. Destellabas alegría. Forjabas ilusiones. Tramabas planes. «Tal vez si paso el secundario seré su colega», fueron tus palabras. Hoy eres noticia policial. Te he hablado, niña, aunque ya no puedas escucharme. Pero tal vez haya un «alguien» a quien vaya dirigido este mensaje de fe y esperanza que trato de transmitir. Si ese alguien es una niña, por favor te lo pido: No lo hagas. . ., el día ya amanece. . ., la noche ya termina. . .".**

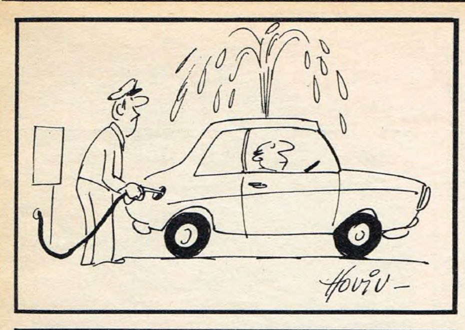
Las palabras se titulan: **"No lo hagas, niña, el día ya amanece"**, y las firma Raúl Ramón Otero, juez de Instrucción de Corrientes. Y me ponen otra vez frente a la evidencia y a la pregunta: ¿por qué, por qué se matan estas chicas arrojándose desde el puente?

Recuerdo también otras palabras, las de los médicos que dicen que los suicidios, según las estadísticas, suceden en edades más avanzadas. Y pienso en las dos suicidas que lograron su intento, y en las cuatro que trataron de saltar y fueron salvadas. Al día siguiente cruzo el puente por última vez. Nadie diría que pasan esas cosas. Es un gigante orgulloso, orgulloso sobre todo de sus pilotes 5 y 6, los más altos, los que eligen las muchachas para matarse. En el puesto de Gendarmería hay otro alférez. Todavía faltan muchas horas para que caiga la noche, pero el hombre mira fijo hacia el centro del puente. Como si estuviera seguro que de pronto una mujer aparecerá en la vereda y correrá hacia la baranda. Una mujer que se llama Marta, Esther o María, y que habrá dejado en alguna parte una carta cerrada donde explique que se mata por amor o por odio o por un montón de sentimientos confusos. Como si ya escuchara sus propios borceguíes rebotando en la carrera y el ruido del revólver golpeándole la pierna. Porque entre los dos extremos del puente hay algo más que un río calmo y oscuro. Hay un miedo y un misterio que nadie puede explicar.

ALBERTO PERRONE
Fotos: EDUARDO FRIAS

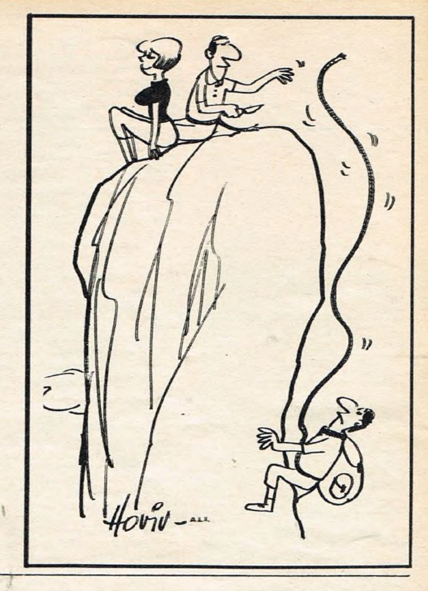


Santiago A. Elizalde Cremonte, médico de la maternidad: "Es necesario integrar a las mujeres a su comunidad".





—Todavía está crudo, porque no quiero que se me queme cuando lo caliente esta noche...





NO PAGUE MAS!

La más completa y detallada
programación y lo único que vale la pena
leer sobre la televisión cuestan
como un diario. **$ 1,30**
Entonces . . . ¿por qué pagar el doble?

Revista CANAL TV... la de uno treinta.

¿EN QUE ANDA TODA ESTA



MADAME SUKARNO. Sus íntimos la llaman "Ratnasari Dewi" (Diosa tan hermosa como una joya), nombre que le regaló su fallecido esposo, el ex presidente de Indonesia, al convertirla en su tercera esposa. Ella vive ahora en París y su presencia resulta indispensable en todas las reuniones del gran mundo. Aquí, cuando llega a la fiesta ofrecida en su honor por madame Villiers, famosa marchand francesa.

CHARLTON HESTON y su esposa. Para despedir el año, el notable actor inglés se reunió el pasado 31 de diciembre con un grupo de amigos en un coqueto y muy discreto restaurante de Saint Germain Des-Pres. Entre sus invitados estuvieron Roger Planchon, director del Teatro Nacional Popular Francés, e Ivette, una cantante cuyo parecido físico con la inolvidable Edith Piaf asombra a todo París.

GENTE MUY, MUY FAMOSA?

• *BRIGITTE BARDOT y el doctor MICHEL KLEIN. Unidos en el común amor por los animales, la célebre estrella y el renombrado veterinario montaron un curioso y espectacular "show" de fin de año. El objetivo: reunir fondos para una campaña de ayuda y protección a los animales.*



• *OLIVER REED y su mujer, Susan. Asisten al estreno mundial, realizado en París en la sala del cine Normandy, del último film de Richard Lester: "Los tres mosqueteros", basado, obviamente, en la célebre obra de Alejandro Dumas. Reed protagoniza a "Athos", el más rubicundo y fuerte de los mosqueteros.*

MARCELO MARCOTE,
el travieso Quique
que conquistó
a su papi-tío
el Rolo,
ahora como
protagonista
de "Martín".
Un huérfano
capaz de alcanzar
las estrellas
con la mano.

MARTIN

basada en la inmortal novela **HEIDI**

MARTES 20.30



ud. qué vende?

aquí se compra!

En 140 km. alrededor tenemos: • el mayor poder de compra del país • la gran cuenca lechera nacional (30.000 productores) • 100 localidades en permanente expansión • 800 establecimientos industriales (de gran y mediana envergadura) • 120 sucursales bancarias (36 sólo del Banco de la Pcia. de Córdoba) • promedio de 1 automóvil por cada 7 a 10 personas (según localidad) • importante consumo de productos masivos • gran poder adquisitivo • uno de los más altos índices de solvencia.

Esta región "fuera de serie" está en los 140 km. alrededor de San Francisco.

Y en el centro mismo de toda esa riqueza LV27 Radio San Francisco, la única que "llega" en su mismo idioma a la densa población del área.
Simple cuestión de matemáticas: Un mercado excepcional más un único medio masivo propio... LA INVERSION PUBLICITARIA MAS SEGURA EN INTERIOR.
Si le quedan dudas, revise los porcentajes de venta (y cobranza) de su empresa . . . e INVIERTA.



LV 27 RADIO SAN FRANCISCO

para el este cordobés y el oeste santafecino desde San Francisco - Córdoba

EN BUENOS AIRES: **RADIOCENTRO TONAL S. A.** RIVADAVIA 717
9º PISO - TEL. 30-0916 y 34-6881

las espantosas investigaciones de landrú!

HOY: LAS MODELOS

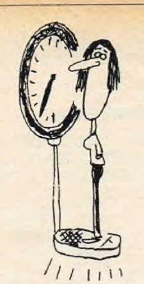


LINYERA - LOOK

Actualmente está haciendo furor en Europa la "Linyera-look". En cuanto esta curiosa moda llegue a Buenos Aires, los señores que relaten el desfile de modelos de una linyera-look lo harán de la siguiente manera:

"Luce María Soraya un ensemble rotoso con graciosos remiendos de tela raída y coquetonas hilachas en los puños. El modelo viene con o sin pulga reversible. Es un ensemble de Boutique Los Caños. Muchas gracias, María Soraya. Ahora Viviana Clotilde nos muestra un originalísimo harapo de noche, con costurón évasée y mangas pícaramente apolilladas. Completa el harapo una estola de ordinaria arpillera roída por los ratones con caprichosos agujeros como adornos. Es un modelo de maison Croto. Que Dios te ampare, Viviana Clotilde. Ahora luce Claudina Gloria un zaparrastroso pantalón con abundante brillo en la parte posterior, atrevidos y deshilachados parches y marcadas rodilleras. Un sugestivo piolín de segunda mano y un tacho de basura haciendo las veces de cartera completan el desarrapado conjunto. Es una creación de Haute Couture El Poligriyo. Muchas gracias, tome esta moneda y vaya con Dios, Claudina Gloria. Y para finalizar, Yolanda Norma desfila con un andrajoso two pieces, con piojo importado de tiro corto, remiendo wash and wear y harapos stretch. Es una creación exclusiva de Mishiadura Sport. Muchas gracias, buena mujer.

RADIOGRAFIA DE LA CABEZA DE UNA MODELO



LO QUE DEBE TENER TODA MANNEQUIN

Si deseas ser una mannequin con todas las letras deberás seguir estos consejos:

1º) Ser esquelética, pues para que te quede bien la ropa que pases deberás pesar no más de 42 kilos, tener aspecto de sardina y 70-50-70 como medidas básicas.

2º) Tu alimentación deberá ser la siguiente: un yogur como desayuno, una tostada de almuerzo, un vaso de agua mineral a media tarde y una hojita de lechuga por la noche.

3º) Si te faltan las fuerzas para pasar vestidos debido a tu escasa alimentación, antes de cada desfile puedes tomar una cápsula de Dayamineral (vitaminas y minerales) y una tacita de café, con sacarina, por su.

4º) Cuando pases un modelo, camina con pasos cortos y nerviosos, con rostro ligeramente sonriente y con movimientos de brazos lánguidos, tratando de no mirar los sandwiches, bocaditos y saladitos que devoran las damas concurrentes, para que la tentación no te haga reventar la hiel.

5º) Pasar modelos al compás de un rock, si bien no es lo último de lo último, todavia se usa bastante. Para que las fuerzas no te abandonen durante el baile-desfile, hazte aplicar antes del mismo una inyección de aceite de hígado de bacalao intramuscular en la pierna, siempre que el farmacéutico tenga la suerte de encontrar un poquitito de carne donde clavarte la aguja. Esta inyección puedes aplicártela sin temor, porque todavía en los desfiles de modelos no se practica el control antidóping.

6º) Si eres negra, tu futuro como mannequin está resuelto, porque este año se usan mucho las modelos de color. Pero en caso de que no lo seas, no te aconsejamos quedarte tres horas bajo la lámpara de rayos ultravioletas, porque se te pueden desprender las retinas, ni recurrir al torpe truco de tiznarte la cara y el cuerpo con corcho quemado.

7º) Toda mannequin acostumbra tener un novio con barba. Pero si este novio no se resuelve a ofrecerte casamiento, come durante un mes pastas, dulces, pan y otros alimentos que contengan hidratos de carbono y, cuando estés bien empulpadita, te pedirá la mano ese señor medio craquelé con cara de armador de barcos griego que no se pierde desfile alguno, sobre todo si el desfile es de lingerie (prendas íntimas).

CONSEJOS A LAS REINAS DE BELLEZA



Como la mayoría de las misses que ganan concursos de belleza luego se dedican a modelos, ofrecemos en este capítulo algunos consejos a las reinas de la belleza:

1º) Cuando desfiles delante del jurado trata de sonreírte y de aparentar felicidad, aunque los poderosos focos del estudio te lastimen la vista y te hagan estallar la cabeza de dolor.

2º) Varios meses antes de presentarte al concurso concurre al masajista para que te deje en forma y no te ocurra lo de esa señorita descuidada que se presentó al concurso y obtuvo el premio de Miss Celulitis 1973.

3º) Si te llegan a elegir reina, ten mucho cuidado de que te coloquen bien la corona, porque si no te la calzan como es debido quedarás todo el tiempo con el cuello duro haciendo equilibrio para evitar que se caiga y saldrás en las fotos hecha un adefesio.

4º) Trata de contener tu emoción y de no llorar mucho cuando te coronen, porque las lágrimas mezcladas con pan-cake y rimel forman una pasta oscura que te resbalará por las mejillas, te desfigurará la cara y quedarás más horrorosa que el fantasma de la ópera.

5º) Si tu abogado por casualidad se encuentra presente, di estas palabras: "No tengo novio. Leo a Borges, Sábato, Moravia y la revista «La Noche». Mi música preferida es la de Chopin y la del Cuarteto Leo. Soy maestra normal, partidaria de la enseñanza libre y de las bikinis. Mi mayor ilusión es ser modelo, como esas que levantan los brazos y exclaman: «Qué bien huelo con desodorante Perfumol». Nunca salgo de noche sola, sino que me acompaña mamá, que es esa señora robusta que está en el suelo desmayada de emoción. Y si por casualidad una noche llego a salir sola, juro que siempre llego antes de las ocho de la mañana y sin ninguna copa de coca-cola de más.

COMO APRENDER A CAMINAR

Es sabido que para aprender a caminar bien todas las modelos o aspirantes deberán colocarse en la cabeza un libro y caminar tratando de que no se les caiga. Pero no deben hacerlo con cualquier libro, ya que cada modelo lo hará con el libro que haga "pendant" con sus inclinaciones. He aquí los libros que deberán colocarse en la cabeza según sus inclinaciones:

Inclinaciones de la modelo	*Libro a colocarse en la cabeza*
Políticas	*Constitución Nacional*
Maquiavélicas	*El Príncipe*
Filosóficas	*Crítica de la razón práctica, de Manuel Kant*
Izquierdistas	*El Capital, de C. Marx*
Antifeministas	*El Varón Domado, de Esther Vilar*
Vernáculas	*Martín Fierro*
Aventureras	*Aventuras de Marco Polo*
Eróticas	*Memorias de una princesa rusa*
Extranjerizantes	*Diccionario Inglés-Español*
Castizas	*Don Quijote de la Mancha*
Románticas	*Rimas de Bécquer*
Malevas	*Diccionario del Lunfardo*
Burreras	*Revista La Fija (encuadernadas)*
Golosas	*Libro de Doña Petrona*
Aristocratizantes	*La Guía Social*
Fantasiosas	*Crónicas marcianas, de Bradbury*
Esotéricas	*Cuentos de Borges*
Totalitarias	*Mi Lucha, de Adolfo Hitler*
Regresivas	*Caperucita Roja*
Trepadoras	*Gente Paqueta (Manual para ser finísimo)*
Con traumas psíquicos	*Compendio de obras de Freud*
Modelo bajista	*Cualquier libro de bolsillo (pocket book)*



PUBLICIDAD & NEGOCIOS$$

PUBLICIDAD: HABLEMOS EN NUMEROS

ESTA VEZ, EN LUGAR DE MANEJARNOS CON PALABRAS, "HABLEMOS" EN NUMEROS. AQUI REPRODUCIMOS ALGUNOS DATOS IMPORTANTES SOBRE INVERSION PUBLICITARIA EN EL PAIS Y EN EL MUNDO. ES MUY IMPORTANTE CONOCERLOS.

INVERSION PUBLICITARIA EN LA ARGENTINA

La Cámara Argentina de Anunciantes dio a conocer recientemente el total de lo invertido durante 1972. De acuerdo con dicho informe el monto de las inversiones alcanzó este año la suma de 1.840 millones de pesos viejos, reflejando un incremento nominal de 520 millones con relación a 1971. Si se divide esa suma teniendo en cuenta los grandes rubros publicitarios se obtienen los siguientes guarismos:

Diarios y Revistas	**607**	**millones**
Televisión	**464**	**"**
Radio	**245**	**"**
Publicidad Directa y Varios	**330**	**"**
Vía Pública	**144,6**	**"**
Cine	**43**	**"**
Estudios de Mercado	**6,4**	**"**

INVERSION PUBLICITARIA COMO PORCENTAJE DEL PRODUCTO BRUTO NACIONAL

1.	**Irlanda**	**2,23 %**
2.	**Suiza**	**2,18 "**
3.	**Estados Unidos**	**2,11 "**
4.	**Nueva Zelanda**	**1,65 "**
5.	**Dinamarca**	**1,64 "**
6.	**Alemania Occidental**	**1,56 "**
7.	**Australia**	**1,44 "**
8.	**Holanda**	**1,38 "**
9.	**Suecia**	**1,32 "**
10.	**Austria**	**1,30 "**
11.	**Argentina**	**1,28 "**

INVERSIONES PUBLICITARIAS BRUTAS (EN MILLONES DE DOLARES)

1.	**Estados Unidos**	**19.600,0**
2.	**Alemania Occidental**	**2.693,9**
3.	**Japón**	**2.115,3**
4.	**Inglaterra**	**1.264,8**
5.	**Canadá**	**1.037,2**
6.	**Francia**	**996,6**
7.	**Italia**	**489,0**
8.	**Australia**	**456,5**
9.	**Suiza**	**428,0**
10.	**Holanda**	**410,5**
11.	**Argentina**	**268,6**

Fuente: Estadísticas de la International Research Associates y la International Advertising Association (1970).

LOS PREMIOS DE LOWE

Con un documental producido para la Escuela Naval, Lowe Argentina obtuvo un Lepanto de Plata en la Segunda Semana Internacional del Cine Naval celebrada recientemente en Cartagena, España. La película argentina, de doce minutos de duración, compitió con producciones provenientes de otros doce países de Europa, Asia, América y Oriente. Aunque importante, la distinción no sorprendió a los directivos de Lowe, que este año consiguieron otros premios con sus películas, tanto en el rubro comercial como en el institucional. "El filme que ganó en Cartagena —comenta Alberto Quirno Lavalle, Gerente de Relaciones Públicas de Lowe — fue realizado a principios de 1973 en nuestros estudios. Anteriormente habíamos realizado otras películas institucionales como, por ejemplo, "Se llamaba Juana", que obtuvo el Primer Premio (León de Oro) en el Festival del Filme Publicitario de Cannes, y "Ahogado" que se está pasando en estos momentos en cine y televisión y que también fue distinguida en Cannes".



El documental, Alberto Quirno Lavalle y Juan Lascaray: calidad y premios.



Además de estos premios Lowe consiguió otros galardones por su producción de cortos publicitarios. El más importante, qué duda cabe, fue el Clío —el único que ganó Argentina en 1973— otorgado a "Helechito", un comercial realizado para la empresa Esso. "Nuestro último corto publicitario —aclara Juan Lascaray, Gerente de Marketing de Lowe— tiene una duración de 2,46 minutos y es uno de los comerciales más largos que hemos hecho para televisión y cine. En total Lowe ha producido alrededor de 350 películas durante 1973, para sus clientes del interior, y once comerciales para empresas radicadas en la Capital y el Gran Buenos Aires".

BOLSA DE NOTICIAS



LEVI'S, PRESENTACION. Levi's presentó su nueva línea de prendas otoño-invierno en el Plaza Hotel. En la reunión se dieron a conocer las colecciones Unisex, Miss Levi's y Little Levi's, que saldrán a la venta próximamente.

RADIUX, GALARDON. Radiux Publicidad de Mendoza ha ganado, por cuarta vez consecutiva, el concurso de agencias de publicidad convocado por Bodegas y Viñedos Giol para su producto Rosado Toro.

ALPARGATAS, DISTINCIONES. En el salón de actos de Alpargatas S.A.I.C. se realizó una ceremonia en la cual se entregaron diplomas y medallas a 250 personas, pertenecientes a distintas jerarquías, que cumplieron 25 años de trabajo continuo en la firma.

DOS MUÑECOS, CONVENCION. Dos Muñecos S.A., fabricante y distribuidora de la línea Lee, llevó a cabo en Mar del Plata su convención anual, presentando en la oportunidad la nueva colección otoño-invierno 1974. El encuentro se efectuó en el Hotel Provincial y se prolongó durante cuatro días.

LEVI'S

Las siete noches de la creación.



En la séptima noche, la Tierra se llenó de color...
Levi's había creado los modelos de noche de la temporada primavera-verano.
Con telas tan suaves como la piel de las frutas. Como tu piel.
Levi's es la creación que te hará sentir que el paraíso no duerme.
Las siete noches de la semana y todas las noches del verano.

La Creación Primavera-Verano

Summer Pants Sateen Extra, Four Pleats Gabby, Slack Western Gabby, Hindu Shirt.

R. DE LUCA PUB. S.A.

adidas®

LA MARCA DE LAS 3 TIRAS

Técnica y diseño en calzado sport. Elegante seguridad en todos los deportes.



gatic con licencia exclusiva y total asistencia técnica de Sportschuhfabriken ADI DASSLER KG., de Alemania.
Fábrica: 3 de Febrero 1559 - Tel. 752-5951/5901 • 755-8080/8130 - San Martín - Pcia. de Buenos Aires.

EL "CASH" DE LA MODA FRESCA LO DA hisicril®

Joven estilo en prendas realizadas con fibra acrílica Hisicril.
La nueva y práctica frescura para estrenar el verano.
Prendas livianas, aireadas.
De fácil lavado y rápido secado. No se planchan y son indeformables.
Tienen el "Cash" de Hisicril.
La nueva frescura del verano.

Modelos creados por BARBARELLA
Corrientes 2419
Tel. 48-8175/4631

FIBRA ACRILICA



hisisa

EXCLUSIVO

ASI SE VERA "PAPILLON" EN EL CINE

[Con Steve McQueen y Dustin Hoffman, nada menos]



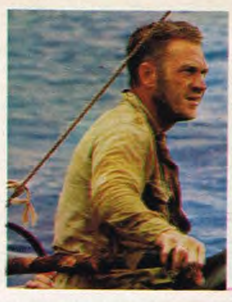


SIN DUDA ALGUNA SERA EL BOOM TAQUILLERO DE 1974. "PAPILLON", LA FANTASTICA NOVELA DEL FRANCES HENRI CHARRIÈRE —QUE VENDIERA DIECISIETE MILLONES DE EJEMPLARES— HA SIDO LLEVADA AL CINE. NADIE QUE HAYA LEIDO EL LIBRO DEJARA DE VERLA, SOBRE TODO CUANDO LOS PERSONAJES PRINCIPALES (PAPILLON Y SU AMIGO, EL FALSIFICADOR LOUIS DEGA) SON INTERPRETADOS NADA MENOS QUE POR STEVE MCQUEEN Y DUSTIN HOFFMAN, RESPECTIVAMENTE. ESTOS DOS COLOSOS NO ESCATIMARON ESFUERZOS PARA QUE LA VERSION CINEMATOGRAFICA SE TRANSFORMARA EN UNA OBRA MAESTRA, EN HOMENAJE AL LEGENDARIO AVENTURERO-NOVELISTA DESAPARECIDO. AMBOS CUENTAN, EN DECLARACIONES EXCLUSIVAS PARA "GENTE", CONCEDIDAS A ALBERTO OLIVA, NUESTRO CORRESPONSAL EN NUEVA YORK, QUE DIFICULTADES TUVIERON QUE SALVAR PARA INTERPRETAR CABALMENTE LOS PAPELES ASIGNADOS. EL DIRECTOR, FRANKLIN SCHAFFNER, ENCARGO A DOS EXPERTOS LA RECONSTRUCCION DE LA PRISION FRANCESA EN LA ISLA DEL DIABLO, UN TRABAJO MEMORABLE QUE DURO SEIS MESES, Y FILMO QUINCE VECES LA ESCENA EN QUE LOS ACTORES CAPTURAN UN COCODRILO VIVO. AQUI, EN FOTOS, LE ANTICIPAMOS LA PELICULA.

POR ALBERTO OLIVA, CORRESPONSAL DE "GENTE" EN LOS ESTADOS UNIDOS (MATERIAL RECIBIDO POR GENTILEZA DE AEROLINEAS ARGENTINAS)

• Esta es la mismisima cara que Steve McQueen le presta a Henri Charrière (Papillon). "Cuando lei el libro me identifiqué con este personaje ansioso de libertad", asegura el actor.

Louis Dega, el amigo que Papillon conoce en la cárcel y compañero de su increible fuga, es interpretado por el polifacético Dustin Hoffman. Franklin Schaffner, el director, elogia especialmente este trabajo.



STEVE MCQUEEN: "MI NOMBRE PUDO HABER SIDO PAPILLON"

Desde el momento en que leí el libro de Henri Charrière me identifiqué ciento por ciento con el personaje. Al punto que tranquilamente pude llamarme Papillon, aun sin la mariposa en el pecho, porque lo que importa es el símbolo, la necesidad de ese hombre —y la mía— de vivir en libertad o no vivir nada. Por eso fue que no necesité ir a archivos o leer libros para meterme en el personaje. Yo viví personalmente la falta de oxígeno, la suciedad y la poca consideración por la vida humana que hay en la cárcel. No fue tan terrible como la de la Isla del Diablo en la Guyana francesa, pero no menos asfixiante: mi fuerte carácter de joven me llevó a varias confrontaciones con la ley y luego a un estricto reformatorio californiano para "inadaptados". Fue casualmente al leer el libro de Charrière que recordé cómo van creciendo dentro de uno las ganas de fugarse, de escaparse hacia cualquier lado, no importa dónde. Se aguantan entonces las humillaciones, la mala comida, las desconsideraciones y hasta los golpes; todo lo que cuenta es esa lucecita que se enciende en la cabeza. Uno sabe que es el final del túnel y la recompensa y no importa estar lejos. Pero hace bien, reconforta, saber que está allí esperando siempre, sin apagarse jamás. Fue siguiendo esa lucecita que yo también me escapé de mi propia Isla del Diablo: fui a parar a un barco petrolero griego, con el que me fugué primero a Santo Domingo y luego volví a los Estados Unidos para trabajar en ese oficio en los pozos de Texas. Después fui hachero y guía de montaña. Casi las mismas preferencias por la naturaleza y la libertad y el mar que tenía Papillon. Al leer cómo Charrière planeó su segunda fuga, anclando primero en una isla de leprosos y luego en una playa colombiana, volvieron a resurgir en mí esos recuerdos y no me costó nada meterme en la piel de Papillon. Parecía estar escrito para que yo lo interpretara. No hay que dudar, por ejemplo, de cómo el destino ayuda a los que salen a pulsearlo: esas perlas que le regalan los indígenas a Papillon, ese bote que le ofrecen los leprosos de la isla, esa religiosa que se le cruza en el camino y que le permite subir a su carreta para pasar el puesto fronterizo, no son casualidades. Es la mano que la Providencia, la Fatalidad, el Destino le dan a todo hombre que tiene un ideal y cree en él. Es una mano que a veces sacude y pega, pero que nunca mata y que siempre ayuda a levantarse y seguir. A otro nivel, pero en el mismo tono, a mí me pasó algo semejante: estaba ya decepcionado de la vida, dispuesto a cualquier cosa, cuando una amiga me reconoció mientras trabajaba manejando una máquina barredora de nieve, y como ella era actriz me llevó a ver a su profesor de arte dramático, el famoso Sandford Meisner, y me dio un papelito primero en un teatrito de la segunda Avenida, en New York, y luego allí me fueron a buscar para hacer mi primer filme: "Nunca ames a un extraño". En ese momento me sorprendí de que la vida me diera una mano después de habérmela negado en la infancia y la juventud, pero al leer a Charrière entendí que no era casualidad esa mano, sino que yo la llevaba dentro de mí, como un ángel de la guarda. De allí también que piense que la amistad que nace entre Papillon y el falsificador Louis Dega sea más que casual. Cuando se conocen y simpatizan en el barco que los lleva al penal francés de la Isla del Diablo, los dos saben que son diferentes, pero que ambos tienen algo que admiran en el otro. Secretamente comparten delitos diferentes, Papillon va a prisión por haber matado. Dega es apenas un falsificador de bonos que llevó a la miseria a millones de franceses. Por eso se tienen desconfianza mutua, pero también admiración recíproca. Pero para Charrière, como para mí, esa amistad que termina en separación es algo más que cosa superficial. Es un símbolo del intelecto, representado en la cautela y temor de Dega, confrontándose diariamente con el cuerpo real, que no conoce limitaciones ni temores en su afán por liberarse. Uno frena y el otro aprieta el acelerador. En otras palabras, creo que Papillon y Louis Dega no son dos hombres diferentes sino partes distintas dentro de todo hombre, la razón, el intelecto que pide cautela y que piensa en el instinto de conservación, y el físico, que se siente fuerte y no teme a nada y no piensa en nada más que en salir, en cambiar, en buscar y llegar a esa lucecita que mencionaba antes. Y que Papillon lo abandone a Dega es sintomático también: en la vida que tuvo Charrière, en la que tuve yo, con una infancia de miseria y una juventud de pesares y fugas, siempre se termina dejando el intelecto a un lado, aun muy a pesar nuestro. Nuestro lema es vivir primero, ser libre primero, y pensar después. Repito: yo no tengo la mariposa tatuada en el pecho como Papillon ni como Charrière, pero vivo como ellos, exactamente igual, con ese lema y el ideal de la libertad metido en la piel. ¿Cómo explicar si no esa locura de tirarse al mar desde cincuenta metros de altura —con el riesgo que las olas me estrellaran contra las rocas— siendo ya viejo, después de pasar un total de ocho años en prisión, de los cuales cinco y medio fueron en plena oscuridad y con escasa comida? Como Charrière y Papillon, yo vivo luchando contra molinos de viento, como Don Quijote".



Dega y Papillon: Hoffman y McQueen. Un dúo que se saca chispas. La reconstrucción de la prisión de la Isla del Diablo —de donde fugan— duró seis meses.





Los prisioneros sellan un pacto: buscarán la libertad a cualquier precio. Simbolizan mundos distintos, el enfrentamiento del intelecto contra la fuerza. •





Alberto Oliva, de GENTE, con Hoffman: "Amo este personaje".

DUSTIN HOFFMAN: "ENCARNO A UN PERDEDOR TIERNO Y FASCINANTE"

Cuando me ofrecieron hacer "Papillon" al lado de Steve McQueen no quería aceptar. Lucía como otro intento por reunir a dos estrellas y dejar que se despedazaran y oscurecieran una a otra. No me gusta competir con nadie cuando actúo, quiero que me juzguen y valoren por lo que soy y no comparándome con el de al lado. Estaba, además, el problema de la miopía de Dega: yo tengo una vista de lince y no sabía cómo me las podría arreglar para aguantar lentes con aumento durante los tres meses de filmación. Para colmo, debido al mal trato y la vida miserable de la prisión francesa en la Isla del Diablo, Dega perdía 6 kilos entre el momento en que entraba al penal y la fuga con Papillon. ¿Cómo hacer para bajar 6 kilos sin caer enfermo? Y para mal de males, nunca me meto en personajes que no puedo sentir como un poco propios y personales. Si yo fui siempre flaco y nunca estuve preso, ¿cómo dar bien ambas cosas?

Pero había toques que me fascinaban, al mismo tiempo, en el personaje del falsificador Louis Dega. Primero porque es un personaje introvertido, callado, que se come tanto la alegría como la angustia y la miseria. Segundo, porque estaba en la línea de los perdedores y marginados que siempre interpreto en cine. Tercero, porque es un estafador que no ha perdido su ternura, su amor por el prójimo, aunque ocasionalmente se vea amordazado por su temor y su cautela, que siempre le exigen precaución y le imponen una desconfianza básica hacia todo aquel que se le acerque.

En ese momento, sin embargo, las desventajas del papel lucían peor que mis preferencias, y entonces me negué. Pero luego me llamó por teléfono el guionista Dalton Trumbo y me convenció de que lo volviera a pensar, ya que el personaje de Dega era muy corto en el libro y él pensaba refundir otros personajes menores en el papel para darle una dimensión nueva. Le dije que aceptaba a condición de que escribiera esos cambios a partir de lo que soy yo como actor, sin perder de vista el carácter esencial de Dega. Así lo hizo Trumbo y quedé muy contento con la versión que me presentó del personaje. Y allí acepté definitivamente. Entonces me zambullí en la Biblioteca Pública de Nueva York a la búsqueda de libros de la época, leyendo todo lo que pude sobre las colonias penales francesas en el Caribe. Habré leído unos diez o doce libros. Uno de ellos era de un antiguo prisionero, un falsificador de arte que estafa a miles de personas, pero que sin embargo se las arregla para conservar intacto el gusto por el arte verdadero, por el que siente el amor de su vida. Era un bandido tierno, si se quiere, que termina resignándose a la vida del penal y haciendo caso a su cauteloso intelecto. Y a partir de allí construí a mi Dega. Le tuve que dar una picardía básica porque no conozco falsificadores tontos, pero sin perder la ingenuidad ni su carácter y temperamento refinado, de hombre acostumbrado a vivir con lujos y dinero. Lo tuve que hacer cauteloso, pero con limitaciones, ya que no duda en olvidar el pellejo propio para mandarle cocos en la comida Papillon, como una humilde forma de pago por haberlo defendido contra un guardia que lo maltrataba. Y fue difícil moverse en esa cuerda floja sin caer en desbordes para algún costado, encima con el problema del paso de los años y de un cuerpo que va doblándose con el tiempo. Pero nada fue tan complicado y duro para mí como aguantar lentes de aumento. Como cualquiera sabe, cuando uno anda bien de la vista cualquier lente con poco aumento lo marea. Yo tengo buena vista en la vida real, pero Dega era un miope terrible y me tuvieron que hacer unos lentes especiales para poder soportarlos sin marearme; así y todo, no me podía acostumbrar bien a mirar con ellos. Y con la dieta fue peor. Tuve que pasarme casi el primer mes comiendo cocos y muriéndome de hambre por la noche. Y encima, el problema de la voz: Dega habla como si tuviera una papa en la garganta, y debía concentrarme mucho para darle ese toque a mis alocuciones, aparte de los tics que abundan en todos los miopes, que viven siempre un poco atrasados a la realidad, ya que reaccionan ante todo un par de segundos más tarde que una persona con visión normal. Pero fueron dificultades desafiantes y creo haber salido bien parado del combate. Al menos nadie me compara con McQueen, quien hace un Papillon fabuloso, sino que me juzgan y valoran por lo que yo hago en el rol de Dega. Un personaje complejo, multifacético, que mastica mucho por dentro y dice poco exteriormente, aparte de sus consabidos tics nerviosos. Un personaje que llega casi a complementarse tanto con su amigo Papillon que uno no podría vivir sin el otro. Es que el intelecto y el físico son así, se unen, comparten tiempos juntos y luego se separan para volver a unirse. Dega y Papillon no son dos hombres sino dos entidades del mismo ser humano."


rustikane
Línea europea.

Usted qué usa... caspa o Clinic?



CLINIC es la solución al problema de la caspa, porque la combate y previene efectivamente. Por eso, cada día más mujeres se sienten seguras y confiadas luciendo cabellos saludablemente hermosos gracias a CLINIC.



Ella supo elegir.



ARTURO PUIG, 28 AÑOS, ACTOR, CANTANTE, PINTON. . .

EN UN AÑO SE METIO EL

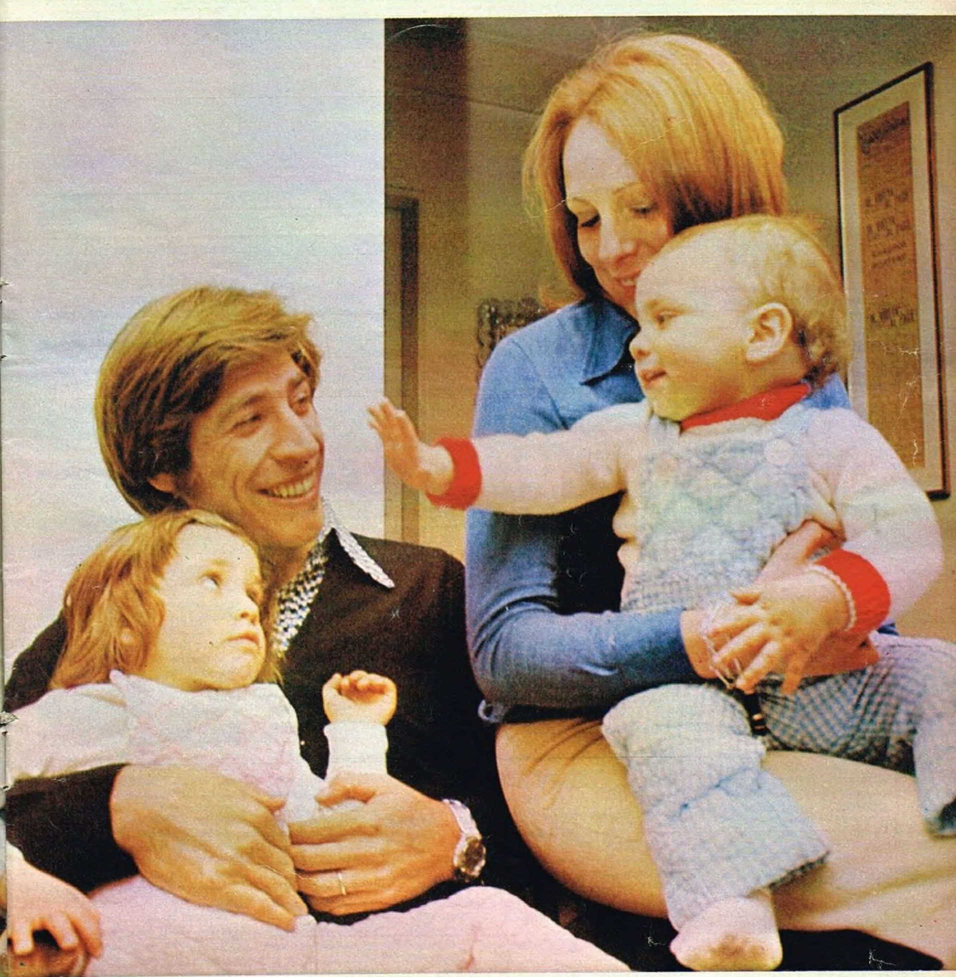
LAS JOVENCITAS LO ADORAN, Y LAS QUE NO LO SON TANTO, TAMBIEN. USTED LO CONOCE, LO HA VISTO HACIENDO DE "RAUL" EN LA TELENOVELA "CARMIÑA": ESE FUE EL TRAMPOLIN QUE LO LANZO A LA FAMA. PERO A ARTURO PUIG ESO NO LE ALCANZA: HA SABIDO AGARRAR AL EXITO POR LA COLA Y METERSELO EN EL BOLSILLO: AHORA TAMBIEN CANTA, DA RECITALES, GRABA DISCOS. ACTUALMENTE FILMA "EL AMOR INFIEL", CON ZULMA FAIAD. EN EL TERMINO DE UN AÑO HA HECHO UNA CARRERA METEORICA. AQUI NOS CUENTA TODO.



● Con su familia. "Yo soy lo que se llama un galán. Sin embargo nunca he escondido ni a mi mujer ni a mis hijos".

● "Siento pasión por el teatro, y el teatro es mi meta. Pero quiero llegar al gran público y no trabajar para minorías", dice.

EXITO EN EL BOLSILLO



Es un fenómeno.

En poco menos de un año Arturo Puig se ha convertido en ídolo, en figura popular. ¿Cómo sucedió esto?

A principios del '73 era prácticamente desconocido para el gran público. Estaba en los comienzos de su carrera de actor teatral, cosa que de por sí no catapulta a nadie hacia la fama (al menos no en poco tiempo). Sin embargo, gracias a su participación en un aviso televisivo, a sus condiciones histriónicas, a su aplomo y buen tino —y sobre todo, como él mismo dice, "gracias a un enorme caudal de buena suerte"— Arturo Puig es hoy sinónimo de joven galán de éxito.

Durante el año pasado fue primera figura en "Carmiña", una de las telenovelas de mayor éxito entre el público femenino de todas las edades: fue seguido fervientemente por miles de espectadoras, que fieles al rito de la novela por entregas (goce que antaño nos brindara el cine mudo) no se perdían uno solo de los capítulos. Se convirtió en galán y, como si esto fuera poco, agarró al éxito por la cola, grabó un simple ("No sé cómo fue", se llamaba) y probó a todo el mundo que además de triunfar a través de una pantalla de televisión también podía hacer languidecer a nutridas audiencias femeninas parado en un estrado, micrófono en mano, para terminar arrojando a sus admiradoras el pañuelo con sus iniciales que siempre lleva anudado al cuello en estas circunstancias.

"Carmiña" ha terminado. Ahora Arturo Puig recorre la Capital y el Gran Buenos Aires haciendo recitales en los que canta sólo seis o siete temas. Por cada actuación cobra lo mismo que cobraba por todo un mes de trabajo en "Carmiña", más una "Alta comedia" cada dos meses: 800.000 pesos viejos. Si el show se realiza en un lugar un poco más alejado, cobra un millón cien. El Canal 9 le ha renovado el contrato para hacer un teleteatro de una hora y media de duración semanal durante el '74: cobrará un sueldo de más de un millón y medio de pesos mensuales, aparte de sus presentaciones en "Alta comedia" y en espectaculares. En abril debutará como cantante en televisión. Actualmente está trabajando en Mar del Plata en una comedia de Abel Santa Cruz ("De noche es mejor") junto con Beatriz Taibo, María de los Angeles Medrano, Alberto Martín, Raúl Rossi y Emilio Comte. Durante Carnaval tendrá un reemplazante para poder seguir dando recitales y, además, filma "El amor infiel" junto a Zulma Faiad.

Casi nada: lo que suele llamarse un éxito rotundo y fulminante.

¿Quién es este joven alto, de rasgos fuertes y mirada azul? ¿Cómo llegó a la fama, ese alto peñón al que tantos aspiran? ¿Cuál, de las características de su personalidad, atrae más a las mujeres y lo transforma a sus ojos en un galán? Con ustedes Arturo Puig, un cometa, un Kohoutek argentino 1973.



Arturo Puig tiene una formación teatral, ha hecho obras de envergadura, telenovelas, comedias, y ahora también canta. Además, le gusta estar al aire libre, andar a caballo y en motocicleta y jugar al ajedrez.

CRONICA FAMILIAR

—Tengo veintiocho años y nací en Capital Federal. Mi padre es argentino, aunque descendiente de catalanes (de allí que la verdadera pronunciación de mi apellido sea "Puch", en catalán); mi madre es argentina, pero también de origen español. La mía es una familia con tradición teatral: mi bisabuelo trajo la primera utilería de teatro que hubo en la Argentina, que todavía se usa. Vino con María Guerrero y Díaz de Mendoza, de Barcelona. Ellos fueron los que construyeron el teatro Cervantes.

—¿Tu infancia?

—Vivía en Belgrano y me pasaba gran parte del día en un club que quedaba a dos cuadras de mi casa: el Harrods-Gath & Chaves. Pero los sábados y domingos iba a la casa de mi abuela. Atestada de objetos de utilería, esta casa tuvo siempre un influjo mágico sobre mí. Junto con mis primos inventábamos toda clase de aventuras, nos disfrazábamos con armaduras, cascos; peleábamos con espadas "verdaderas". Aparte, como mi padre era empresario del teatro Lasalle viví siempre en un ambiente de teatro.

LOS COMIENZOS

—A los catorce años, junto con un grupo de actores, estaba mirando el ensayo de "Panorama desde el puente", de Arthur Miller, con Pedro López Lagar como protagonista. De pronto Lagar marcó una escena y les pidió a los actores que estaban conmigo que entraran en escena. Yo, que nada tenía que ver con la obra, subí también de puro caradura y Lagar me dejó estar porque en realidad no se dio cuenta de que era ajeno al elenco. Era un partiquino más, y fue la primera vez que subí a un escenario. Debuté, y actué durante más de un mes. Por otra parte, me encantaba ir a comer con los maquinistas (los que arman el decorado, bajan y suben el telón) porque ellos hacían la comida en el "túnel". Me encantaba la vida de los camarines, aunque al viejo mucho no le convencía. Tanto me gustaba el asunto y tanto me metía en todos lados que mi padre optó por decirme que si quería hacer teatro tenía que estudiar teatro. Como estaba haciendo el bachillerato entré en la escuela de teatro Labardén, en el horario nocturno.

—¿A qué edad empezaste a hacer teatro para adultos?

—A los dieciséis o diecisiete años dejé el Labardén y tomé clases con Augusto Fernández: hice La mujer del domingo, **con Rosa Rosen, y** Los derechos de la mujer, **con Angel Magaña, aunque sólo papeles muy chicos. Por ese entonces todos mis amigos seguían siendo los del club, y estaban orientados hacia carreras "normales", como abogacía o medicina. En mí se produjo una indecisión con respecto a lo que iba a hacer en el futuro. Por último primó en mí el deseo de estar arriba del escenario.**

—¿El deseo de "ser visto"?

—No, más bien me atraía todo lo relacionado con el teatro: en el teatro me siento bien.

—¿No halagaba tu vanidad el hecho de que te estuviera mirando mucha gente?

—No.

LOS PRIMEROS TRABAJOS "SERIOS"

—En el Lasalle, por la tarde, hacía teatro para chicos. Por la noche se estaba dando nuevamente La mujer del domingo, **y un día se enfermó Emilio Comte, uno de los principales protagonistas. Como yo estaba allí me pidieron, medio en chiste y medio en serio, que lo reemplazara. Yo había visto, lógicamente, muchas veces la obra, ¡pero de allí a saberme el papel de memoria! Era un papel largo: Me convencieron, y al final salí "al toro" durante un interminable fin de semana. Como Comte, por alguna razón que no me recuerdo, tuvo que dejar el trabajo, estudié el papel con más tiempo y lo seguí haciendo.**

—¿Tuviste éxito?

—Hacía tiempo que la obra se estaba dando. Ya no se le hacían más críticas. Pero fue ahí cuando Rosa Rosen me vio condiciones: más o menos dos años después me llama y me da a leer El tema eran las rosas, **de Frank Gilroy, que había sido un boom en Nueva York. La hicimos ella, Fernando Labat y yo. Ese fue mi lanzamiento a la carrera seria, profesional. Luego me llamaron para hacer televisión y teatro:** Hello Dolly, **con Libertad Lamarque,** Cuando nos vamos, **de Julio Vacaro,** Estampas de la tierra purpúrea, **de Ulises Petit de Murat,** El hombre, **con Eva Franco,** Caballero por milagro, **de Lope de Vega, en el San Martín.**

—Se puede decir que hasta ahora te ha ayudado un poco la suerte.

—Sí, he tenido mucha **suerte. En televisión hice** La gata, **en el 13,** Teatro universal, **en el 7 trabajé en** La pícara soñadora, **haciendo pareja con Evangelina Salazar, en el 11, en una serie de Corín Tellado en este mismo canal, y en el 13 hice** Nino, **un boom en 17 países latinoamericanos. A raíz del éxito de** Nino **salimos de gira con Enzo Viena: veinte días en Nueva York y quince en Puerto Rico haciendo presentaciones personales, un mes en Ecuador y otro en Perú trabajando en** Las mariposas son libres. **¡No sabés lo que fue el éxito allá! Fue el año pasado. ¡En latinoamérica somos una especie de ídolos!**

Arturo Puig es pintón, tiene ojos verdes muy transparentes. No aparenta ser más que un muchacho que va al club a encontrarse con sus amigotes. Pero bajo la apariencia de una amable sencillez se percibe a un personaje que estudia minuciosamente todo lo que va a decir, que cuida y mide sus palabras, que piensa lo que resultará más apropiado que se sepa. Siento, además, que controla todo lo que escribo, y se lo digo.

—No es que controle, pero hace un rato escribiste algo muy rápido, ¿no querías que lo viera?

EL EXITO

—Antes de irme de gira yo había hecho un aviso televisivo (el del Chocón), que se pasó mientras estuve afuera. Cuando volví la gente ya me conocía. A pocos días de llegar (un martes) me llama Mirtha Legrand para que asista a su próximo almuerzo, el viernes siguiente. En el ínterin ella se va de Canal 9 y entra Marconi a reemplazarla. Como era su primer día nos pide a todos los comensales que hablemos mucho: estaba el panel de ejecutivos en pleno viendo el programa. Entonces empiezo a hablar yo, cuento mis aventuras, mis experiencias en el viaje. Cacé la manija y no paré en todo el almuerzo. Cuando me iba viene una señorita y me pide que vaya a contratación: ¡Me querían hacer firmar un contrato! A la semana lo habíamos firmado: dos horas de duración, como protagonista, durante dos años.

EL ACTOR TEATRAL HACE TELEVISION

—¿Te gustaba el papel que hacías en "Carmiña"?

—Sí, "Carmiña" fue lo que me puso en contacto con el gran público. Aunque todavía tengo que madurar: mi meta es el teatro.

—¿Estás satisfecho como actor teatral?

—Todo lo que hice antes no me sirve para nada si no es para el gran público. Yo entiendo que el teatro debe ser totalmente popular.

—¿A qué creés que se debe el éxito de "Carmiña"?

—No se sabe, pero fundamentalmente es buen teleteatro, bien hecho, que el público ha aprobado.

—¿Te causa la misma satisfacción hacer "Carmiña" que O' Neil?

—Son distintos enfoques, una manera distinta de encarar un programa.

—No entienao.

—Creo que el actor debe tener conciencia de lo que está haciendo y encarar el trabajo con lo que el trabajo le da: "Carmiña" tiene límites, como los tiene O'Neil.

—¿Pensás que O'Neil podría ser popular?

—Claro que sí. En Alta comedia **hice una pieza que casi es un clásico:** La hija de Iorio, **de D'Annunzio, y anduvo muy bien.** Mi prima Raquel, **de D. Murier, tuvo como treinta puntos de rating. O sea que ese tipo de obras tienen éxito, son populares. "Carmiña" es una historia de amor en la cual el espectador "descansa". No se podría leer** En busca del tiempo perdido **y después la historia de Francia y después un tomo de medicina: alguna vez hay que leer una novela del** Séptimo círculo **para distraerse un poco. No es malo hacer "Carmiña": es una historia romántica.**

—¿Cuánto ganarías si hicieras teatro en lugar de teleteatros?

—Menos de la tercera parte.

—"Carmiña" tuvo muchísimo más éxito entre las mujeres que entre los hombres, ¿por qué?

—Toda mujer tiene un ideal de amor y en "Carmiña" el amor está idealizado. Para la mujer el hombre es algo soñado, un príncipe azul. En general el hombre tiene su descarga en otra cosa: el fútbol, las películas de cowboys.

—¿Te gusta ser un príncipe azul para las mujeres, una imagen soñada?

—No. Bueno, no como tipo, pero sí como actor. Todo el mundo tiene vanidad y yo no soy la excepción.

—¿Qué planes tenés para el futuro?

—Seguir haciendo teleteatro, cantar en público, grabar nuevos long-plays (ya hay uno que está por salir a la venta). El año pasado grabé un simple que anduvo muy bien en ventas: alcanzó el segundo puesto, después de Sandro, a una semana de haber salido.

—¿Qué actores admirás?

—Soriano, Alberto Argibay, Pedro López Lagar, Rosa Rosen, María Rosa Gallo. Pero Yves Montand es para mí el ejemplo: es un excelente actor serio, capaz de hacer comedias ligeras y también canta. Fijate que yo soy actualmente lo que se dice un "galán", a pesar de que nunca he escondido a mi mujer y a mis hijos. Ahora también canto y la gente lo acepta. Tengo sobradas razones para pensar que podría seguir con tranquilidad los pasos de Yves Montand.

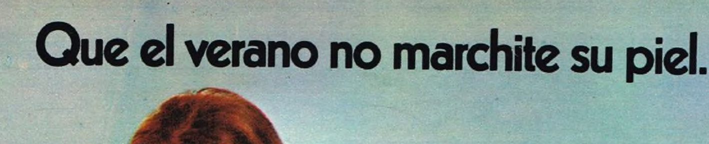
Hace tres años que Arturo Puig está casado con Susana. Ya tiene dos hijos: Ximena, de tres años, y Juan Ignacio, de uno. Viven en un departamento de dos ambientes y esperan poder mudarse pronto a otro de tres, comprado en cuotas cuando las cosas no iban tan bien como ahora. Arturo Puig planifica su vida, su carrera, y lo hace bien, con tino.

Para el caso de Arturo Puig la explicación del éxito podría encontrarse, quizá, en el hecho de que posee un don que ayuda bastante a los galanes: es buen mozo, varonil. Luego, en que hace gala de maneras gentiles, virtud ésta en general apreciada por la mujer. En su papel protagónico de la telenovela encarnaba a un "niño bien" de los años veinte, y como tal debía necesariamente tener buenos modales. Pero también los tiene en la realidad: las mujeres lo han identificado como el clásico caballero capaz de jugarse todo entero por un amor, pasando por alto intereses económicos y sociales, en un gesto de amplitud de corazón, diría, poco común en los tiempos que corren sino en todos los tiempos. Mientras tanto, él sabe perfectamente que la realidad de su éxito no es soñada: sabe a dónde quiere llegar. Y es seguro que llegará.



•Arturo y su mujer, Susana. Están casados hace tres años. "A veces el trabajo me quita tiempo para la familia".

HELENA SERROT
Fotos: **EDUARDO GIMENEZ**



Crema Hinds Rosada con vitamina A, mantiene su piel fresca y protegida.

En verano el exceso de sol, agua y viento atacan su piel. Protéjala con Crema Hinds Rosada con vitamina A. Los agentes humectantes de Crema Hinds le devuelven a su piel la humedad natural, la refrescan. Penetran profundamente, suavizándola y protegiéndola. Crema Hinds Rosada con vitamina A revitaliza su piel, la hace lucir más joven. Empiece a usarla desde su primer día al aire libre.

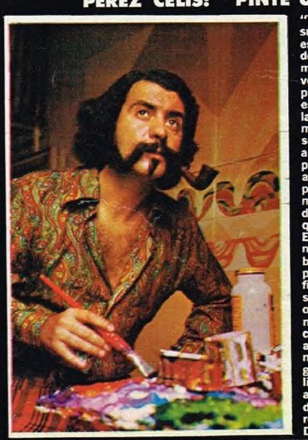


UN ARTISTA ARGENTINO INTERPRETA PARA USTED LA FRASE DEL AÑO '73:

ARGENTINA POTENCIA

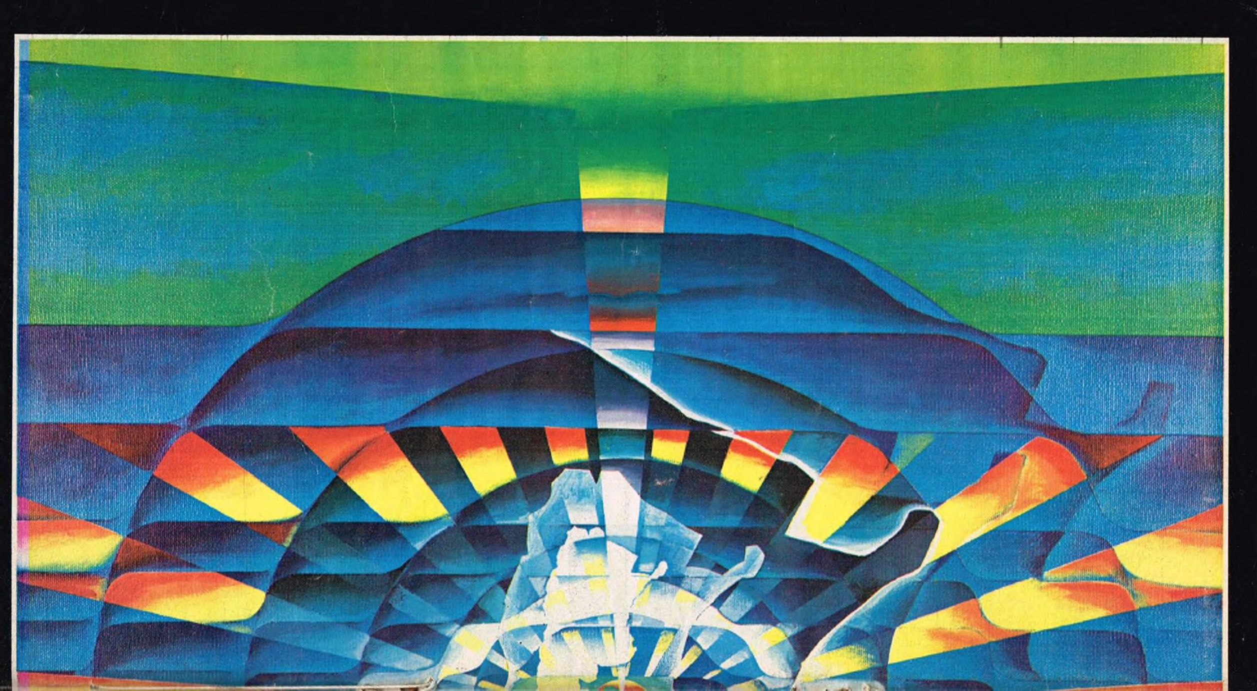
ARGENTINA POTENCIA. DOS PALABRAS QUE "LO DICEN TODO". FUE LA FRASE DEL AÑO EN 1973 Y SEGURAMENTE –PORQUE ASI LO PENSAMOS TODOS– SERA UNA REALIDAD CADA VEZ MAYOR A MEDIDA QUE PASEN LOS DIAS, LOS MESES, LOS AÑOS QUE VENDRAN. LA IDEA DE UNA ARGENTINA GRANDE Y PODEROSA YA ESTA DENTRO DE CADA UNO DE NOSOTROS. Y EN "GENTE" CREEMOS QUE EL TEMA DA PARA RATO, QUE NO SE AGOTA SOLO EN UNA NOTA. POR ESO LE PEDIMOS AL PINTOR PEREZ CELIS QUE NOS INTERPRETARA, EN UN CUADRO, ESA FRASE. QUE NOS PINTARA A ESA ARGENTINA POTENCIA. Y ASI LO HIZO. EL CUADRO OCUPA LAS DOS PAGINAS QUE SIGUEN Y AQUI EL PROPIO PEREZ CELIS NOS EXPLICA COMO HIZO LA OBRA, COMO LLEGO A PLASMAR ESA IDEA EN LA TELA, QUE SINTIO MIENTRAS TRABAJABA. NOS INTERESA QUE USTED SEPA QUE A ESTA OBRA SEGUIRAN OTRAS: ARGENTINA POTENCIA SE PUEDE DECIR DE MUCHAS MANERAS Y LA PINTURA QUIZA SEA UNA DE LAS MAS BELLAS. OTROS ARTISTAS NOS "GRAFICARAN" EL TEMA DE AQUI EN MAS. POR LO PRONTO, AQUI TIENE UNA PRIMERA VISION: NADA MENOS QUE LA DE PEREZ CELIS, PLENA DE COLOR, DE VIDA, DE ENTUSIASMO Y DE MUCHA FE.

PEREZ CELIS: "PINTE UN PAIS DEL AÑO 2000"



"Trabajé febrilmente durante ocho días —con sus mañanas, sus tardes y sus noches— en este cuadro de "Argentina potencia". Sobre todo me costó plasmar una idea. En un primer momento pensé en utilizar elementos figurativos y dar cifras o detalles de lo que Argentina produce o exporta. Después deseché pronto esa idea. Quería otra cosa. Quería hablar de la importancia de Argentina, mi país, con elementos subjetivos, aportando experiencias personales e íntimas. Yo, siendo un plástico, veo a la Argentina como un país del año 2000. Un país sensacional, único, de avanzada hacia adentro y hacia afuera. Por eso tomé como punto de partida nuestra geografía. Pero un mapa, siempre, significa un límite. Mi búsqueda afiebrada de días y noches me hizo sentir que tenía que encontrar algo que tradujera EXPANSION UNIVERSAL. Por eso utilicé las líneas horizontales, verticales y oblicuas, y también los círculos que se van alejando, que se pierden en el infinito, como se pierde en el infinito la expansión de mi país. Pero esto es sólo MI idea, los elementos explicativos de mi obra. Pero como cada obra recién empieza a nacer cuando llega al público, pretendo que cada persona que la vea, descubra o encuentre algo que lo conecte con ella misma muy íntimamente, muy en el centro de su espíritu. Argentina está ahora en un momento clave. Mi religión y mi única política es el arte, pero como argentino quiero contribuir, desde mi arte, a dejar un país mucho más importante que el que recibí. En eso estoy. Y el desafío de ser GRANDES, me parece, es para todos".

ARGENTINA POTENCIA





PARQUE NACIONAL LANIN, EN NEUQUEN. . .

DICEN QUE AQUI SE CONOCIERON ADAN Y EVA

EN REALIDAD NO ES EL PARAISO. PERO VIENDO ESTAS FOTOS UNO NO PUEDE DEJAR DE PENSAR EN EL. ES EL PARQUE NACIONAL LANIN. UN LUGAR INCREIBLE Y EN BUENA MEDIDA AUN POR DESCUBRIR. ESTA UBICADO A 1.686 KILOMETROS DE BUENOS AIRES Y EN PLENO VALLE CORDILLERANO DE LA PROVINCIA DE NEUQUEN. UNA MARAVILLA DE LA NATURALEZA DONDE LA BELLEZA ES EL IDIOMA DE LOS BOSQUES Y DE LAS MONTAÑAS, DE LAS PLAYAS Y DE LA FAUNA. UN LUGAR QUE HAY QUE CONOCER, Y PRONTO.

FOTOS: JUAN JOSE PEREZ



La principal atracción del Parque Nacional Lanín es el volcán que da nombre al lugar. Un coloso de 3.774 metros de altura. Y realzando la belleza del volcán existen seculares montes por donde corretean los venados. Una flora y una fauna aún por descubrir.

El Parque Nacional Lanín tiene infinidad de lagos. Entre ellos se destacan el Norquincó, el Huechulafquen y el Epulafquen, de aguas termales. Las estribaciones de la Cordillera completan un paisaje sin igual.





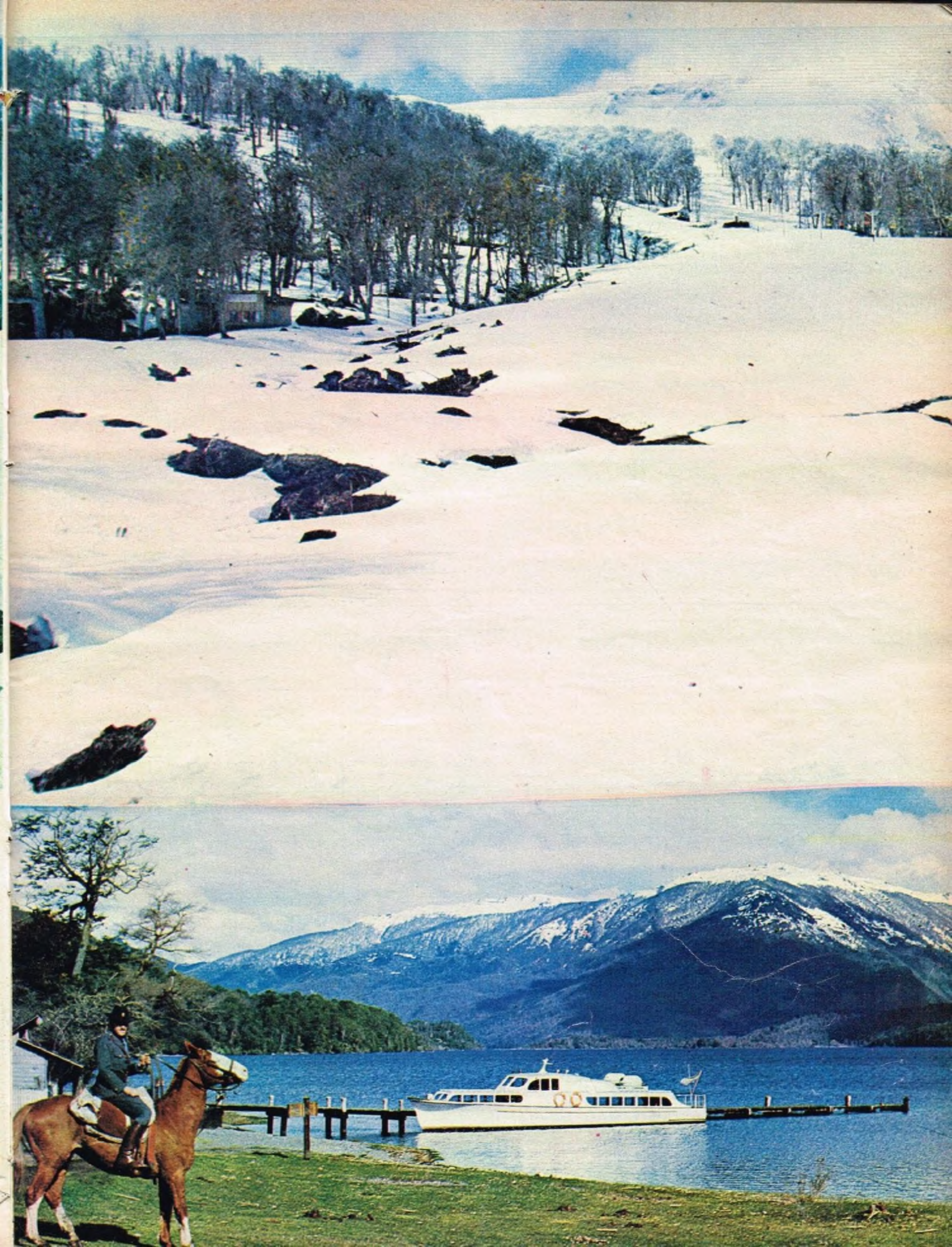
Los milenarios árboles del Parque Nacional Lanín son una de las rarezas de la zona. Araucarias —pehuén, en lengua indígena—que elevan sus troncos más allá de los cuarenta metros muestran el origen prehistórico de la flora patagónica



En el Parque Nacional Lanín —como en todos los parques nacionales— la naturaleza se respeta por sobre todas las cosas. Un tronco caído se debe dejar como se lo encuentra. Y si en pleno verano uno se topa con las nieves eternas, bueno, ¡qué más se puede pedir!

El lago Lácar y una prolongación• de San Martín de los Andes. Un deslumbrante lago enclavado en la planicie y rodeado de bosques. Las oficinas de Parques Nacionales ofrecen albergues confortables y gratuitos.

•Inmensos lagos, aguas que buscan el infinito. Un paraíso verde y azul que aguarda a los turistas con ganas de conocer bellezas nunca vistas. Y como si fuera poco, en las inmediaciones de este lago está la villa veraniega Quila Quina. Con autorización se puede acampar en este paraje de ensueño.



DOS HORAS EN LA VIDA DE FULANITA DE TAL

(UNA CHICA QUE ENCUENTRA PETROLEO EN TODOS LADOS)

FULANITA DE TAL SE LEVANTO, UN DIA, CON UNA PREOCUPACION: LA CRISIS DEL PETROLEO QUE ANUNCIABAN TODOS LOS DIARIOS. Y, COMO MUCHOS DE NOSOTROS, SE PUSO A PENSAR DESDE ESE MISMO MOMENTO PARA QUE SERVIA EL PETROLEO. Y LO ENCONTRO POR TODOS LADOS. EN LAS DOS HORAS QUE PASO EN SU CASA DESDE QUE SE LEVANTO HASTA QUE SALIO A TRABAJAR SALTO DE UN SUSTO A OTRO. SIN PETROLEO CASI NADA DE LO QUE LA RODEABA PODRIA EXISTIR. FULANITA DE TAL, OBVIAMENTE, NO EXISTE. PERO SU HISTORIA ES LA DE CUALQUIERA DE NOSOTROS. CONOZCALA.

ILUSTRO: ABEL GUIBE



"Dios mío..., ¡qué sueño! ¡Y qué ruido hace este despertador! ¿Será cierto que podrá faltar petróleo por mucho tiempo? Ayer me dijeron que me fijara bien en todo lo que tocaba, que casi todo tenía que ver con el petróleo... A ver... ¡La pucha! La mesa de acrílico, el tapizado de plástico imitación cuero, las cortinas... ¡Todo "es" petróleo!".



"Bueno, a no perder el tiempo y a lavarse rápido. Digo yo..., ¿si no hubiera más petróleo se acabarían las jaboneras, las alfombras para baño, las cortinas con florcitas? Me temo mucho que sí..."



"Pensándolo bien, hoy voy a desayunar porque el petróleo existe. Primero: porque tengo gas. Segundo: porque las usinas funcionan y hay electricidad. Tercero: ¡Porque toda la vajilla es de plástico!"



"A ver... qué noticias trae el diario... Claro, continúa la crisis petrolera. Creo que en esta cocina, salvo el diario, todo deriva del «oro negro». ¡Ah, no! ¡La tinta del diario también!"



"¡A lavar se ha dicho! Un poquito de detergente, una esponjita. . ., y enseguida dejo todo a punto. Detergente y esponjita. . . Sí, esto también tiene que ver con los derivados del petróleo. . ."



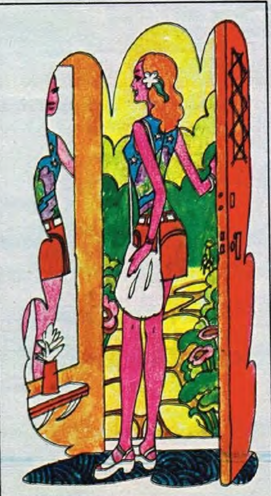
"Acá estoy, lista para maquillarme. Pero preocupada. Leí que también en los cosméticos entra el petróleo. ¿Escasearán? Y también hay petróleo en la alfombra, en el puff, en los envases, en mis muebles plásticos."



"Bueno. A vestirme para salir. ¿Qué moda me gusta? Por lo visto, el «Petróleo Look». Mis medias, mis zapatos, mi cinturón y hasta mi peluca llevan ese extraño y milenario aceite. ¡Existe hasta en las perchas!"



"Antes de salir quiero escuchar un disco de esos brasileños que son una bomba. Discos en los que también entra el petróleo, según me explicó ayer un amigo. ¿Habrá petróleo en los sillones? Seguro. . ."



"¿No será un sueño? Al abrir la puerta descubro que los goznes son plásticos, es decir, que llevan petróleo. Y lo encuentro en mi cartera, en las persianas, en la pulsera que llevo. ¿No será un cuento de ciencia-ficción?"



"¡Qué lindo día! ¿Podrán ser así de lindos los días sin petróleo? Imposible. Porque hasta mi auto está «lleno» de petróleo. Lo tengo en la radio, en el tablero, en el tapizado. . . y en el asfalto, por supuesto."

EDUARDO FALU, de quien se puede decir, sin dudas, que es el más grande y talentoso guitarrista argentino, volvió a ser aplaudido en España. La prensa y el público madrileños no se cansan de elogiar la actuación de nuestro "Turco". Su estada en Madrid coincidió con la aparición de dos long plays suyos: "Suite argentina para guitarra, cuerdas, corno y clavecín" y "Jeromita Linares". La maestría y brillantez de la interpretación de Falú le han valido ser comparadas con las del famoso maestro español Tárrago. Este tipo de noticias es el que nos llena de orgullo. Y mucho. Porque Eduardo Falú es un verdadero embajador de nuestro arte y, si bien ya nos tiene acostumbrados a estos halagos, nunca deja de enorgullecernos saber que con su voz "de sótano" y su guitarra (que ya es verdaderamente una orquesta) es capaz de hacer vibrar al mundo entero.





FRANK SINATRA. Volvió. Después de una prolongada temporada en la que se mantuvo totalmente alejado de toda actividad, acaba de anunciar la salida de su nuevo long-play: "Han vuelto los ojos azules". Una especie de compendio de sus más grandes éxitos y algunos nuevos temas melódicos. Y esto no es todo; el inagotable Frank no ha desechado la posibilidad de volver a filmar. En estos momentos está considerando las ofertas multimillonarias que le están lloviendo. Será cuestión de prepararse para todo porque, sencillamente, ha vuelto Frank Sinatra.



ANNE HEYWOOD. No es demasiado conocida en nuestro país, pero interpretó películas de notable éxito y que se recordaron por mucho tiempo: "Historia de un amor prohibido", "Amores borrascosos", entre otras. Ahora está próximo a estrenarse un nuevo filme de esta bella norteamericana: "Trader Horn", donde, junto a Rod Taylor y Jean Sorel emprende un arriesgado safari en busca de una mina secreta. No la pierda de vista. En cualquier momento la tenemos entre nosotros.

"Las chicas buenas no hablan de ciertas cosas."

Las chicas buenas de siempre hablan de política, de literatura, de modas, de tortas. Y hasta del tiempo.

Las chicas buenas de hoy hablan de todo eso.

Pero además, hablan de su cuerpo.

O escuchan lo que les dice su cuerpo (es lo mismo).

Su cuerpo les dice que tienen una zona —el área vaginal— que las hace mujer.

Y que un desodorante intimo es importante para completar su higiene personal.

Es tan maravilloso sentirse seguras, plenamente femeninas!

Para lograrlo, las chicas de hoy tienen Mistral Intimo. Con él se sienten realmente protegidas por su acción desodorante y su perfume suave, delicado.

Y esa protección es el complemento ideal en la hermosa aventura de ser mujer.

Mistral Intimo tiene además la garantía de toda la línea de productos Mistral, que inspira confianza.

mistral
INTIMO



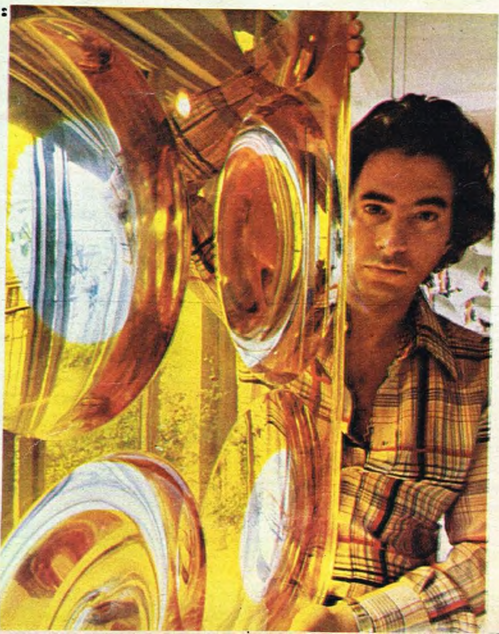


Para sentirte cómodamente mujer.

Rogelio Polesello con su mujer, Silvina: una pareja que conoce el éxito profesional y la armonía conyugal.

ROGELIO POLESELLO:

SU BERRETIN ES HACER COSAS LINDAS



ALEGRO VIDRIERAS, EXPOSICIONES Y PUBLICACIONES NACIONALES CON SUS PIEZAS ACRILICAS MULTICOLORES, TRASLUCIDAS FASCINANTES. VENDIO SU PRIMER CUADRO EN 1957, A LOS DIECIOCHO AÑOS, Y AHORA ROGELIO POLESELLO ES UN BRILLANTE EMBAJADOR ARGENTINO QUE RECORRE AMERICA Y EUROPA CON SUS OBRAS: EXPONE EN MEXICO, COLOMBIA, VENEZUELA, BRASIL, ESTADOS UNIDOS, ALEMANIA, SUIZA, ITALIA. SILVINA, SU INSEPARABLE ESPOSA E IREEMPLAZABLE COLABORADORA, AYUDA A ORGANIZAR, DIAGRAMAR Y "COLGAR" SUS INNUMERABLES EXPOSICIONES. LA CAMARA JUNIOR LO DISTINGUIO COMO "JOVEN SOBRESALIENTE 1973". OTRO TALENTO ARGENTINO: AQUI LO TIENE.



Polesello ante su mesa de trabajo. Un artista argentino que ha ennoblecido un material: el acrílico.

La Cámara Junior lo distinguió como uno de los jóvenes sobresalientes de 1973. En realidad, Rogelio Polesello es joven sobresaliente desde que en 1957, a los dieciocho años, tomó un pincel, mezcló colores y arremetió contra una tela. También estampó géneros, diseñó afiches, esculpió materiales por ese entonces extraños, novedosos, los acrílicos. El joven sobresaliente Polesello no se quedó en casa "curtiendo" para él solo sus logros: salió al mundo con ellos. Las principales galerías de arte de los centros artísticos mundiales tienen año a año su nueva producción, siempre mayor, más y más incontenible. Porque la fluidez en la creación de Polesello es así, incontenible: piensa que el arte, hoy más que nunca, es factible de entregarse masivamente, DEBE SER de distribución y alcances infinitos.

Con Silvina, su mujer, que lo acompaña siempre en esta aventu-

ratorio donde sea necesario para crear, exponer y hacer participar. Finalmente, regalar estética.

Ahora están en Buenos Aires. Rogelio prepara las próximas exhibiciones, trabajando más que nada en pintura (volviendo sobre los materiales de los primeros tiempos). Detrás queda un año de continuas exposiciones, éxitos, viajes y notas. Por eso, aunque usted haya visto su cara varias veces, hoy y aquí Rogelio Polesello tiene todo esto para contar:

—Hoy día los trabajos en acrílico los hago por encargo únicamente. Las empresas me encargan la mayoría de estos trabajos. Tengo que entregar para bancos en Caracas unas placas divisorias de oficinas en estos días. Como el acrílico es un derivado del petróleo hay problemas para conseguirlo.

—¿Se pueda decir que fuiste el primero en trabajar así este material?

bajando en pintura siempre. Empecé con los experimentos y las primeras pruebas en lupas en 1965. Era algo totalmente nuevo entonces.

—¿Ya eras pintor y diseñador?

—Lo primero que hice fue dibujar para publicidad. Gané un premio por unos afiches. Después vino el diseño gráfico. Empecé a los dieciocho años en la escuela de Bellas Artes. ¿Profesores? Esa época fue muy mala, entre 1957 y 1959; lo más importante que recuerdo fue la exposición de Vasarelli. Nunca formé un grupo pictórico. Trabajaba solo dentro de una línea que otros hacían ya en el mundo: los para-geométricos.

—¿Tu pintura es menos vendible, menos comercializable que el acrílico?

—La gente se impacta más con el acrílico. De pronto hago unos cuadros gigantescos, invendibles, sólo por el placer de verlos realizados. Todo artista hace las dos cosas, la vendible y la de "uso personal".

—¿Cuándo empezó a difundirse tu obra a nivel masivo?

—Internacionalmente a partir de 1966. La pintura que hacía en esa época era de factura más rápida. Utilizaba sobre las telas un sistema similar al de la impresión gráfica que daba elementos insospechados; usaba plantillas que movía y seleccionaba de acuerdo a lo que creía necesario.

—¿Te acordás cuál fue la mayor cantidad de obras que en menos tiempo hayas realizado?

—Entre el '66 y '67 hice unas sesenta producciones: pinturas de diversos tamaños. Me fue muy útil para el aprendizaje. Ahora pinto dos cuadros por mes. Son mucho más elaborados, con un sistema de precisión que no tenían mis obras anteriores. Por supuesto, me lleva mayor tiempo su elaboración.

—¿Qué elementos necesitás para trabajar?



¿Quién podria resistir a la magia de color, forma, textura y brillo de las piezas de Rogelio? Así es su casa.



Rogelio y Silvina Polesello no paran nunca: este año han viajado durante diez meses acompañando diversas exposiciones.

—Una vez que tengo la idea de lo que quiero hacer, puedo trabajar en cualquier lado con elementos básicos: pinceles, telas, pintura. Ya no utilizo más plantillas perforadas, sopletes, esas cosas. Creo también que el cambio lo condiciona la época en que vivís. Si tenés que viajar mucho no podés cargar con todos esos elementos.

—¿Has vuelto al pincel y a la tela con que empezaste?

—Sí, pero aunque vuelvo a tomar los instrumentos convencionales cambié la imagen interior. Ya no me importa con qué se hace sino qué es lo que se hace.

—¿En qué te ayuda Silvina?

—Me ayuda a "colgar" las exposiciones. Por ejemplo, en octubre pasado, en San Pablo, Silvina tuvo que hacerlo sola. Yo llegué el día del "vernissage", porque estaba inaugurando una muestra simultánea en el museo de Arte Moderno de Bogotá.

—¿Te sucede con frecuencia que se te encimen las exposiciones?

—No, era la primera vez que pasaba.

—¿Cómo planean el año para que no suceda eso?

—A veces lo planeamos nosotros, a veces lo hacen por nosotros. La difusión de mi obra se realiza en Caracas, Río de Janeiro, San Pablo, Bogotá, Alemania, Suiza, los Estados Unidos. Todo a través de una galería de arte de Caracas.

—¿Cuánto tiempo del año están en Argentina, generalmente?

—Este año fue el más movido. Estuvimos solamente dos meses aquí. En general viajamos dos meses y volvemos a trabajar por cuatro o cinco. Depende de la cantidad de obras que haya que entregar.

—¿O sea que van siempre acompañando las obras a los lugares de exhibición?

—Sí, a mí me gusta supervisar personalmente la organización. Si no puedo, se encarga Silvina. Ella puede armar cualquier exposición mia donde sea. Lo sabe hacer por propia vivencia, por comprensión de lo que realizo. Las "relaciones públicas" las hacemos los dos como una cosa natural, sin armarlas mucho. Cuando una pareja está bien conformada no hace falta relaciones públicas para mostrar lo que se está haciendo.

—¿Te referís a la pareja en sí, o a la producción?



Polesello ha paseado su imaginación por el diseño gráfico, la impresión de textiles, la pintura de caballete y la escultura en acrílico. Y todo lo hace bien.

—¡A todo! Esta casa es una mezcla de estudio y hogar. Podés encontrar cuadros en la cocina o en el baño. No importa el orden.

—De tener un hijo ahora, ¿cómo lo integrarían a esa vida agitada?

—Pienso que dentro de ese orden y al mismo tiempo desorden, es muy posible que tengamos un hijo y que viva dentro de ese desorden-orden. A lo mejor, con el tiempo, él nos hará cambiar el ritmo y las situaciones.

—A Silvina, ¿no le gustaría a veces parar, tener su casa fija, hijos, y tranquilidad?

—A ella le gusta andar de un lado para otro también. ¿Por qué no hacerlo con un chico al lado nuestro, siempre?

—Este fue un año muy agitado para vos, Rogelio. ¿Qué hiciste, concretamente?

Empecé en enero, exponiendo en Nueva York. Después en Caracas. De ahí a la cuarta Feria Internacional en Suiza; el museo de Arte Moderno de Bogotá; San Pablo, Río de Janeiro.

—¿De qué forma promovés a la Argentina mundialmente?

—Representado al país en que vivo como un embajador, mostrando lo que produzco. Forma parte de la promoción cultural de mi patria. Me interesa muchísimo que se conozca nuestra actividad artística. Hace quince o veinte años no hacíamos más que recibir muestras de artistas extranjeros. Hoy todo lo que se produce plásticamente en Argentina se conoce en todo el mundo.

—¿A quiénes hay que atribuirles el mérito?

—Es un mérito colectivo de artistas y patrocinadores. En parte, del público en general. El público ayuda con su fe en lo que hacemos. Generalmente, cuando nos invitan los museos o instituciones, nos apoya el Ministerio de Relaciones Exteriores, que patrocina muchas exposiciones en el exterior. Ahora estoy preparando una muestra para el Museo de Arte Moderno de México. Después iremos a Milán.

—¿Qué cantidad de obras tenés previsto realizar?

—No tengo un mínimo. Yo armo la exposición de acuerdo al espacio que me dan para exponer y la organizo con bastante tiempo. El verano lo vamos a pasar aquí. De tanto en tanto nos iremos a Necochea a visitar a los padres de Silvina.

—De no tener todos esos compromisos, ¿qué les gustaría hacer?

—Trataríamos de recuperar ese tiempo de entrecasa que no tenemos. No salir a veranear nos va a hacer bien.

—¿Cuándo ganaste los primeros pesos como artista?

—Vendí un cuadro muy barato, en 1957. ¡Creo que eran unos quinientos pesos! Me debo haber comprado papeles, pinturas, y quizá ropa. Lo gasté todo inmediatamente, ¡de eso me acuerdo bien!

—¿Pensás salir de esto alguna vez, pasar a otra actividad?

—Nunca lo pensé. Me gustaría hacer cine, aunque no dejaría de pintar. Me gustaría ser yo mismo una gran empresa, con un gran equipo de colaboradores para realizar todo lo que se me vaya ocurriendo (cine, diseño de todo tipo de cosas, telas, logotipos).

—¿La enorme difusión de tu obra fue planeada por vos o creció gradualmente?

—No, fue naciendo en la medida que iba teniendo aceptación. Existía por supuesto el concepto de masificación. Creo básicamente que este tipo de difusión va con la época.

—¿Valorás igualmente tu producción en acrílico que tu pintura?

—Para mí tiene el mismo valor. Con un cuadro trabajo una superficie plana, y el acrílico me da las tres dimensiones. Pero el resultado es el mismo.

—¿Experimentarías con materiales nuevos ahora que el acrílico va a escasear, o por simple intención de innovar?

—Ya estoy experimentando con otros materiales, pero no he mostrado nada aún. Quiero que eso aparezca dentro de mi próxima producción. Es una idea que elaboro desde hace tiempo. Si llega a resultar va a ser genial. Pero por ahora es un "secreto de empresa". Esperamos que "nazca" en 1974...

Rogelio Polesello quiere ser él mismo una empresa, llegar con sus obras a una cantidad cada vez mayor de personas: un proyecto ambicioso pero absolutamente factible en manos de un trabajador y creador inagotable. Dicen que la magnitud del proyecto está en relación directa con la capacidad para realizarlo: en lo que atañe a Rogelio Polesello, la sentencia se ajusta.

MARIA LARRETA
Fotos: RICARDO ALFIERI (h.)

OLAF, EL VIKINGO





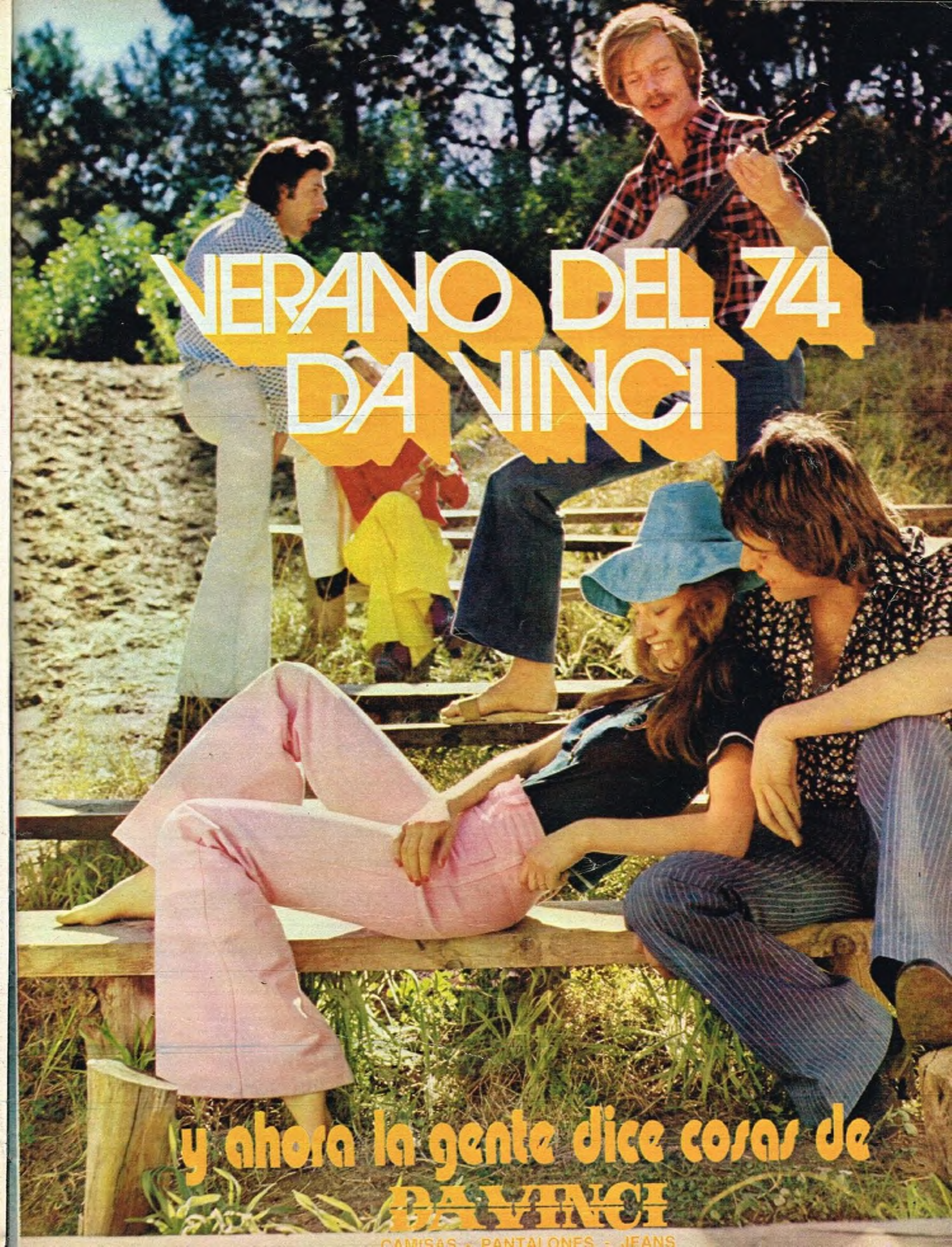


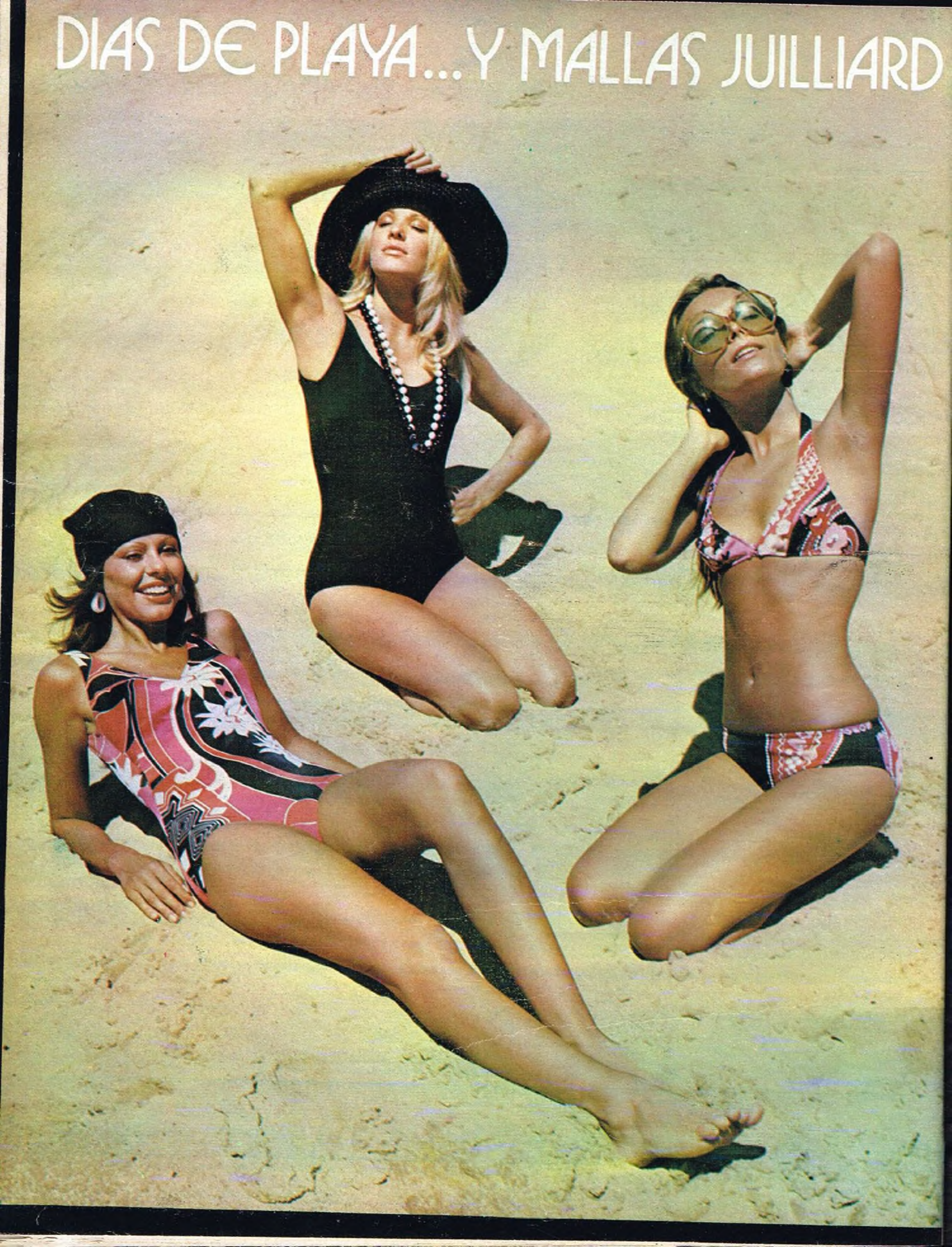









VERANO DEL 74
DA VINCI
y ahora la gente dice cosas de
DAVINCI
CAMISAS · PANTALONES · JEANS


DIAS DE PLAYA... Y MALLAS JUILLIARD

GENTE GENTE

CARLOS MONZON, GUILLERMO CERVANTES LURO, SUSANA GIMENEZ y MIRTHA LEGRAND. Sucedió ante las cámaras de Canal 13 y en el programa de Mirtha: el campeón mundial de los medianos firmó contrato para actuar, bajo la dirección de Daniel Tinayre, en "La Mary" un filme que comenzará a rodarse en estos días. Susana Giménez será la estrella de la película. Ella se mostró encantada, "ya que conoceré a un Monzón distinto a ese hombre rudo y valiente que vi en tantas peleas por televisión". Cervantes Luro, miembro de Globus Baires, el sello que producirá la película, adelantó que en ella el trabajo de Carlos no tendrá nada que ver con su condición de boxeador. En Italia el renombrado Pier Paolo Pasolini trató de interesar a Monzón para trabajar en cine, pero no tuvo éxito.





KIKO FERNANDEZ. Una silla, una guitarra y un micrófono. Eso es todo lo que necesita Kiko Fernández para exhumar —apoyado en una notable información— toda la nostalgia del Buenos Aires de Homero Manzi, Discépolo o De la Púa. Cantautor, casado, 34 años, excelente dibujante publicitario, Kiko se instala todas las noches en la intimidad de un pequeño teatro (donde antes funcionó la famosa Botica del Angel, de Bergara Leumann, que hoy ha cambiado de dueño) y con su pelo largo, su ropa extraña y su voz grave, dice y canta lo mejor del repertorio tanguero de nuestro país: "Quien oye una canción maleva, no se la saca nunca del alma", dice, y de inmediato comienza un recorrido anecdótico y lleno de humor por un Buenos Aires que, aunque ya no existe, todavía tiene al tango, que le sobrevive. Todas las noches un público atento y que dialoga con él en el Teatro del Angel confirma, en forma rotunda, que es cierto: que el tango no morirá mientras shows como éste lo convoquen.

ANNOUCHE. Ella se define como "artista-empresaria". En realidad, dedica y aplica su talento a la creación de prendas de moda. Algunos de sus clientes son diplomáticos, funcionarios y empresarios de alto nivel. Sin olvidar a las esposas de ellos: "Es que yo creo para cada hombre o mujer, según su estilo y personalidad". Por las dudas, ha montado para atraer a sus clientes un pequeño show personal. Consiste en la lectura de la borra de café, algo que, según la tradición de quienes lo practican, permite aventurar predicciones sobre el futuro. Los clientes, si no salen totalmente convencidos, por lo menos pasan un momento amable. "Todo lo que pretendo —concluye Annouche, una atractiva mujer que nació en Beirut y llegó al país hace diez años— es resultar original y divertida."



EXCLUSIVO DESDE ESTADOS UNIDOS

FRANCISCO MIR, MECANICO. TRIUNFA EN ESTADOS UNIDOS Y AHORA ES UN MECENAS DEL AUTOMOVILISMO ARGENTINO. . .

"OIGA, MISTER... ¿USTED NO TENIA UN TALLERCITO EN ROSARIO?"



ES UNA BALA, UN FORMULA 1 A TODA VELOCIDAD, UN FENOMENO. SE FUE DEL PAIS "SIN UN MANGO" Y, MERCED A SU TALENTO, FRANCISCO MIR LLEGO A LA CIMA: ES EL "MEDICO" MAS COTIZADO DEL MUNDO PARA ATENDER LOS FAMOSOS AUTOS FERRARI. A SU TALLER DE CALIFORNIA, EE. UU., LLUEVEN MILLONES DE DOLARES. Y, COMO SI ESTO NO BASTARA, ES UN MECENAS: PRESTA SU CAPACIDAD Y SU DINERO PARA QUE PILOTOS ARGENTINOS COMPITAN "A TODO TRAPO" EN LAS PISTAS NORTEAMERICANAS. UN MECANICO FUERA DE SERIE. UN SER HUMANO EXCEPCIONAL.

POR ALBERTO OLIVA, CORRESPONSAL DE "GENTE" EN LOS ESTADOS UNIDOS. (MATERIAL RECIBIDO POR GENTILEZA DE AEROLINEAS ARGENTINAS).



Con su mujer, Cherry, y sus hijos Pablo y Miguel Andrés. Para Francisco, la familia es algo sagrado. "Me olvido del mundo cuando estoy con ellos".

En el taller, junto a uno de esos bólidos que él conoce como nadie. "Me mandan autos desde cualquier parte del mundo. No doy abasto".

Cuando oye un motor la piel se le eriza y los ojos se le salen de las órbitas. Y cuando ese motor es un Ferrari y está enfermucho entonces lo trata con la misma devoción y profesionalismo que un médico a su paciente: lo desviste, lo revisa, le toma la temperatura y la presión, inspecciona los reflejos y hasta le ausculta el corazón. Lo único que falta es que le haga decir treinta y tres, porque lo demás es igual: enseguida diagnostica la enfermedad y receta el remedio. Sin fallar jamás.

Todo esto ha convertido al ingeniero argentino Francisco Mir en el médico-cirujano de Ferrari más infalible y conocido del mundo. **"Donde pone el ojo allí está la falla"**, dicen algunos de sus clientes. Y otros van todavía más allá: **"Donde pone la oreja seguro que encuentra el desperfecto"**. Una sabiduría casi mágica que ha atraído a su clínica "Diagnosis Services" (en Santa Mónica, California, Estados Unidos) a lo más selecto de la colonia artística de Hollywood, desde Dean Martin hasta Britt Eklund, pasando por Sammy Davies Jr. y James Coburn, por citar apenas algunos. Una pericia técnica casi única en el mundo que cuesta la friolera de dos mil dólares por coche, sólo para que Mir le ponga el ojo, sin contar repuestos necesarios o gastos eventuales de reposición.

"Me mandan Ferrari por avión desde cualquier parte del mundo para que las componga, pero ya no acepto más porque no doy abasto", explica Mir con modestia. Su jefe de taller, el rosarino Juan Rossi, sabe el porqué: **"Mir odia la masificación. El quiere que siempre se note a la persona en el trabajo, a la mano humana. De allí que en nuestro servicio cuente la calidad antes que la cantidad. Hay clientes esperando desde hace cuatro meses y todavia siguen llamando más. Mir podria triplicar sus ingresos pero prefiere restringir el servicio para que podamos mantener el nivel que nos ha hecho famosos"**. Y alguien en el taller comenta: **"Y eso que no hacemos publicidad, que nos movemos sólo por referencias personales, porque si no nos**





Sus clientes ya han acuñado una frase: "Donde pone el ojo, ahí está el problema".

estarían bombardeando todo el día con pedidos de reparaciones".

Las anécdotas que apoyan esas y otras opiniones sobre el infalible trabajo de Mir como mecánico de alto nivel son ya tan famosas como su protagonista, y circulan por todos lados. Una: durante las doce horas de Le Mans, a sesenta minutos de la largada, el piloto inglés Tony Bamford decidió no correr porque se le había roto el embrague. Mir estaba como espectador, bien vestido, y cuando supo del accidente, dejó la elegancia a un costado y se tiró debajo del coche, arreglando el desperfecto en cuarenta y cinco minutos, inclusive sin herramientas. Finalmente, Bamford corrió e hizo más que un buen papel. Otra más: una vez recibió un llamado desde Reno, estado de Nevada, de Bill Harras, concesionario de Ferrari, pidiendo sus servicios para arreglar un Lamborghini Espada; Mir se sorprendió mucho porque Harras tiene el equipo técnico más completo y famoso del mundo, pero con todo tomó a dos de sus mecánicos y se fue a Reno, adonde llegó a las doce del mediodía, lo que no impidió que se pusiera a trabajar inmediatamente hasta las nueve de la noche. Allí cerró el capó y se fue con su gente a ver un show de Samy Davies. A la mañana siguiente, ante la mirada burlona del equipo de Harras, que pensaba que si ellos no habían encontrado la falla nadie podría arreglar a ese Lamborghini, Mir levantó el auto hasta las ocho mil vueltas necesarias, y todos se quedaron con la boca abierta; al final, cuando Harras le pidió la cuenta, el que se quedó estupefacto fue él: **"No, no me debe nada, es un trabajo de un profesional para otro profesional"**, dijo Mir. Casi le da un ataque a Harras, y esa performance fue, según muchos, lo que decidió que Ferrari le diera a Mir la concesión exclusiva de venta y servicio en la costa oeste de los Estados Unidos.

Pero esta parte anecdótica es apenas la punta del iceberg. Porque Francisco Mir es mucho más que un técnico único de Ferrari: es también un mecenas del automovilismo que ha llevado a la Argentina a competiciones mundiales, financiando coches y gastos de su propio bolsillo.

Las pruebas están al ras de su memoria. El mismo día de las doce horas de Le Mans, el ingeniero Florini, de Ferrari, le preguntó a Mir si no se animaba a preparar una máquina para correr. **"Nosotros te la tenemos lista en sesenta días y después todo queda a cargo tuyo"**, le dijo. **"Allí el automovilismo me volvió a envenenar la sangre** —explica Mir— **y me largué: pagué 75 mil dólares por el coche, pero no sabía todavía quién lo iba a correr. . ."**

—¿Y cómo lo decidiste?

—Fue por una nota en "El Gráfico" firmada por Marcelo Thiery, cuyo título era algo así como "Paren, paren, aquí hay robo; hay que llamar a la policía". No me acuerdo muy exactamente, pero el hecho era que el título se refería a la estupenda performance del piloto argentino García Veiga, quien literalmente se había "robado" la carrera. Allí se me prendió la lamparita y decidí llamarlo a que corriera mi Ferrari. Era lo ideal: ¡todos argentinos!. . .

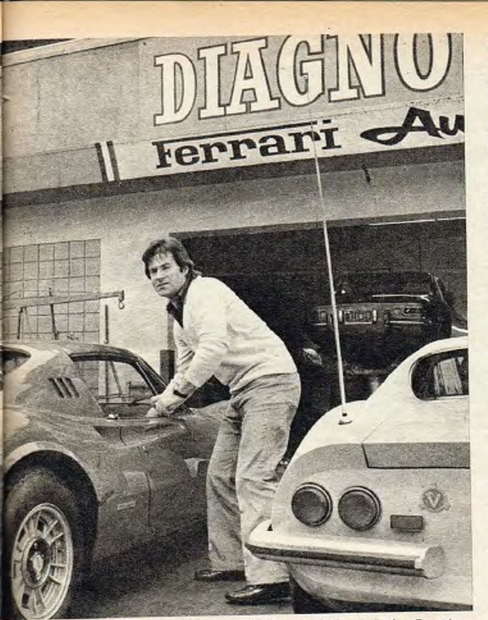
—¿Cómo sigue la historia?

—Al principio fue muy graciosa porque llamé a Arrecifes, donde vive Di Palma, y me atendió el papá, quien pensó que se trataba de una broma de algún amigo desocupado. Pero al final hablé con Di Palma y García Veiga y me dijeron que si yo corría con los gastos de transporte de ellos dos y Oreste Berta enton-



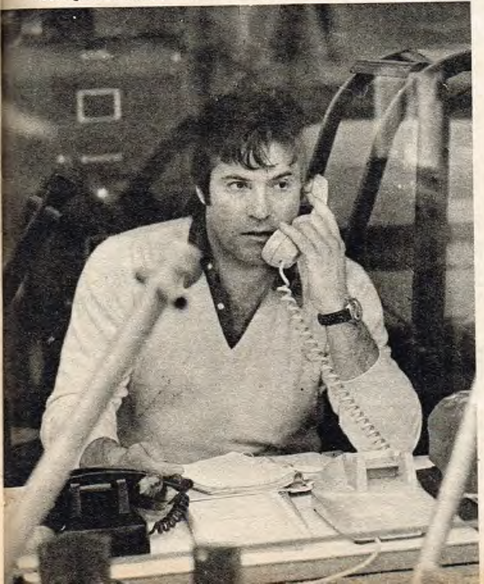
GARCIA VEIGA: "FRANCISCO ES UN ARGENTINO CON TODAS LAS LETRAS"

"Francisco Mir es un «tipo» sensacional, un hombre que siempre va al frente, un luchador. . . Nos conocimos en los primeros meses del año. El necesitaba presentar un coche en Le Mans y nos llamó a Luis Di Palma y a mí para participar en la competencia. Nos fue bien. Entonces nos invitó a Monguzzi y a mí para correr otras carreras en los Estados Unidos. Esto fue durante el mes de julio. Así fuimos afianzando nuestra amistad y ahora me da la oportunidad de correr un «coche en serio». Pero no sólo esto hará Mir, también le ha facilitado a Oreste Berta todo el apoyo mecánico para preparar una máquina de la que él está haciendo el monocasco. Ese auto se llevará a los Estados Unidos y allá se testeará. Si es funcional, también correrá integrada al equipo que está formando Francisco. Con respecto al otro piloto, todavía no se sabe quién podrá ser. Lo que puedo manifestar con total convencimiento es que Francisco Mir es un argentino que está lejos de nuestra patria, pero que no se olvida de su tierra ni de sus hombres. Alguien que está dejando muy bien sentado el nombre «Argentina». Ya estoy preparándome para partir hacia los Estados Unidos. Realmente estoy muy contento porque voy a correr un coche muy veloz y si todo marcha bien creo que vamos a hacer un buen papel. El auto que voy a correr es un «Eagle» fórmula 5.000, fabricado por Dan Gurney de la fábrica «All American Motors». Yo partiré en breve para poder seguir de cerca la construcción del auto, que finalizará en el mes de febrero."



En su taller de California, Diagnosis Services. La "Meca" de los Ferrari.

"Puedo ganar el triple, pero prefiero trabajar menos y como la gente", dice.



ces no cobrarían un peso por correrme el coche. Acepté volando y así fue como empezó a funcionar el equipo... Entonces primero corrimos esa Ferrari Daytona y después otra en Watkins Glenn. Así que entre gastos de coche, de traslado y mantenimiento de García Veiga, Monguzzi y Berta llevo invertidos 110 mil dólares en esta aventura.

—¿Por qué lo hacés?

—En parte porque ya habrás visto que me enloquecen las tuercas, y por otro lado porque puedo darme el lujo de hacerlo y de representar a la Argentina en competiciones mundiales de automovilismo, haciendo un buen papel...

Ahora las pruebas están frente a mí: estamos en Santa Ana, California, a unos cincuenta minutos del taller de Mir en Santa Mónica. Precisamente en la fábrica de automóviles de Dan Gurney, donde están dejando a punto un coche fórmula 5.000 para que corra en Atlanta, Estados Unidos, a principios de abril del '74. "Aquí invertí otros treinta mil dólares, y eso que el motor lo vamos a hacer nosotros, pero me tengo y les tengo tanta confianza a García Veiga y Berta que seguro que todo andará sobre ruedas".

—¿Quién y cómo preparará el motor?

—Lo vamos a hacer un poco entre todos, es decir Berta y mi gente, en Santa Mónica. Será una ensalada rusa de varios motores, con concepciones originales de cada uno y experiencias propias vividas sobre la pista...

—¿Es cierto que aparte estás financiando un coche que prepara Berta en la Argentina?

—Sí, es verdad. Puse 20 mil dólares para comprar lo que Berta necesitaba y se lo mandé todo a la Argentina. El pondrá los cinco mil dólares restantes y ya tendremos dos coches en el equipo. Berta me inspira una confianza enorme; por eso lo invité a venir aquí, con traslado y gastos pagos, para que viera primero cómo trabajan en Gurney y otras fábricas y cuáles eran las últimas corrientes de diseño de carrocería y motor. El resto corre por cuenta de él y le tengo una fe ciega porque sé que es un profesional único y un técnico todavía mejor...

LOS RUGIDOS DEL LEON

Detrás de este remolino de generosidad, de patriotismo nada sensiblero, pericia técnica y dedicación mayor hacia la profesión, está Francisco Mir, lo que se dice un **self made man** en los Estados Unidos. Un bahiense que reside y trabaja en Norteamérica, pero que sigue considerando a **"Argentina como una madre y a los Estados Unidos como una esposa"**.

Lo más curioso del caso es que Mir se levantó de la nada, literalmente, resucitando de un accidente en la Argentina que lo tuvo trece días en coma y que lo obligó a viajar a Suiza a operarse para salvar una de sus piernas. Ahora que estoy cenando con él en el prestigioso restaurante Shantal, de Los Angeles, y que la noche ha aflojado las tensiones y preocupaciones del día, Mir se siente con ganas de levantar la cortina del pasado: **"Estaba fenómeno en Rosario hacia el '61. Ganaba casi 300 mil pesos, lo que era un dineral para mí, considerando que era soltero y que no tenía otros vicios que los motores y las tuercas. Pero después del accidente quedé hecho un espantapájaros. Mis deudas me taparon. Declaré quiebra y allí me juré no hacer jamás trabajos sin cobrarlos a tiempo. Me miraban con lástima en vez hora de partir. Tenía la secundaria terminada y quería seguir estudiando. Pero en otro ambiente. Y fui primero a Suiza a arreglarme la pierna, que me quedó como nueva, y de allí salté a Barcelona, donde terminé la carrera de ingeniero, lo que me facilitó luego otros trabajos en la Ferrari de Italia, en Alemania, en París y hasta en Michigan, Estados Unidos, donde conseguí el equivalente al Master en ingeniería mecánica..."**

—¿Cómo nació la idea de venir a los Estados Unidos?

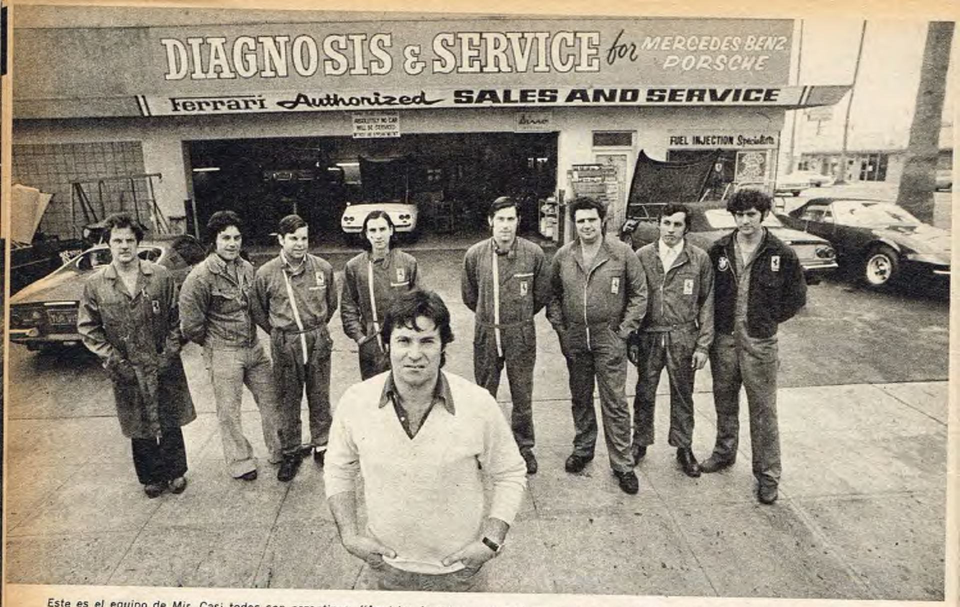
—**Casi una casualidad. De Italia fui a Londres a estudiar inglés porque sabía que no llegaría a ningún lado sin saberlo, y como no había tenido vacaciones desde la Argentina me tomé el Queen Mary hasta los Estados Unidos, en viaje de placer. En Nueva York me encontré con un amigo que no quería viajar solo hasta California por temor a que el motor no le respondiera y así aterricé en la costa oeste. Una vez en Los Angeles me presenté a un concurso para entrar como técnico de la Mercedez Benz. Fui de traje y corbata, con las uñas bien limpitas, y no lo impresioné muy bien al jefe, que esperaba un mecánico con el mameluco sucio y que hablara más de la cuenta, como es usual en el negocio. Le dije que yo sabía mi oficio y me dijo que viniera al día siguiente con mis herramientas. Al salir, le dije a mi amigo Alex, ¿decime cómo hago para comprarme una caja de herramientas si no tengo un peso encima? El me prestó 150 dólares y al día siguiente aparecí con una cajita que daba vergüenza. Si vieras las herramientas que traían los otros te hubieras reído vos también. El hecho es que me encajaron un auto que nadie podía arreglar y yo a las dos horas lo tenía andando. «El trabajo es suyo», me dijo el jefe, y me quedé en Mercedez Benz de Hollywood durante el '65 y '66, empapándome de la forma de trabajo norteamericana y ahorrando dinero para comprarme herramientas y poner mi propio taller...**

—¿Cómo te fue en el intento?

—**Al principio, horrible: nadie quería prestarme dinero para empezar. Un amigo me ayudó, sin embargo, y el 8 de febrero del '67 abrí "Diagnosis Services", en Santa Mónica. El primer mes recaudé cuatro mil dólares, y ahora trabajo 1.200.000 dólares al año.**

Visitar el taller de Mir es comprobar que el incremento de ingresos está más que merecido. Hay una organización fantástica en "Diagnosis Services" un mérito que ha derivado en varias condecoraciones de la Ferrari. **"El local es chiquito y cobramos caro—** se justifica Mir— **pero eso es también lo que nos ha hecho famosos"**. Esa fama no se debe solamente al talento y conocimientos técnicos de Mir sino a los de su gente, el 90 por ciento argentinos, que él mismo toma y forma en su taller. "Ya tuve **un equipo en Italia para que hiciera un training especial, y cuando sea necesario mandaré a otro"**.

Parece mentira que un local tan chico, con poco menos que diez técnicos, pueda llevar sobre su cabeza la medalla de los más infalibles y famosos del mundo en cuanto a arreglo de Ferrari. **"No quiero agrandar esto indebidamente. Todo lo que sea masivo me enferma. Se debe notar el trabajo humano en el arreglo de un coche. Si cuesta caro es porque aquí se usa la cabeza y la pericia, y no se aceptan chambonadas"**. Los clientes suman 700 y Mir planea reducirlos a 350, inclusive, **"para pulir**



Este es el equipo de Mir. Casi todos son argentinos. "Aquí los formé y aquí están, al lado mío", dice el maestro. "Sin ellos todo sería imposible". Mir en persona chequea cada auto antes de dar el OK.

valen la pena para servirlos como se merecen: es decir rápido y sin errores".

El éxito y las malas experiencias del pasado obligaron a Mir a tomar precauciones drásticas: **"No trabajo a menos que se me pague en efectivo. Y cuando acepto un cheque primero compruebo si hay fondos en el banco antes de entregar el coche listo. Nunca repetiré los errores que me hundieron en Rosario, donde estaba agonizando y tapado de acreedores a pesar de que mis clientes me debían casi todo el trabajo que había hecho hasta el momento. Se pueden poner estas reglas cuando el trabajo es bueno. Y por eso las pongo. . ."**

El crecimiento del taller y la fortuna personal de Francisco Mir han llegado a un punto en que necesitan expansión. De allí el nuevo local de 750 mil dólares que piensan abrir hacia septiembre del '74: **"Guardo las Ferrari en el garaje de mi casa, y de noche tenemos que dejarlas afuera, exponiendo un capital de más de 150 mil dólares diariamente en cada lado, y eso se debe terminar. Además ya no hay lugar en "Diagnosis Services" para trabajar con comodidad. Eso motivó la inversión. Y otra cosa, en el segundo piso tendremos un restaurante ítalo-norteamericano que llevará el mismo nombre del que está frente a la Ferrari, en Italia: Il Cavalino. Lo dirigirán Paul y Augusto Rossi, los actuales dueño de Shantal. . .**

LAS SENDAS DEL LABERINTO

Un día cualquiera en la vida de Francisco Mir podría quitarle el bostezo hasta al más haragán de los hombres. Se levanta a las seis de la mañana y a las siete ya está en el taller, tras un corto desayuno en la cafetería más cercana. Allí se pone a organizar el trabajo hasta las once u once y media, encargándose también del abastecimiento de materiales y repuestos. Entonces se toma media hora para almorzar un bife con ensalada y enseguida vuelve a la trinchera, sin parar hasta las siete de la noche, hora en que siempre tiene clientes invitados para comer en Shantal o en su casa. Yo lo vi a la medianoche y puedo garantizar que todavía desbordaba de dinamismo.

Esa dedicación por el trabajo (que muchos operarios bautizan como **"un técnico que no se ensucia las manos, pero que sabe lo que quiere y lo que hace"**) y una devoción mayor por el movimiento y el dinamismo, ubican a Mir como una suerte de cacique que está en todos lados, aunque no esté allí personalmente. **"Exige tanto y en forma tan permanente que uno está siempre mirando para atrás a ver si aparece"**, confesó un operario de "Diagnosis Services". **"Lo bueno es que no tenemos temor de él, pero sí gran respeto y admiración"** —dijo otro.

Pero sus cenas, su familia y sus hobbies son sagrados. **"Me gusta comer bien** —confiesa— **y me encantan los buenos vinos. Mi preferido es el Chateau Smith Haut Laffite, cosecha 59, y cuando puedo y lo consigo no dejo de guardar una caja en mi bodega privada también"**. Sin embargo, cualquiera que lo vea trabajar y moverse como yo podrá comprobar que su día es norteamericano y sus noches y preferencias son europeas. Cuando se lo comento, no duda en responder: **"En parte es lógico porque viví en París y en Italia, además de Londres antes de venir a los Estados Unidos. Pero es una linda combinación, ¿no te parece?**

Su relación con la familia, en cambio, es absolutamente argentina. O si se quiere europea. Está muy apegado a Cherry, su esposa norteamericana, y sus dos nenes, Pablo y Miguel Andrés. **"No hay domingo que no lleve a Pablo a andar a caballo** —explica orgullosamente Cherry— **y no hay noche en que me deje de lado. Así como puede trabajar doce horas durante el día, a la noche puede olvidarse del mundo cuando está conmigo o con los chicos"**.

Sin embargo, cualquiera que recorra la vida privada de Mir verá que tampoco faltan allí la aventura y la rapidez. Por ejemplo: su casamiento. **"Nos casamos en Las Vegas, el 23 de octubre de 1963 y fuimos con poco tiempo. Cuando el taxista nos preguntó: «¿A dónde los llevo?», le dijimos: «A casarnos». Finalmente fue él quien nos consiguió la Iglesia y nos hizo de testigo. Algún día lo vamos a llamar e invitarlo a pasar un fin de semana con nosotros"**. El dato que faltaba: el romance duró apenas seis semanas. Rapidez y eficiencia Mir. Y quien tenga memoria deberá asociar el número 23 del auto de García Veiga en Watkins Glenn con la fecha de casamiento de Cherry y él. Otro dato que faltaba.

Con sus hobbies, Mir tampoco hace excepciones a la regla del aventurero. Primero fueron los autos: **"Tenemos ocho en total, dos Mercedes Benz, uno para mi mujer y otro para mí, más un Ferrari Daytona convertible, y un Dino Spider, una pick-up, un Chevrolet, un camión para transportar coches y la casa rodante GMC", que aloja seis personas y que Mir usa para ir a las carreras con su equipo.** Luego, Mir se tiró para el lado de las armas, de las que coleccionó un montón en calidad y cantidad: **"Pero un día después que nació Pablo sentí que no podía matar ni un pajarito y lo dejé todo"**. Entonces vinieron los relojes Rolex, de los que tiene una colección completa, **"sobre todo de esos que están hechos a mano, donde se nota la pericia humana dentro de la tecnología"**, se enorgullece Mir.

Ahora son las cámaras fotográficas las que ocupan su tiempo, aparte de su bodega privada, que sigue apilando vinos franceses antiguos. Y también está la aviación, que dejó temporalmente al vender el Beechcraft porque Cherry tenía miedo de volar con un motor solo después de tener el segundo nene, y ahora Mir ya está pensando en comprar un Baron bimotor.

Pero es imposible sintetizar la vida de un hombre como Francisco Mir, pleno de vitalidad, conocimiento y dinamismo. La única manera de entenderlo, de comprender su afecto por la gente y su familia, y la dedicación y exigencia hacia su trabajo, es verlo en acción. Y le juro que ésa será la carrera más excitante de su vida. Su mamá Angela y su hermana Griselda, que están en Rosario, saben que es así: Mir no ha vuelto a la Argentina ni Se ha tomado vacaciones desde su viaje en el Queen Mary.

Después de todo esto, ¿queda alguna duda de que Francisco Mir y su equipo harán quedar bien a la Argentina, donde quiera que aterricen sus coches?

BAHIA BLANCA HIZO SU MEJOR DOBLE

CON SU BASQUET Y LU3

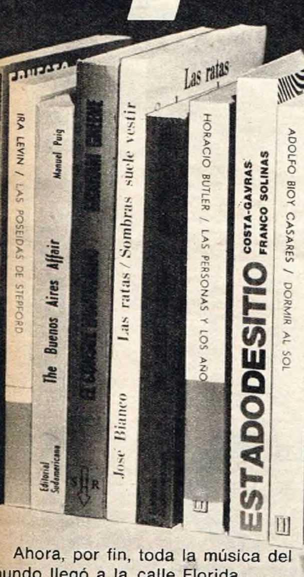
Bahía Blanca ganó.
Con su básquetbol y con LU3.
Lo mejor de Bahía Blanca.
LU3 es la emisora
más joven y dinámica del sur.
Por su completa programación.
Por ágil y dinámica.
Fiel reflejo de Bahía y
su gente.
Entonces, haga su propio doble.
Comuníquese por LU3 con
toda Bahía Blanca.



Bahía Blanca

Radiocentro: Lamadrid 116 - Tel. 20381/2/3 - BAHIA BLANCA
En Baires: HIT PRODUCCIONES S.A. - Marcelo T. de Alvear 806 - Tel. 32-5740, 32-6770

Letra y música.



sylvie & johnny

Tengo un problema

Ahora, por fin, toda la música del mundo llegó a la calle Florida.

A un local exclusivo en el que usted podrá encontrar todos los ritmos, todos os intérpretes y todos los estilos.

Este local, que faltaba en Florida, está en Librería Atlántida. Que ahora, además e letra, tiene música.

AHORA

ATLANTIDA
Libros y Discos

*Con la amable autorización de



Nuevo Spray se llama Set y es de Panten®

Vitaminizado

• la condición que usted esperaba •

Una condición que hace realidad el sueño de tener un peinado natural, con brillo y movimiento. Porque SET DE PANTEN® acondiciona el peinado con naturalidad y lo protege de la humedad por mucho más tiempo. Además contiene PANTYL®, sustancia vitamínica que refuerza y mantiene la salud del cabello. Ahora, con SET DE PANTEN®, su peinado mantiene todo el encanto y la hermosura del primer día. Como lo sabe su peinador.

En tres tipos:

- LILA, fijación suave para cabellos secos
- CELESTE, fijación normal para cabellos normales
- ROSA, fijación fuerte para cabellos grasos





La empresa que más conoce de pelo en el mundo entero.

TIENE SU PROPIO DIARIO EN EL CHACO...

DIARIO "NORTE". TODOS LOS DIAS EN SU QUIOSCO. CONDUCE: JUAN CARLOS ROUSSELOT



ES CIERTO. JUAN CARLOS ROUSSELOT CAMBIO LA TELEVISION POR LA DIRECCION DE UN DIARIO PROPIO. SU DIARIO SE LLAMA "NORTE" Y APARECE EN RESISTENCIA, CHACO. HABIA QUE DARSE UNA VUELTA POR AHI Y SABER QUE SE PROPONE ROUSSELOT. VERLO TRABAJAR Y SONREIR JUNTO A SU MUJER Y SUS HIJOS. ESO FUE LO QUE HICIMOS. TODO LO DEMAS LO DIJO ROUSSELOT Y LA GENTE QUE LO AYUDA A ESTAR TODOS LOS DIAS EN LOS QUIOSCOS DEL CHACO.

En pleno centro de la ciudad de Resistencia hay una calle arbolada y con antiguas casas. Cuando uno toma esa calle —la calle Pirovano— y llega al número 359, dos grandes vidrieras dejan transparentar una febril actividad. Un cartel con grandes letras informa: DIARIO NORTE. Adentro del diario, un hombre con remera blanca, pantalones deportivos y zapatillas va de un lado a otro. Ordena. Pide. Telefonea. Escribe. Oye un chiste. Se ríe. Abandona su escritorio y viene a saludarnos. Es Juan Carlos Rousselot. Insisto. No estamos en ningún estudio de televisión. No hay ninguna cámara. Es un diario. **"Como ves, todavía no me entró la pachorra provinciana"** —dice Rousselot, mientras termina de redactar un aviso. Realmente es extraño. Juan Carlos Rousselot, con sus treinta y ocho años deja Buenos Aires. Deja su gente. Y su profesión, locutor de televisión, que realizó con capacidad. Por eso hay una pregunta que surge sola:

—¿Por qué "largaste" la televisión?

—La televisión tiene una magia única pero a veces uno se siente atrapado. Siente necesidad de darse a fondo. Volcarse en lo que está pasando. Así llegué a fines del año pasado. Mis hijos se querían venir a la provincia. Y yo creo que tengo que hacer algo por mi Chaco. Soy de un pueblo de la zona, Cote-lay, y tenía muchas ganas de venirme. Sólo faltaba encontrar un medio de vida. Entonces surgió esto. Una aventura nueva. Tener un medio de información propio y buscar la forma de colaborar con la etapa que está viviendo el país. Nos vinimos. Largamos todo. Allá en Buenos Aires queda un departamento que se usa cuando me doy una vuelta por razones de trabajo. Y quedan amigos. Gente que me ayudó y me dio aliento para afrontar esta tarea.

—¿Cuál es tu experiencia como periodista?

—Cuando terminé el colegio y me recibí en 1953 de perito mercantil, trabajé como cronista radial en LT5 Radio Chaco. Pronto ingresé al diario de la provincia —"El Territorio"—, donde me fui haciendo en los trajines de reportero. Ahí surgió una vocación que con el tiempo se desvió hacia la televisión. Por fin dejo la televisión y me pongo en mi diario a hacer de todo un poco. Todavía no tenemos muchas cosas, pero lo principal está logrado. Tener confianza en la gente que está trabajando para que seamos una publicación de importancia en todo el país. En cuanto te lleve a recorrer





"Me siento más optimista y feliz que nunca metido a dirigir mi propio diario", dice Juan Carlos Rousselot. Y su sonrisa es como para creerle. Un diario joven que el Chaco esperaba.

En casa y con la familia. Rousselot con su mujer, Marta Beatriz Lestani, gerente comercial del diario, y uno de los hijos del matrimonio: Marta Patricia. Una pausa en la jornada diaria.

Esta es la redacción del diario "NORTE". Un lugar donde el trabajo no para nunca y donde siempre se está listo para ir en busca de la noticia.



las instalaciones del diario vas a notar el optimismo que existe. Todo el mundo se siente cómodo. Se trabaja mucho pero con toda la libertad y la alegría necesarias. Aquí vas a oír que todo el mundo se tutea, hace bromas y al mismo tiempo se respeta y no para de trabajar.

CON LA TINTA HASTA EL CODO

Y nos damos una recorrida por las distintas dependencias del "Norte". En una vieja casona de anchos muros y techo altísimo funciona desde la gerencia comercial hasta la redacción y los talleres. Un terreno de grandes proporciones comienza a ser dispuesto para las nuevas necesidades. **"Aquí se levantará en breve un galpón de nueve por dieciocho. Servirá para depósito de papel"**, me explica Rousselot mientras me lleva al fondo del diario.

—Desde que no estoy en televisión la única diferencia que noto es que aumenté de peso. Y que ya no tengo que cuidarme de los furcios. Hay uno que fue memorable. Hace de eso doce años y fue en Canal 7. Era un aviso de pastillas Trineo. Terminado el anuncio, sin darme cuenta, escupí la pastilla. ¡Y la cámara me seguía enfocando! ¡Me vio todo el país! ¡Qué papelón!

Entramos en un taller donde están instaladas las linotipos. En el medio, una máquina gira sus ruedas en el mejor estilo "locomotora". El enorme aparato es digno de un museo. Es una rotoplana de 1895. Y funciona como una bala. La rotoplana tiene el cariñoso nombre de "Margarita", y Rousselot me confirma:

—A este bicho lo quiero como a una reliquia. Gracias a "Margarita" largamos doce mil ejemplares. Claro, que cuando se le ocurre empacarse hay que meterse adentro y arreglarla hasta quedar lleno de tinta y grasa. Pero la cosa es que todas las mañanas a primera hora el diario esté en manos de los canillitas. Y te aseguro que lo logramos. Salimos todos los días a las cuatro de la madrugada.

—¿Hasta cuándo van a seguir con "Margarita"?

—Estamos haciendo todos los preparativos para instalar una máquina nueva. El 1° de febrero llega una rotativa de sistema offset Goss. Así pienso llegar a editar doce mil ejemplares como ahora, pero con dieciséis páginas. Saldremos más temprano para otras provincias —fundamentalmente Santa Fe, Formosa y Corrientes— y el diario tendrá la tapa y los avisos a dos colores. También "Norte" saldrá con suplemento para cubrir semanalmente distintos aspectos nacionales.

—¿Cuáles son los principales problemas que trae la nueva modalidad?

—Papel, papel y papel. Porque la gente que está con nosotros ya tiene su experiencia en el periodismo. Sólo falta ajustar el ritmo. Lo urgente es lograr que de las 25 toneladas mensuales de consumo actual se pueda pasar a usar 10 toneladas más sin inconvenientes. Porque para el papel, todo el interior depende de Buenos Aires.

ROUSSELOT, SU MUJER Y EL DIARIO

Forman un triángulo amoroso, Rousselot, su mujer y el diario. Adentro de este triángulo hay muchas cosas. Pero, sobre todo, Marta Patricia, de diecisiete años; Gerardo Marcelo, de trece, y Fabián Arturo, de doce. Son los tres hijos de la familia Rousselot. Cuando Juan Carlos me cuenta esto, llega su mujer. Alta, simpática. Se llama Marta Beatriz Lestani, tiene treinta y seis años y hace dieciocho que está casada con Juan Carlos Rousselot. **"Nos conocimos en la escuela y seguimos juntos desde entonces"**, dice Marta Beatriz. Y agrega:

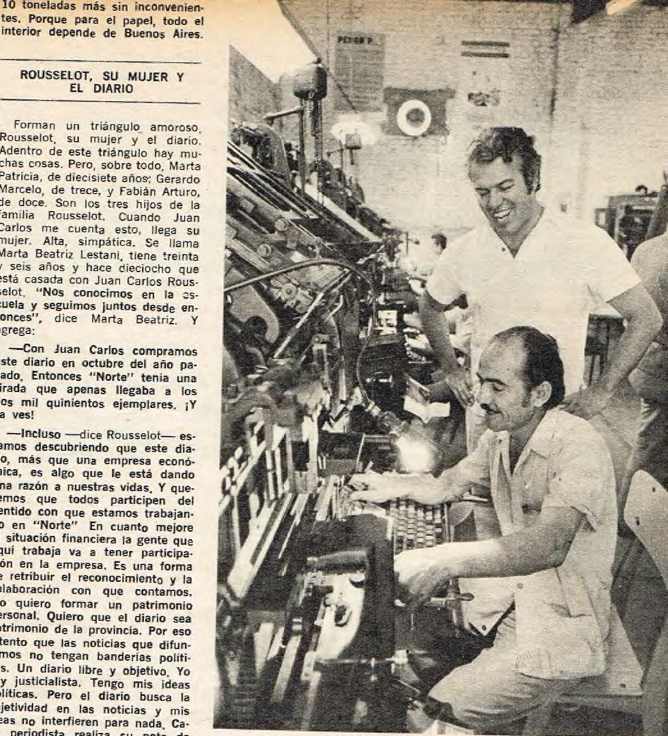
—Con Juan Carlos compramos este diario en octubre del año pasado. Entonces "Norte" tenía una tirada que apenas llegaba a los dos mil quinientos ejemplares. ¡Y ya ves!

—Incluso —dice Rousselot— **estamos descubriendo que este diario, más que una empresa económica, es algo que le está dando una razón a nuestras vidas. Y queremos que todos participen del sentido con que estamos trabajando en "Norte" En cuanto mejore la situación financiera la gente que aquí trabaja va a tener participación en la empresa. Es una forma de retribuir el reconocimiento y la colaboración con que contamos. No quiero formar un patrimonio personal. Quiero que el diario sea patrimonio de la provincia. Por eso intento que las noticias que difundimos no tengan banderías políticas. Un diario libre y objetivo. Yo soy justicialista. Tengo mis ideas políticas. Pero el diario busca la objetividad en las noticias y mis ideas no interfieren para nada. Cada periodista realiza su nota de acuerdo con su criterio personal y ateniéndose primordialmente a los hechos.**

A nuestro alrededor, un ir y venir de gente marca el ritmo interior de esta casona ubicada en el corazón de Resistencia. Junto a una mesa iluminada por una pequeña lámpara, una de las correctoras lee a toda marcha. Rousselot le pregunta si volvió Fabián Arturo. Pero no. Todavía no. El hijo menor de Rousselot, por propia decisión, hizo su ingreso al diario trabajando como cadete. Se le compró una bicicleta y todos los días ficha la entrada al diario. Después, los mil y un encargos lo llevan por toda la ciudad. Rousselot quería que todos sus hijos estuvieran para las fotos pero no fue posible. Incluso Gerardo Marcelo estaba preparando una materia del industrial y no apareció en todo el día. **"Pero de todos modos sé que están siempre junto a mí"**, dice, mientras nos llevaba a tomar una cerveza a la casa de su suegra.

DEBAJO DE UNA MORERA

Subimos al coche y enseguida llegamos. Por aquí las calles son de tierra. En un enorme campo,



"No sé si será que yo los contagio pero aquí todo el mundo se ríe", afirma el flamante director del diario chaqueño. Y también se trabaja. ¡Y cómo! Las linotipos no paran nunca.

En el diario "Norte" trabajan sesenta personas. Un equipo de gente que ama la profesión periodística y acompaña con todo la nueva iniciativa de un hombre emprendedor: Juan Carlos Rousselot.



Este es el diario que dirige un hombre que dejó las luces de la televisión. Un nuevo logro para una provincia que crece.

se levantan las carpas de los inquietos gitanos. **"Me quieren comprar a «Margarita» como hierro viejo"**, me cuenta Rousselot. Y afirma que no la vende por todo el oro del mundo. Entramos en la casa y pasamos al patio del fondo. Debajo de una morera se arriman sillas y se sirven unas copas.

—Por el momento estamos instalados en la casa de mi suegra. En este terreno de al lado voy a construir mi nueva casa. Pienso edificar dejando sin tocar a este árbol de moras. Es un viejo testigo de nuestras ilusiones de jóvenes. Debajo de él estudiamos tardes enteras con Marta y, ahora, cuando hace mucho calor, duermo la siesta a su sombra. Vine con ganas de trabajar en mi provincia pero también con muchos deseos de hacer vida al aire libre. Ir al Paraná, salir a pescar, un montón de gustos que todavía sigo postergando. Hay veces que entro al diario a la mañana y salgo a las doce de la noche. ¡Aquí llega Patricia!

Una chica rubia, con una sonrisa que recuerda al padre, nos saluda. Es tímida y prefiere dejar que Juan Carlos me diga:

—Ella también está entre las razones de mi radicación en la provincia. Este año hace su ingreso en la carrera de medicina. En Buenos Aires llegó a la conclusión de que esa carrera estaba saturada de gente. Por eso prefirió venir aquí. Ahora con el puente que nos une con Corrientes en un momento se puede ir a la Universidad. Los estudiantes hacen mucho por la integración del país. Habría que buscar la vuelta para que no paguen el arancel de ida y vuelta que se cobra por cruzar el puente. Sería una forma de ayudarlos.

—¿Extrañás a Buenos Aires? —le pregunto.

—En nada. Aquí como allá mantengo una relación de afecto con la gente y el trabajo. Además, me siento cerca de Buenos Aires porque recibo toda la información al instante. Desde aquí me entero mucho más de lo que pasa en Buenos Aires y en su mundillo que cuando formaba parte de él. Incluso me doy el lujo de dormir debajo de una morera y lograr que mi hermano Ricardo me diseñe un hermoso logotipo para "Norte". ¿Qué te parece?

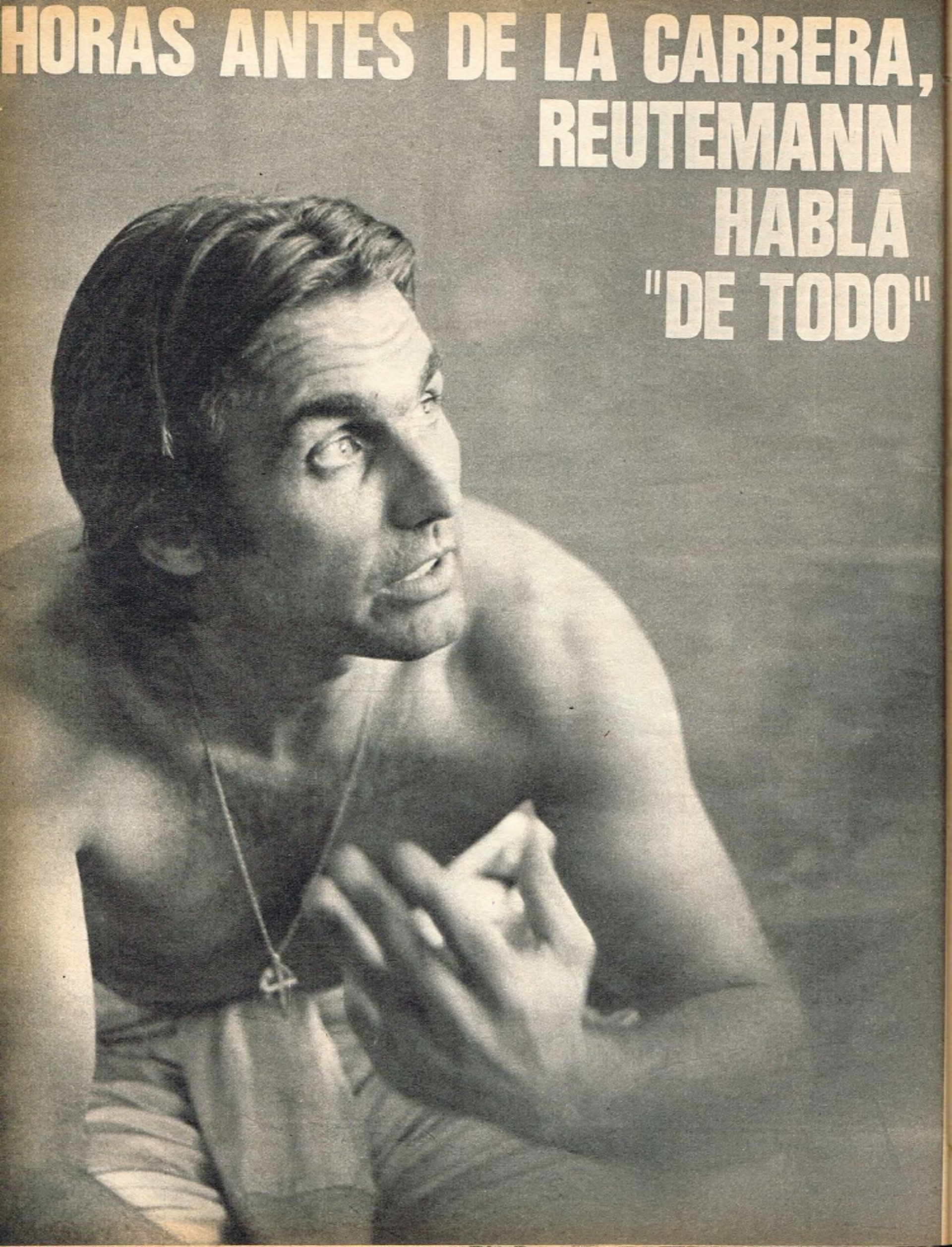
Con un calor que mi cuerpo intuye en los treinta grados y la apacible sombra que ofrece este árbol, pienso que no cualquiera mantiene la vitalidad de este hombre que se resiste a admitir la pachorra de sus coterráneos. **"Si no molesta mucho, todo debe quedar donde está"**, es el lema que la mujer de Rousselot sueña con llevar a la práctica.

Volvemos a salir. Hay muchas decisiones que aguardan al matrimonio Rousselot y ellos las tienen que tomar al frente de su diario.

—Nuestro diario ya marcha. Es una realidad. Acabamos de hacer una fiesta para celebrar fin de año y contamos con la presencia de todos los sectores del Chaco, incluidos el gobernador Deolindo Felipe Bittel y su señora. En febrero, al inaugurar la nueva máquina vamos a tirar la casa por la ventana. Para entonces nuestra tirada estará registrada oficialmente en todo el país y así se podrá comprobar qué es lo que vine a hacer al Chaco. No fue una simple aventura. Estoy aquí y me quedo a trabajar por el futuro de mi país en donde yo mejor le puedo hacer. En mi tierra. En la provincia que me vio nacer y a la que vuelvo con mi mujer, mis hijos y todas mis ganas de ir adelante.

Estoy seguro que la familia Rousselot lo va a lograr. Porque un nuevo diario revitaliza el lugar donde nace. Sobre todo cuando se trabaja con la alegría que cualquiera puede verificar con sólo entrar, de pasada, por las instalaciones de "Norte".

HORAS ANTES DE LA CARRERA, REUTEMANN HABLA "DE TODO"



EN EL AUTODROMO, "EN CALIENTE", POCO ANTES DE LA CARRERA QUE SE DISPUTARA EL DOMINGO 13, CHARLAMOS LARGO CON CARLOS "LOLE" REUTEMANN. CON PASMOSA SERENIDAD NOS CONTO TODO: COMO SE ENTRENA, QUE SIENTE ANTES DE LA CARRERA, COMO ES EL AUTO, QUE ES EL AUTOMOVILISMO. HABLO DE FANGIO, DE LA ARGENTINA, DE TODO.



En el autódromo, Reutemann mantuvo entrevistas, se entrenó y firmó cientos de autógrafos: la gente lo quiere.

Entré en el box y lo primero que vi fue el auto; una máquina baja, larga y blanca; rara ante mis ojos. Mi primera impresión fue el asombro, como si hubiese visto un animal mitológico: la velocidad, símbolo y signo del siglo XX.

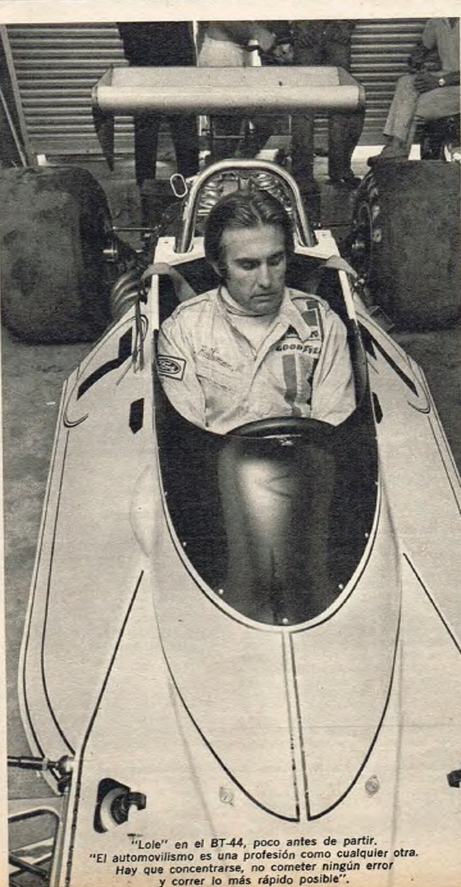
En el fondo del box (la palabra está bien empleada, el "box" es una "caja", cerrada en un extremo por un alto ventanuco enrejado y en el otro por cortinas metálicas) había un hombre sentado sobre un baúl de hierro. Tenía el torso desnudo y la piel era dorada. Vestía un mameluco blanco con la parte superior anudada a la cintura.

"Conque éste es el famoso Reutemann", pensé con vaga indiferencia, con esa curiosidad disimulada por el afán de desmitificar al otro cuando resulta ser demasiado famoso.

De pie, un grupo de "elegidos" lo rodeaba. Eran corredores noveles y periodistas deportivos que anhelantes de información le demostraban una mal disimulada admiración. El calor sofocante, sumado al olor y los gases del combustible, resultaba insoportable. Todos —menos Reutemann— estábamos semiahogados en ese caldo que en enero puede llegar a ser Buenos Aires con 34°. El corredor permanecía impasible. Contestaba con asombrosa serenidad al aluvión de preguntas con que lo acosaban. La serenidad absoluta, comprendí, es condición ineludible para un buen volante: fue la segunda causa de asombro y la primera lección que me dio Reutemann.

Afuera la policía montaba guardia; sofrenaba moderada y amablemente a otro grupo de hombres, fervorosos amantes del automovilismo. Sobre el tope de la tribuna, mirando hacia la galería en que se encontraba el box de Reutemann, había mucha gente, incluidas mujeres. Estaban allí bajo el sol rajante de la tarde nada más que para verlo salir y correr con su auto, esa flecha rugiente en la que está simultáneamente preso y va montado —en la que es dominador y dominado—: el BT-44, para los que entienden.

No sabía qué hacer. No tuve más remedio que mirarlo, esperando que se abriera una brecha en los diálogos —por cierto infinitamente más competentes de lo que hubiera podido llegar a ser el mío en ese momento—, cosa de poder informarle que GENTE quería hacerle un reportaje. Y comprobé que tenía rasgos armoniosos, la nariz casi unida en línea recta a la frente, las cejas formando un largo y suave arco haciendo sombra sobre ojos celestes; que era alto, proporcionado, y que estaba dotado de un gesto algo distante, reticente, casi altanero. Llegué a la conclusión evidente de que la Argentina exporta buenos productos al extranjero.



"Lole" en el BT-44, poco antes de partir. "El automovilismo es una profesión como cualquier otra. Hay que concentrarse, no cometer ningún error y correr lo más rápido posible".

Antes de que Carlos Reutemann empezara a vestirse para probar el auto y desafiar la pista, logré concertar una entrevista que comenzaría una vez terminado el entrenamiento. Se puso un buzo de cuello alto, gruesísimo (que hacía sufrir de sólo verlo), cerró el mameluco encima —toda ropa antiflama— y encastró ajustadamente su persona dentro de la flamante máquina; dos piezas únicas, hechas una para la otra. Luego le alcanzaron un pasamontañas, un casco con visera y un par de guantes capaces de soportar altas temperaturas.

Y partió hacia la pista. A los pocos segundos, frente a su propia salida, tuvo que parar: la flecha tenía las cuatro gomas pinchadas. Y ésta fue la segunda lección que me dio Reutemann: la estoica paciencia que hay que tener para ser corredor de autos. Gordon Murray, el genial diseñador del BT-44, de veintisiete años y sudafricano, daba calmosas órdenes en inglés a los azorados peones, que requerían con los ojos, desesperadamente en derredor, una explicación (que les fue dada en castellano). Hubo cierta agitación; pasaron de aquí para allá gomas enormes; se movieron diestramente grandes palancas. Y por fin Lole partió como una exhalación imaginaria.

EL CORREDOR EN LA CALLE

Cumpliendo con su palabra —una virtud casi heroica si se tiene en cuenta al resto del periodistas y reporteros gráficos que quedaron rezagados— y después de firmar centenares de autógrafos, Carlos Reutemann nos llevó en su Fiat 1600 rumbo a Buenos Aires. Nos llevó a Frías, a mí y a tres pibes que se colaron al grito de "¿Nos llevás, Lole?" Tres chiquilines encandilados con la figura del corredor que, al parecer, viajan con él cada vez que éste vuelve del autódromo. El más chico, Angel Rufino, de unos escasos

ocho años, tomó la palabra durante el corto trayecto hasta su casa, ubicada en unos monoblocks cercanos:

—Lole, ¿así que no nos dejan entrar en los boxes?

—¿Cuándo?

—¡El día de la carrera!

—Este año no hay entradas especiales.

—Lole, mañana venimos.

—¿Vienen todos los días que se entrena, Reutemann? —intervengo.

—Claro. Somos hinchas de él. Lole, ¿no tiene credenciales para entrar?

—¿Cuántas?

—Tres. Yo vivo ahí, ve; ahí, donde está parado ese hombre, en el segundo piso, departamento 3, monoblock 14. Chau, Lole, hasta mañana; yo vengo.

Una expresión de saludable complacencia inunda la cara de Reutemann. Otro de los pibes se bajó en la ruta y el tercero llegó con nosotros hasta Buenos Aires.

Durante todo el viaje el corredor guió con una prudencia inigualable y ésta fue la última lección que aprendí de él: el deportista debe tener una intachable integridad profesional. El corredor, como el luchador, tiene un arma en sus manos que no debe emplear jamás fuera de la jurisdicción deportiva.

—La gente piensa que sólo las carreras son peligrosas; el tráfico es muy peligroso, no sólo por uno mismo sino por los demás.

—Qué raro que dedicándote al automovilismo tengas un coche tan común. . .

—No es raro; lógicamente me gustan los lindos coches pero no me desespero. El auto es un medio de bienestar familiar y social, como puede ser la heladera o el lavarropa; hay una gran diferencia entre llevar a tu familia en un ómnibus o en auto. Pero basta con que el auto camine. Yo prefiero tener una confortable casa y no un lindo aparato que cuesta millones. Aparte, después de estar todo el día corriendo en un coche, te gusta andar despacito. . ., que el auto no haga ruido. . . Aunque el ruido es lo más lindo que tienen las carreras. Veinticinco coches de Fórmula 1 en una largada, ¡bueno!

LA PROFESION DE CORREDOR

—¿Qué es una carrera, Reutemann?

—Qué sé yo, es difícil dar una definición. . . Es un gran espectáculo.

—Definime tu oficio.

—Yo empecé en esto porque me gustó; siempre fui un gran apasionado por los coches de carrera. Comencé corriendo en coches de turismo; las circunstancias mismas me fueron llevando hasta donde estoy ahora. Desde 1965 hasta 1969 corrí en la Argentina en diversas categorías. A fines del '69, por iniciativa del Automóvil Club Argentino y con el apoyo financiero de YPF y de la Dirección de Turismo, empezamos a correr para Brabham —en Fórmula 2— Benedicto Caldarella y yo. Corrimos en Europa. Yo retomé en 1971, 1972 y 1973 y seguí evolucionando hasta la meta ansiada de todo piloto de carrera: llegar a correr en el Campeonato Mundial de Conductores: es lo que más repercusión puede tener en lo que a automovilismo internacional se refiere.

—¿Cuántas carreras corrés por año?

—Se corren más o menos quince grandes premios por año: Argentina, Brasil, Sudáfrica, España, Bélgica, Montecarlo, Francia, Suecia, Inglaterra, Alemania, Austria, Holanda, Italia, Canadá y Estados Unidos. Yo corrí en todos y en algunas carreras de sport prototipo.

—¿Creés que el problema del petróleo tendrá alguna repercusión sobre el automovilismo?

—Es muy posible.

LOS DIAS PREVIOS A LA CARRERA

Reutemann está parando en un hotel cercano a Plaza Francia; estamos en un bar adyacente al hotel. Los llamados telefónicos se suceden casi sin interrupción, la gente lo saluda. Reutemann, que no fuma ni bebe alcohol (**"No tengo cultura alcohólica, si bebo medio vaso me emborracho"**), está tomando un jugo de naranja y ha encargado un bife de lomo, papas y huevos fritos, ensalada. Está completamente relajado y simultáneamente alerta; es franco y directo, y al mismo tiempo muy educado y gentil.

—¿Qué es lo que sentís una semana antes de la carrera?

—Nada; es una profesión como cualquiera.

—¿Y una hora antes?

—Ganas de estar tranquilo, en total silencio; es un momento muy especial. El silencio es bueno, te ayuda a concentrarte, te da paz, serenidad.

—¿Y cuando estás por largar?

—Lo más difícil de una carrera son los momentos previos a la largada y la largada en sí. El coche debe arrancar por sí mismo, no puede ser empujado: si esto no sucede la carrera está prácticamente perdida. Después de seis o siete vueltas uno se relaja y todo se transforma en algo normal.

—Debés tener reflejos instantáneos; los sentidos en la pista, en los otros, en el motor. . . ¿Qué es lo más importante?

—La concentración, no cometer ningún error y tratar de andar lo más rápido posible.

—Supongo también que tendrás que cuidarte.

—En cierta medida. No más. Yo no puedo saber si este techo se me va a caer ahora sobre la cabeza.

—¿Querés decir que es lo mismo, por ejemplo, que ser un piloto de jet?

—Lo mismo que un piloto de avión, que un cirujano cuando opera, que un torero cuando está en la arena; es una profesión.

—¿No hay un margen mayor de imponderables? Es una profesión arriesgada. . .

—¡Puf! El automovilismo es una profesión extremadamente peligrosa. De los deportistas, el automovilista es el que más tiene que perder.

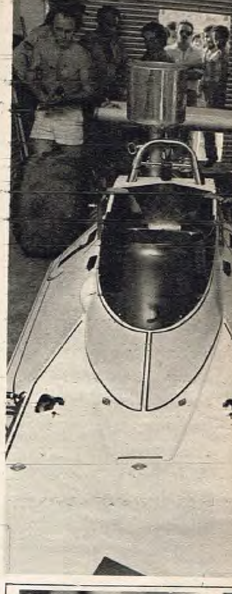
LA SEGURIDAD

—Pienso que el automovilista, como el montañista, debe tener al menos un mínimo de locura para sentir tal pasión por el peligro: se juega la vida.

—Teóricamente, no. Las condiciones están dadas para que no pase nada: pero a veces, en la práctica, pasa.

—El año pasado hubo dos accidentes fatales: el de Roger Williamson y el de François Cevert. ¿Por qué sucedieron?

—Nadie sabe realmente las causas.





Reutemann y Gordon Murray, el

EL BT-44, LOLE Y EL

El BT-44 que Carlos Reutemann está probando y con el que probablemente correrá la carrera Fórmula 1 Internacional el próximo domingo 13, pertenece a la empresa Brabham y es un nuevo modelo, de estreno absoluto aquí en Buenos Aires. Su compañero de equipo será, con toda probabilidad, el inglés Richard Robarts, que se está entrenando con un BT-42, el modelo anterior. El BT-44 difiere de los precedentes en que tiene el tren delantero y la suspensión de la carrocería y el habitáculo nuevos. Hasta ahora ni Reutemann ni nadie ha dado gran información acerca del rendimiento del auto, cosa comprensible, puesto que recién se lo está probando, pero la opinión general especializada habla de "joya".

—Contanos algo sobre el coche, Lole. . .



• Reutemann en el "box": "El automovilismo ha evolucionado tanto en los últimos años que ahora los coches parecen rayos".

—El margen de seguridad en las pistas, ¿es actualmente mayor que el de antes?

—**El automovilismo ha evolucionado mucho con respecto a los circuitos: la parte seguridad no ha evolucionado a la par de los autos. Los pilotos de Fórmula 1 forman una asociación que discute lo que se puede hacer para dotar a los circuitos de mayor seguridad. Con la evolución de los coches, las gomas tan anchas, la velocidad se hizo enorme; cuando hay cualquier problema se ocasionan grandes desastres.**

LA VIDA FAMILIAR

Carlos Reutemann nació en la ciudad de Santa Fe en 1942. Está casado con María Noemí (Mimicha) Bobbio; tiene dos hijas: una de cuatro años y otra de un mes y once días. Desde marzo hasta octubre la familia entera vive en el barrio de Queensgate, Londres; el resto del año lo pasa en la ciudad natal de Reutemann.

—¿Cómo toma tu mujer cada carrera tuya?

—**Muy bien. En ese sentido me ha acompañado, apoyado y ayudado mucho. Me imagino que se debe tragar sus buenos nervios.**

—¿Nunca te pidió que dejaras de correr?

—**Nunca me ha dicho nada; al contrario, creo que le gusta que corra: las carreras son un muy lindo espectáculo.**

—¿Se te ocurre pensar en tu mujer o en tus hijas cuando estás por correr?

—**A veces sí.**

—¿Y qué pensás?

—**En ellas, nada más. No me gusta hablar de mis cosas porque las conozco tanto que pierden interés. No es bueno estar siempre encima de lo propio. Prefiero distraerme, hablar de los demás.**

FANGIO, LA ARGENTINA, EUROPA

—¿Qué pensás de Fangio?

—**Que logró —dentro del automovilismo internacional— lo que quizás ningún otro piloto logrará jamás: cinco títulos mundiales: imposible de igualar.**

—¿Cómo te sentís siendo un personaje?

—**¿Dónde? ¿En la Argentina?**

—Sí.

—**De chico a mí me pasó lo mismo que a esos pibes que trajimos de vuelta en el auto: la primera vez que vi a Juan, Oscar y Roberto Gálvez trabajando, no lo podía creer: es difícil de entender. Estos chicos se tomaron como mil ómnibus, hicieron dedo, se murieron de calor, y en una de ésas yo voy y los saludo mal. Este es el único país en que existe tanto fanatismo por el deporte. Entre ayer y hoy se me ha brindado un interés conmovedor: el interés de que me vaya bien, de que gane la carrera en Buenos Aires.**

—¿Y en Europa?

—**No existe tanta pasión por algo; el europeo es más frío.**

—¿Qué piensan los europeos sobre la Argentina?

—**En Europa no se da la buena noticia sobre el país: los diarios hablan de nosotros para decir que hay secuestros, que han puesto una bomba: son los intereses creados. No dicen que Argentina produce ocho millones de toneladas de maíz, seis de trigo, que exporta sorgo, que tiene sesenta millones de cabezas de ganado, que es un país extremadamente grande y extremadamente rico. No dicen que será un país que tendrá una gran independencia económica, que tenemos millones de dólares en carne, un extensísimo mar, montañas, planicies cultivables enormes, que no hay superpoblación. Ahora tenemos una industria de base de la gran flauta y se dan todas las condiciones para pasar al frente. Perón es, eso sí, un personaje internacional, conocido y respetado. Estando afuera se comprenden muchas cosas.**

El hombre que estaba sentado sobre un baúl de hierro, con el torso desnudo, junto a su maravilloso auto, sereno a pesar del calor agobiante y las preguntas con que se lo acosaba, es ahora un ciudadano común que piensa en su país.

El domingo 13 volverá a enfundarse en su ropa antiflama, se sumergirá apretadamente en el mínimo espacio que le deja esa máquina baja, larga y blanca, y en medio de un rugido atronador se proyectará vertiginosamente por la pista, como una saeta imaginaria. Será símbolo y signo, dominador y dominado. Y Carlos Reutemann, para nosotros "Lole", estará concentrado en una cosa: ganar.

HELENA SERROT
Fotos: EDUARDO FRIAS



diseñador del BT-44.

"MAGO" MURRAY

—**Este es un coche totalmente nuevo: lo estoy probando para descubrir posibles fallas, cosas que se puedan retocar. Lleva un tiempo conocerlo, aun considerando el coche que usamos el año anterior. Creo que en carrera la velocidad alcanzará los doscientos ochenta y cinco, doscientos noventa kilómetros por hora, en la zona de frenaje antes de la chicana. Lo probé durante cuatro días, pero es difícil dar una opinión porque todavía no anduve muy rápido: hice cinco segundos sobre el record de la pista (en Fórmula 1 dos décimas de segundo son una barbaridad). No hay necesidad, antes de la carrera, de tirar en las rectas: rompés el motor al cohete. . . Aún falta el entrenamiento oficial: los veinticinco corredores tenemos tres horas el viernes y otras tantas el sábado para andar.**

—Veo que el diseñador del auto, Gordon Murray, te acompaña siempre.

—**Sí, estoy con él desde hace un año y medio. Es un fenómeno: él lo concibió, tuerca por tuerca; absolutamente todos los detalles pasaron por su cabeza.**

Gordon Murray nació en Sudáfrica. Estudió ingeniería en el Technical Colledge, de Durban; diseñó y construyó su propio auto sport en 1966; corrió durante dos años. Fueron demasiados accidentes y decidió dedicarse a trabajar como ingeniero mecánico: cuatro años atrás se mudó a Londres y entró en la empresa Brabham. No diseñó un auto completo hasta 1972, cuando ideó el Duckhams Ford que corrió en Le Mans, saltó al costado de la pista cuando estaba ubicado en cuarto lugar; fue reparado y llegó en el duodécimo puesto. Después diseñó el BT-42, que Reutemann manejó durante todo el año pasado en Europa.

El setenta y cinco por ciento del año Gordon Murray vive trabajando once horas diarias durante siete días a la semana; el veinticinco por ciento restante lo emplea cumpliendo ocho horas laborales durante cinco días semanales. Está casado y comparte en este momento una suite con su esposa en el Sheraton: considera que éstas son sus vacaciones.

—Murray trabaja una barbaridad: me ha dicho que no le queda tiempo para pensar en otra cosa. (Ante este comentario Reutemann me mira con expresión socarrona.)

—Si trabajás haciendo lo que realmente te gusta, ¿qué más podés pedir en la vida?

Verano — Mar del P



CLAUDIA Y EL TANO, sin problemas de alojamiento en Punta del Este. Llegaron en el barco Cimarrón, propiedad del matrimonio Pugliese. En febrero tienen pensado irse a Río de Janeiro.



TATO BORES EN PUNTA DEL ESTE. También la modelo Juanita Bullrich, esplendorosa ella. El actor ha de pasar unas prolongadas vacaciones. "Sí, che, me quedo hasta el 14 de marzo. Qué le vamos a hacer."



EL HIJO DEL MINISTRO. Juan Pablo cumplió cinco años y su padre, Benito Llambí, titular de la cartera del Interior, viajó por 48 horas a Punta del Este para estar al lado del pequeño.



BALDOMERO GIGAN y VLADISLAO CAP conversan, en plena playa Bristol, sobre los detalles de la incorporación de este último como DT del seleccionado nacional. En Mar del Plata pasa todo.



UNA NOVEDAD de Mar del Plata '74: las chicas "agente" de tránsito. Bonitas y elegantes, tienen relativa eficacia: "La gente no nos hace mucho caso..." Se está estudiando la posibilidad de que puedan aplicar multas.



"NACI, VIVO Y MORIRE EN ESTO". Así definió su tarea al frente de My Drink, uno de los barcitos de moda en Punta del Este, el "negro" Raúl Suárez. Especialista en el trago Tom Collins.

lata - Verano - Punt



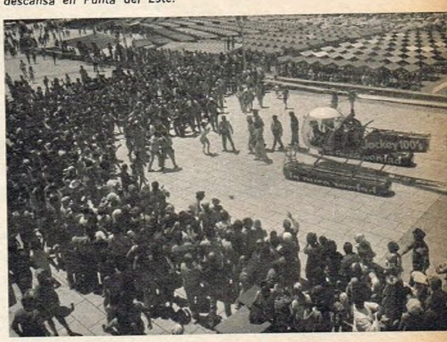
EL HOMBRE DEL MOMENTO futbolístico, el "Fantasma" Benito, con su novia, en el balneario Costa Azul, de Mar del Plata. "¿Mi pase a Boca? Ojalá se haga", dice. "No es que esté mal en Vélez, pero Boca es el sueño de cualquiera..."



EL JUEZ SALVADOR MARIA LOZADA, su esposa y sus dos hijos. El magistrado, que tuvo un accidente automovilístico sin consecuencias en la ruta a Montevideo, descansa en Punta del Este.



MARIA VIRGINIA SANDRINI, sorprendida en su luna de miel en Bariloche, pasea con su flamante esposo, Miguel Pedro Ianolfi. A pesar de la lluvia reciente, cualquier excusa es buena para respirar el excepcional aire sureño. Ellos, además, son felices.



MIRTHA LEGRAND llega en helicóptero para iniciar su ciclo de almuerzos por TV desde el Hotel Provincial de Mar del Plata. La policía no logró contener a los admiradores de Mirtha, que resultó literalmente sofocada.



EN EL BALNEARIO MAR Y SOL, de Mar del Plata —donde se reúne la mayor parte de la colonia artística que está trabajando allí—, María de los Angeles Medrano, de riguroso turbante, firma autógrafos. Después, al teatro y los aplausos.



OSCAR "RINGO" BONAVENA toma sol en uno de los clásicos barcitos de la Rambla. Era de mañana y muy temprano. "¿Problemas? ¡Ninguno! No voy preso porque tengo razón. En febrero peleo en los Estados Unidos."

TODOS ESTAMOS DE ACUERDO: UNA MARAVILLA. Está en Punta del Este. Es Mercedes Raffo Magnasco, 19 años, estudia dos carreras al mismo tiempo. Cursa tercer año de sicología y el primero de medicina. ¡Ah!, y por si fuera poco, Mercedes tiene tiempo para trabajar seis horas en un consultorio médico.





UNA REALIDAD DEL VERANO. Adriana Gronda, 22 años, ojos oscuros y una simpatía que desborda. Asegura que el sol es la mejor compañía de Punta del Este. Durante enero y febrero estará en todo momento en La Brava, su playa predilecta. A la medianoche suele caer por Zorba, para moverse al compás de la música beat.

REGALITO DE REYES. Patricia Gancedo cumplió 25 años el 5 de enero. Es rubia, de ojos celestes y tremendamente simpática. Está de novia con un chileno, Julito Pérez Cotapo. Le gusta escuchar música en su estereofónico y tomar sol en la Posta del Cangrejo. Desde el 1º de febrero la van a extrañar: parte hacia Europa.





DONDE ELLA APARECE MUEREN LAS PALABRAS. Se llama Sandra Galimberti, tiene 20 años y vive en el barrio de Belgrano. Una de las chicas más monas que uno puede encontrar en Punta del Este. Le fascina pasear por las costas sin importarle mucho lo que ocurre a su alrededor.

Bariloche - Verano

¿QUE TE DECIMOS, JUANITA BULLRICH?
Tendría que existir un reglamento que penara a este tipo de señoritas. Por ser lindas, espléndidas, por usar bikinis así, sonreírse así, quemarse así.





UNA CHICA CON TODO LO DE HOY. Marina Cordero y su pasión por el deporte de moda en Punta del Este: el deck-tenis. Marina revolucionó La Brava con su tremenda simpatía. Invencible en este juego: enfrentó a cinco amigas y en todas las ocasiones triunfó ampliamente. Es traductora, lee a Borges y le encanta Delon.

LA DULZURA DE MONICA SCHULTZ.
Lo mejor de La Brava. Dice que uno de los mejores lugares para tomar sol al mediodía en Punta del Este es en las rocas. Le gusta bailar en El Pachá y en Zorba, en compañía de varios amigos y, por supuesto, de su novio, que no la deja ni a sol ni a sombra.





PELIGRO: ANDA SUELTA POR I'MARANGATU. Sonia, 21 años y unos deseos enormes de adquirir muy pronto el tostado de Punta del Este. Llegó por avión a las diez de la mañana y a la hora ya se introducía en La Brava debajo de las espumosas olas. Le fascina Charles Bronson y vive en Martínez.

Mar del Plata — Vera



"LES LUTHIERS" EN MAR DEL PLATA. Esta foto corresponde al existoso preestreno efectuado en Enterprise, donde se llevaron una larga ovación. Estarán en el "Diagonal" hasta el fin de temporada.



MARCELO MARCOTE, EL DUEÑO DE LA PELOTA. En Mar del Plata, el niño-estrella de "Rolando Rivas" posa antes de trenzarse en un reñido picado con sus amigos y admiradores.



EL CONGRESO, EN MAR DEL PLATA. El doctor Falabella, diputado por la Unión Conservadora, y el diputado radical Mauhum charlan amigablemente sobre —obviamente— política, en el bar del Provincial.



LOS CAMPEONES DEL NACIONAL y sus familias paseando por la calle Mitre, en el centro Cívico, en Bariloche. Son Jorge "Billy" González, Aurelio José "Coco" Pascutini, Aldo Pedro Poy (en plena luna de miel) y Carlos Daniel Aimar. Los cuatro integran el primer equipo de Rosario Central.



¡TODAS ARGENTINAS, y en Punta del Este! Son Mónica Casal, María Josefina Pérez Pastori, Rossana Caputto, Mussie Schneiderwind, María José Díaz Saubidet y Teresa Saint.



EL REPOSO DEL JUGADOR. Narciso Doval, en la playa de l'Marangatú, en Punta del Este. "Sí, me gustaría mucho jugar para Argentina en el mundial de fútbol."

no - Punta del Este



EL FUTBOL SE MUDO AL VERANO. Roberto Avanzi, Troncoso y el "paragua" Correa, con sus colchonetas, dispuestos a absorber todo el so que se pueda. Ocurrió en Mar del Plata.



EL EXITO DE TU SAM. La noche de su debut en la boite Le Carroussel, en Punta del Este, más de seiscientas personas —en su mayoría jóvenes— aplaudieron su trabajo.



EL PRIMER ALMUERZO DE MIRTHA. Una mesa movida y alegre: Ana María Campoy, Luis Fabrizio —intendente de Mar del Plata—, Alberto Closas, Nati Mistral y Teddy Vega, de "Hair". Mirtha, sonriente, preside.



EL GUITARRISTA PEDRO BERMEJO, MARIA LUISA ZAPIOLA, Y SU MARIDO, IGNACIO ANZOATEGUI. Los tres cantan y se divierten en exclusivo lugar: "Los Peraltoches", cálido refugio ubicado a orillas del lago Gutiérrez y a 15 kilómetros de Bariloche.



FRANCISCO UBILLA, ministro de Transporte uruguayo; Walter Ravena, titular de Defensa; José Siqueira, intendente de Maldonado; Alberto Casabó, titular de Turismo del Uruguay, y Yolanda M. de Merlo y Luis Merlo, en la inauguración de la piscina del San Rafael.



LA CHISPA DE BEATRIZ TAIBO. En el teatro, con Alberto Martin. Este año casi toda la colonia artística porteña se fue a Mar del Plata. Una temporada excepcional, sin precedentes.

Verano — PEQUEÑO MESA ILUSTRADO (TOMO I)

A

AMIGOS: En Mar del Plata uno se encuentra con amigos de todas partes. Amigos que hace muchísimos kilos que uno no ve. Y como aquí vivimos informalmente, sin tarjetas, al Este del protocolo, es común hallar a cada paso gente anotando direcciones y teléfonos en la suela de las zapatillas, que son de goma de borrar. Yo llevo siempre conmigo un marcador porque me gusta veranear descalzo. Tatuarse direcciones en el cuerpo sirve por lo menos para localizar achaques y puntadas. Es bien práctico, además, para pedirle a la señora de uno: "Poneme más bronceador en la parte de Ramos Mejía, o friccioname a la altura de Directorio al 1700".

ASCENSORES: Es de gente mal educada no quitarse el gorrito playero cuando sube al ascensor una dama. Aunque se asomen las sandalias del bolso y el ombligo del shorts. Aunque uno venga de jugar un cabeza en la playa y al descubrirse llene la alfombra de arena.
La educación es la educación. Eso sí. Lleve la gorra en la mano, no la cuelgue, porque si no el ascensorista del hotel se vuelve loco buscando la manija.

AVIONES: Ya vienen llenos de fábrica. Mi prima vino a Marpla el año pasado de luna de miel y la pusieron en la lista de espera. Viajó ayer. El nene se llama Aerolíneo.

B

BARCOS: Desde el mirador, junto a los acantilados, se ven barcos oceanográficos, con pantallas de radar que giran enloquecidas tratando de comprobar si lo del cometa es cierto. Hay también submarinos. Al regresar al centro en el coche he tratado de explicarle a mi nene cómo se sumergen y no se lo aconsejo. Le van a gritar de todas partes: "¡Dónde tenés los ojos, animal!".

BOITES: Están todas en la avenida Constitución. Siempre se le dice a la señora de uno que eso es más bien para las chicas y los muchachos, que uno ya no es tan psicodélico como antes, etc. Y las señoras siempre le dicen a uno: "Sin embargo el marido de Teresa la lleva". Y uno al final tiene que ir por culpa del marido de Teresa, que además se casó hace un mes y medio. Es como yo digo. Para las chicas y los muchachos. Yo fui una noche de lluvia y mientras esperaba mesa me dieron una docena de paraguas. Creían que era el hombre que atendía el guardarropa.

BOWLING: Cancha para cuatro, diez tiros cada uno, 800 nacionales. Sirve para desmentir un poco al médico, que a menudo nos advierte que hacemos poco ejercicio. En el verano de Mardel vale todo. Fíjese si no: el hombre puso de moda los mocasines porque detesta agacharse para atarse los cordones. Si ve algo que brilla en el suelo, generalmente le dice a otro, qué será eso que brilla en el suelo...
Pero en Mardel es un genuflexo del bowling. Y aunque uno no lo haya jugado jamás en la vida entra por contagio y se hace el canchero. Como ese señor que levantó la primera bola, cerró un ojo, y preguntó intrigado: "¿Dónde está el bochín?"

C

CASINO: En esta temporada, y durante tres ocasiones por jornada, se anunciarán otras tantas apuestas libres, es decir, sin límite. Quiere decir que será por sorpresa, porque si a uno le dan tiempo en esto le pone al 36 todo lo que lleva encima, incluido reloj, alianza y el engarce de oro de la dentadura. Aunque después tenga que contestarle a alguien que salió FOLORADO EL FATORCE.

CAMET: Este parque es ideal para llevar una parrilla, unos cuantos chorizos, un par de bolsitas de carbón, pan, fruta, vino, soda, sin olvidar la alcuza con kerosene, los fósforos, la guitarra y dos o tres perezosas, más los enseres del mate. Si el chofer del rapi-flet tiene que esperar cuesta 500 pesos más por hora.

Mar del

POR JUAN CARLOS MESA.
DESDE
MAR DEL PLATA

CENTRO: Después de las 20 horas no se puede circular con el automóvil por el centro propiamente dicho. Y eso está muy bien, porque si a uno lo dejaran iría con el coche a todas partes. Hay mujeres que miran vidrieras desde el coche. Si fueran las vidrieras de la calle no importaría, pero tratándose de las galerías y los pasajes. . .

En los alrededores del centro no hay prohibiciones. Al contrario. Mi tío estacionó con la familia y le preguntaron qué deseaba tomar. Claro, era un guindado. Deseo advertirle algo: en la costanera, por Peralta Ramos, sobre los jardines y hasta en los techos de algunas residencias, verá muchos coches estacionados. Todos ellos están en exhibición como publicidad de sus respectivas marcas. Le aviso porque yo subí el mío a un tejado y ahora no me lo dejan bajar.

CH

CHALETS: La última es alquilarse un chalet inflable como la carpa de Balá. Yendo hacia el Alfar, a mano izquierda, hay unos enormes tanques de gas donde le inflan su chalet al paso. De noche antes de acostarse cierre bien las canillas porque pierden. Por regla general se les pone cien libras adelante y ciento cincuenta atrás. No le ponga más de ciento cincuenta porque se le vuela el patio.

CHICOS: En el último piso de casi todos los hoteles se han habilitado guarderías atendidas por nurses especializadas, con diversos entretenimientos. Obviamente, son muy útiles para que los chicos dejen guardados a sus padres cuando salen a reventar la noche.

CHORIZOS: Por Constitución, llegando a la costa y zonas aledañas, se han impuesto las choricerías, que naturalmente no dan abasto. Yo soy asiduo, aunque la primera semana empecé mal. Fui un lunes y no había pan. Comí los chorizos solos y el martes fui por el pan, pero no había hilo. Y comer un chorizo sin atar es la cosa más difícil del mundo. Uno nunca sabe donde empieza el otro.



DIAS: En Mardel, como en cualquier otro centro turístico del mundo, usted compra los días por docena, como si comprara huevos. Y ya se sabe que cuando usted compra una docena de huevos siempre hay alguno que le sale malo. Ahora bien; si usted compra una docena de huevos y son todos huevos frescos, ¡formidable! Pero si compra una docena de días y le tocan todos frescos, ¿a quién le reclama?, si en esta mercadería no hay devolución y aquí como en todas partes los cambios de día son únicamente por la mañana.

DOMINGOS: El domingo es el día que según los conocedores "se va mucha gente". Tengo para mí que a la ruta dos le han dado forma de herradura y nadie se ha dado cuenta. La gente se va el domingo y el lunes ya está de vuelta.

DULCES: Con excepción del agua de mar, todo en esta ciudad balnearia es dulce. El relleno de los alfajores, la masa de las medialunas, el habla de las mujeres, el turrón de alfeñique, las colaciones, el brochette de higos con pochoclo. . ., el habla de las mujeres, el brazo gitano, la copa de langostinos con guindas, el jamón con cornalitos y ananá, el habla de las mujeres. . .

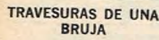
(TOMO II EN EL PROXIMO NUMERO)

CINE GUIA









TITULO	CRITICA Y CONSEJO	CALIFICACION	
TRAVESURAS DE UNA BRUJA Apta para todo público. Los Angeles y Sarmiento. Dirección: Robert Stevenson. Con Angela Lansbury, David Tomlinson y otros. Color.	Es un producto de los estudios Walt Disney. Una mujer quiere achicar su soledad siguiendo un curso de brujería por correspondencia; llega a conocer todas las técnicas del asunto, pero sus acciones específicas suelen ser humorísticamente disparatadas. Todas las andanzas se desarrollan durante la Segunda Guerra Mundial y en Inglaterra. La bruja (una impecable Angela Lansbury), su escoba y un regocijante trío infantil se meten en delirantes aventuras. CONSEJO: es hablada en castellano, cargue a toda la familia menuda y salga para el cine.		
SUSAN Y JEREMY Prohibida menores 14 años. Capitol y Cinema Uno. Dirección: Arthur Barron. Con Robby Benson, Glinnis O'Connor y otros. Color.	Es una historia de amor. del primer amor. Pero tiene tres protagonistas: la parejita de adolescentes y la convulsa Nueva York. A partir de las primeras escenas se pueden comenzar a apilar los adjetivos, entre los que no puede faltar el que la defina: poética, pero en serio. Hay una historia mínima, una excusa romántica que golpea con convicción, naturalidad, simpatía y unas enormes ganas de decirle sí a la vida. Es para verla agarraditos de las manos. CONSEJO: una joyita; por favor, véala.		
LA BATALLA DEL PLANETA DE LOS SIMIOS Apta para todo público. Monumental. Dirección: Lee J. Thompson. Con Claude Akins, Noah Keen y otros. Color.	Este asunto de los monos ya está cansando. Esta es la quinta película sobre el tema. Como tenían los disfraces hechos, le siguieron dando a la cosa. La historia se emparienta con las anteriores: después de una explosión demoledoramente atómica los monos evolucionados elaboraron su propio código; una sociedad simiesca donde los seres inferiores intentan quebrantar el orden. Los disfraces ya no tienen atractivo. Esta historia tampoco. CONSEJO: no se junte con estos monos, son latosos.		
UN TOQUE DE DISTINCION Prohibida menores 18 años. América y Ambassador. Dirección: Melvin Frank. Con Glenda Jackson, George Segal y otros.	Esta es una de esas películas para que usted se pare en la entrada del cine y agarre a los espectadores indecisos de un brazo y los siente de prepo en las butacas. Verán una de las comedias más genuinamente divertidas de los últimos tiempos. Tiene actriz excepcional: Glenda Jackson; situaciones para desencajar la mandíbula y un guión adulto y contemporáneo. Hay como eje del humor delirante una historia de amor, pero de amor al galope, comunicativo y asombrosamente vital. CONSEJO: dése un toque, sáquese un abono para verla cada vez que se le insinúe la mufa.		
DALES MAS DURO, TRINITY Apta para todo público. Atlas y Callao. Dirección: Giuseppe Collizzi. Con Terence Hill, Bud Spencer y otros. Color.	Esta película es un castigo. Está hecha para aprovechar la fama del dúo. El ojo está puesto en la boletería; se olvidaron, por ejemplo, de la imaginación. Spencer y el rubión Hill hacen lo que pueden; son naturalmente simpáticos y a veces se las arreglan, pero esta película hace agua por todos lados. Inconsistente como un flan, no resiste diez minutos sin que comiencen los bostezos. El dúo dejó de lado los caballos y ahora la cosa es con aviones... No les favoreció el cambio. CONSEJO: dan tan duro que mejor será huir.		

SIGUEN EN CARTEL

CINCO LOCOS AVIVADOS. La dirigió Claude Zidi. Cuenta con los hermanitos Charles, unos desaforados que creen a pie junto en la obra y el poder desternillante del "gag". Todos sus delirios están envasados en esta obra que propone una visión del mundo a partir del disparate limpio, ese que arranca la carcajada espontánea. No desaprovechar. En el Biarritz.



Los locos se adueñaron del humor.

REPOSICIONES

La **CINEMATECA ARGENTINA** cambió de domicilio. Ahora exhibe sus obras en el teatro Sha. En enero, para derrotar al calor, se descolgaron con un ciclo dedicado a las grandes figuras del cine francés. No lo desperdicie. Precios de los de antes de la guerra.









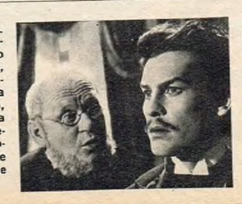
CINE GUIA

TITULO	CRITICA Y CONSEJO	CALIFICACION
OPERACION DRAGON Prohibida menores 18 años. Metropolitan e Ideal. Dirección: Robert Clouse. Con Lee Bruce, John Saxon y otros. Color.	Este tipo de cine proliferó con éxito; venía de Hong-Kong. Ahora lo tomaron los norteamericanos. Respetaron la vieja receta: golpes terribles desde los títulos hasta la palabra fin. Esta vez hay una historia detrás: el siniestro amo de una isla organiza torneos de lucha; allí recluta gente valerosa para sus negocios delictivos. Por ahí aparece el otrora galán John Saxon, con algunos kilitos de más. La película está bien hecha. Cumple muy bien con su misión: entretener a puro golpe. CONSEJO: acción para revender; si les gusta, vayan pasando. Vale la pena.	 
EL SECRETO DE DORIAN GRAY Prohibida menores 18 años. Luxor, Grand Splendid y Lorena. Dirección: Massimo Dallamano. Con Helmut Berger, Richard Todd y otros. Color.	El notorio personaje del inglés Oscar Wilde es despellejado una vez más, esta vez el itálico Dallamano se queda tan en la piel del asunto que parece nunca haber estado; pero quiere salvar los papeles a fuerza de sexo gratuito, de una calistenia seudoerótica, de la cual esta obra intenta ser un prolijito muestrario. Helmut Berger, que siempre tiene gestos de efebo, tiene asegurada su carrera interpretando personajes un poco más que equívocos. CONSEJO: retorcida, pero nada más.	GE. . . 
UN HOMBRE DE SUERTE Prohibida menores 18 años. Opera. Dirección: Lindsay Anderson. Con Malcolm Mac Dowell, Ralph Richardson y otros. Color.	Esta es una película áspera. Premeditadamente ácida. Enrolada en el escepticismo, orillando el pesimismo total. El itinerario de un joven vendedor de café para arribar al "éxito" es un derrotero donde se mezclan la burla, el drama, la sátira desgarradora, el absurdo, la violencia. Anderson en su tercera obra ("El llanto del ídolo", "If") continúa con su rol crítico, virulento, demoledor. La obra tiene esplendor cerebral y un actor para reverenciar: Malcolm Mac Dowell. Dura dos horas y cuarenta y cinco minutos. Es para ver con todas las antenas. CONSEJO: una película importante.	GEN. 
EL HOMBRE QUE VINO A MATAR Prohibida menores 14 años. Normandie. Dirección: Joseph Sargent. Con Burt Reynolds, Ned Beatty y otros. Color.	Burt Reynolds, aquel modelo que se hiciera famoso posando desnudo, está sacando patente de actor. Ahora es un habilidoso volante automovilístico mezclado en el tráfico ilegal de whisky. Hay una venganza: su hermano murió a manos de un policía venal. A esta creación de Sargent le falta "cinco para el peso": tiene todo para convertirse en un policial agresivo, con tintes de denuncia, pero se ablanda y se vuelve chirle. Una lástima. No pintaba mal. Tiene apuntes certeros. CONSEJO: tiene lo suyo, pero no es demasiado.	GE. . . 
CUARENTA KILATES Prohibida menores 14 años. Broadway. Dirección: Milton Katselas. Con Liv Ullman, Eddie Albert y otros. Color.	Exitosa obra teatral en Broadway. En Buenos Aires estuvo dos años en cartel. La trama es rosadita, pero por ahí sube de color: mujer cuarentona, divorciada, encuentra el amor en un joven de la misma edad que su hija. Toda la trama destroza estos hilos con cuidado de no caer jamás en el melodrama. Sencilla, clarita, romántica y empecinadamente rosada, no ambiciona más de lo que da: entretenimiento tierno, a veces emocionado, siempre dulce: CONSEJO: arranca lagrimones tamaño medallón a las mujeres. . .	 

Cinemateca: un ciclo para recordar.

SE ANUNCIAN PARA ESTA SEMANA

Helmut Berger está en todas. Ahora regresa de la mano de Luchino Visconti, en LUDWIG, junto a Romy Schneider, Trevor Howard, Silvana Mangano, Gert Freebe, Sonia Petrova y otros próceres. La vida de Ludwig II, rey de Baviera, es la base argumental de esta obra del director de "Muerte en Venecia". Se prometen sucesos de todos los colores. Trae un par de buenas referencias a la rastra. Se la espera.



Otra vez Helmut Berger: ahora es Ludwig II. . .

¿POR QUE RIVER?

Tantas cosas interesantes como hay y ustedes se gastan cuatro páginas para River. ¿Qué pasa con River? ¿Es el club que más se "pone"? Sé que esta carta no la publicarán, pero no importa.

Lorenzo A. García,
Gorritti 128, Lomas de Zamora



Espero que cambien de equipo de fútbol para las notas deportivas. O por lo menos dejen descansar al lector un poquito, antes de incluir nuevamente a River en la revista.

Adolfo Mansilla

R.: Cuando un club o cuando algún jugador en particular son "nota", GENTE trata de incluirlos en sus páginas. Como también se ocupa del tenis, del golf o la natación, en la medida que sea de interés para el lector y sin preocuparse por el color de la camiseta de los deportistas. Para la revista existen sólo dos colores: el azul y el blanco.

RAQUEL SATRAGNO: SI Y NO

1. Hace tiempo, Raquel Satragno declaró que la Argentina le quedaba "chica". Ahora agrega que en Europa se siente a sus anchas. En la Argentina somos muchos los que trabajamos por una patria mejor y yo invito a Raquel Satragno a que se vuelva a Europa.

Ana Barrionuevo



2. Le agradezco a Raquel Satragno la información de que Europa es un continente muy viejo, lleno de tradiciones, con gran historia, y que nosotros poseemos una cultura heredada de los españoles. Una primicia mundial ignorada hasta este momento.

José Quintas,
Adolfo P. Carranza 3040, Capital

3. Me alegro de ver que ustedes se preocupan de personas que pasean el prestigio argentino por el mundo. Raquel Satragno no sólo es muy linda. También demuestra que está madurando y que nos extraña.

Antonio Schinka,
Paraná

OLINDA BOZAN Y LOS CANILLITAS

La señora Olinda Bozán afirma que la palabra "canillita" fue creada por el actor Pablo Podestá cuando, en verdad, surgió del dramaturgo uruguayo Florencio Sánchez. Quiero dejar sentada esta aclaración.

María Alejandra Ortiz,
Montevideo

R.: Es difícil determinar la paternidad de la palabra "canillita". Existe la opinión de que la utilizó por primera vez "literariamente" Florencio Sánchez. Aunque no es descartable que "canillita" fuera una palabra que entonces ya estuviera en uso en los suburbios.



EL PUENTE TURCO

He tenido oportunidad de leer un comentario muy interesante referente a la inauguración de un puente que une la margen asiática con la margen europea del estrecho del Bósforo. Como humilde homenaje a la verdad mitológica e histórica deseo hacer estas puntualizaciones: La doncella Io fue transformada en ternera de color blanco por Zeus. El Bósforo significa, en recuerdo del trance mitológico: "el paso de la vaca". Y Leandro, así como después Byron, cruzaron a nado el Helesponto (hoy Los Dardanelos). Entre el Bósforo y Los Dardanelos hay una distancia de doscientos kilómetros.

Jorge Alberto Carreras,
abogado.
Moreno 937, Rosario

DE CANADA

Los felicitamos por las notas que publican semana a semana. Además, deseamos informarle al ingeniero Juan Carlos Basile que el puente que se está construyendo en Italia y que será el más largo del mundo unirá las ciudades de Messina y Reggio Calabria.

Carlos y Cristina García,
Montreal PQ 453, Canadá

DE TODAS PARTES

1. Aunque temo que nadie me conteste, yo igualmente les escribo: me siento muy solo. Y quiero decirles que ustedes me ayudan mucho.

Gustavo Carmona,
Rivadavia 2358, 3º, 21, Capital

2. Deseo sumarme al grupo de lectores que hacen llegar sus expresiones de felicitación al plantel de la revista.

Rodolfo Peilla,
Arroyito 202, Temperley

3. Como nativas de la ciudad de Federación tenemos que felicitarlos por la objetividad con que se realizó la nota sobre nuestra ciudad.

Diana Pujato de Miller,
Silvana y Mabel Pujato

4. Les escribo para decirles que a través de GENTE me sentí perteneciendo a un hogar. Yo salí de Mendoza en 1969 para buscar futuro en los Estados Unidos. Lo logré, aunque perdí mi hogar. Por suerte puedo leer la revista, que al contarme cómo es mi patria de Norte a Sur me hace ver cuál es mi verdadera tierra prometida.

Ricardo Caputo,
Manhattan. New York

PA' QUE MIREN

Fue muy buena idea publicar la nota "Pá que miren los muchachos", con partituras de tangos famosos. Veo que cada vez están levantando más la puntería. Continúen haciendo colaborar a Ernesto Sábato: es una personalidad que siempre tiene opiniones dignas de tener en cuenta.

Ernestina Aliaga,
Comodoro Rivadavia



SEÑORA ENOJADA

Leyendo "La noche de la gente que hace el país" me encontré con presencias tan vacías como las de Susana Giménez, Eduardo Bergara Leumann, Mirtha Legrand y Carlos Monzón. ¿Cómo puede ser?

Cesárea Giménez, Capital

R.: Las personas que usted nombra tienen una conocida trayectoria, cada cual en su especialidad. Se dan íntegramente en cada cosa que realizan: ¿usted llama "vacío" a todo eso?

RAOTA Y LOS FOTOGRAFOS

Seguramente el señor Pedro Luis Raota es un gran fotógrafo. Pero les aseguro que a mí me impresionó mucho la foto de él con todos sus premios. El que hizo esa fotografía, el señor Juan José Pérez, es también un gran fotógrafo. Ténganlo en cuenta.

Jorge Carrera,
Buenos Aires

R.: Los seguiremos teniendo en cuenta a los dos.




Bianchi Chablis:
blanco, de noble familia.
Recuerde. Siempre habrá otra botella de Bianchi Chabl
durmiendo su sueño de oscuridad y tiempo.
Bianchi
VINO FINO BLANCO
Chablis
Bianch
CHABLIS
Distribuye: Hudson, Ciovini & Cía. S.A.
Los de la pequeña bodega de los grandes

Estos rollos fieles como su ojo cambiaron la fotografía

Usted ya los conoce. Quizás, en este momento tenga uno en su cámara listo para sacar lo que ve. Fielmente.
Con tanta fidelidad como su ojo.

Por eso, 3M puede decir que cambió la fotografía.

Que creó una fotografía mejor. Con rollos que sacan lo que ven en cualquier cámara. Hasta en aquellas que usted sólo se imagina cargadas con un rollo de su misma marca.





Rollos fieles como su ojo... en cualquier cámara.